



# TIMOR-LESTE

## Peskiza Forsa Traballu 2013



## Lia Maklokek

Ami kontenti tebes atu prezenta rezultadu husi Peskiza Forsa Traballu (PFT) 2013. PFT 2013 sai ona hanesan atividade boot ida ne'ebé involve intervista uma-kain liu 7,000. Hanesan peskiza daruak ne'ebé hala'oiha Timor-Leste, PFT 2013 ne'e importante tebes mai ita atu haree oinsa merkadu traballu iha Timor-Leste dezenvolve. Relatoriu ne'e inklui pakote dadus diak kona-ba indikator merkadu traballu tomak no fornese informasaun relasiona ho situasaun empregu no dezempregu iha nasaun laran.

Importante tebes atu nota katak iha ona mudansa iha kuadru forsa traballu ne'ebé konkorda hamutuk ona iha Konferensia Internasional ba Estatistiku Traballu ba dala 19 iha Jenebra. Mudansa ne'e haluan tan ona konseitu ho introdusaun menus utilizasaun traballador ne'ebé permite ita atu haree presau ba merkadu traballu.

Mudansa ne'e mos signifika katak maioria produtor ai-haan subsistencia la konsidera ona hanesan parte husi forsa traballu. Ida ne'e altera ona empregu balun no serbisu hirak relasiona ho indikator. Ho mudansa metodolójika, sei la posivel atu halo komparasaun ho indikator hirak husi PFT 2010 nian. Maske nune'e, ita bele antisipa katak serbisu analítiku iha futuru sei hala'o hodi prosesa fila fali dadus husi tinan 2010 nian uza metodolójia ne'ebé halo revizaun ona. Ida ne'e sei permite ita atu halo komparasaun.

Importante tebes atu nota katak ema barak mak oras ne'e tama iha forsa traballu ka buka hela serbisu. Realidade katak ema barak mak tama ba forsa traballu hanesan sinal ida ne'ebé diak. Taixa partisipasaun forsa traballu iha Timor-Leste sei baisu nafatin. Ida ne'e sei presiza kriaun oportunidade empregu ne'ebé diak no mos tulun forsa serbisu hodi dezenvolve abilidade no kompetensia hirak ne'ebé presiza iha ekonomia.

Ita bele haree katak ema barak mak sei involve hela iha agrikultura subsistencia. Nune'e importante tebes atu iha transformasaun estruktural ida ne'ebé lalais ba Timor-Leste atu garante katak sira ne'ebé involve iha agrikultura subsistencia muda ba tipu agrikultura produtivu no kria liu tan serbisu ne'ebé diak iha setor agrikultura, liu-liu iha industria.

Ami enkoraza lee-na'in sira atu lee didiak identifikasaun hirak husi PFT 2013 nian, debate no ofereze sira nia rekomendasaun kona-ba oinsa bele hadiak liu tan politika hirak iha futuru hodi bele promove empregu ne'ebé diak. Intensaun husi relatoriu ida ne'e mak atu estimula dialogu ida nune'e ita bele hetan solusaun ne'ebé diak no realiza hamutuk meta serbisu diak ba ema hotu.

Ikus liu, ami hakarak atu oferese ami nia agradesimentu boot ba ema hotu ne'ebé ona iha peskiza ida ne'e. Pesoal sira husi Diresaun Jeral Estatistika no SEPFOPE ne'ebé serbisu maka'as ona hodi bele produz relatoriu importante ida ne'e. Ami nia agradesimentu espesial ba Departamentu Relasaun Esterna no Komersiu (DFAT), Australia no Organizaun Internasional ba Traballu (OIT) ba sira nia tulun tekniku no osan ba PFT 2013 ne'ebé implementa ona hanesan parte ida husi Programa Apoiu ba Formasaun no Empregu (TESP).



**Helder Lopes**  
Vice Ministru Finansa



**Ilídio Ximenes da Costa**  
Sekretariu Estadu SEPFOPE

## Sumariu Ezekutivu

Peskiza Forsa Traballu (PFT) 2013 hanesan peskiza ba daruak ne'ebé hala'o ona iha Timor-Leste wainhira nasaun ne'e sai independenti iha tinan 2002. Hanesan ho peskiza ba dahuluk iha tinan 2010, PFT 2013 hala'o ho kolaborasaun besik entre Sektretaria Estadu ba Politika Formasaun Profisional no Empregu (SEPFPOPE) no Diresaun Jeral Estatistika, Ministeriu Finansa. Objetivu primaria husi PFT 2013 mak atu fornese dadus dadaun ne'e kona-ba situasaun empregu no dezempregu iha nivel nasional no sub nasional.

Partikularidade husi peskiza ida ne'e nian mak utilizasaun padraun internasional foun kona-ba estatistika serbisu, empregu no menus utilizasaun traballador ne'ebé adopta ona iha Konferensia Internasional ba Estatistiku Traballu sira ba Dala 19 (Jenebra, Utubru 2013).

Rezultadu prinsipal hatudu katak iha tinan 2013, populasaun sira ne'ebé ekonomikamente ativu kompostu ema empregadu no dezempregadu hamutuk na'in 213,000, ne'ebé traduz ba partisipasaun forsa traballu ho taixa hamutuk 30.6%. Ema hamutuk na'in 189,800 husi forsa traballu mak empregadu. Ema empregadu difini hanesan sira ne'ebé serbisu ba pagamentu ka profitabilidade ruma.

Haree ba proporsaun empregu ba populasaun hatudu katak iha 27.3% deit husi populasaun (tinan 15 ba leten) mak empregadu iha tinan 2013. Iha tempu ne'ebé hanesan, ema hautum na'in 23,400 bele klasifika hanesan dezempregadu, katak sira laiha serbisu durante periódu referensia peskiza nian maibe disponivel no ativamente buka hela serbisu. Taixa dezempregu kalkula ba 11%.

Entre ema empregadu sira, hamutuk na'in 1,400 mak tama ba klasifikasaun ladun iha serbisu relasiona ho tempu, no husi ema sira ne'ebé la tama iha forsa traballu, hamutuk na'in 7,700 mak iha hela marjin traballu nian ka bolu mos dehan forsa traballu potensial. Populasaun ho idade serbisu ne'ebé la tama iha forsa traballu kalkula hamutuk na'in 483,000.

Relasiona ho atividade setor ekonomia boot (la inklui produtor ai-hahan subsistencia), rezultadu PFT ba tinan 2013 hatudu katak setor asistensia for serbisu ba ema barak liu ho parte empregu relativu hamutuk 45.1%. Setor agrikultura tama klasifikasaun daruak relasiona ho empregadu ho parte relativu hamutuk 41%. Traballador hamutuk 13% deit mak empregadu iha industria.

Rezultadu prinsipal seluk husi peskiza 2013 ida ne'e mak identifikasaun no kuantifikasaun numiru substansial produtor sasan ai-haan subsistencia (178'900) ne'ebé la konsidera hanesan empregadu tuir padraun estatistika traballu internasiona foun. So produtor sasan ai-haan subsistencia oituan deit mak involve iha atividade merkadu traballu, hanesan dezempregu (buka hela serbisu ho pagamentu ka profitabilidade ruma) ka hanesan empregadu ne'ebé iha serbisu sekundaria.



PFT 2013 ne'e mos fornese rezultadu relasiona ho profisaun no laiha korespondensia entre profisaun no edukasaun, estadu iha empregu, empregu informal no vulneravel, rendimentu husi empregu, foin-sa'e, edukasaun no formasaun, no mos labarik sira ne'ebé serbisu. Ninia rezultadu hatudu katak iha nivel konsentrasaun boot ba profisaun hirak iha Timor-Leste. Profisaun primaria 12 ne'ebé iha kobre populasaun empregadu liu 60%. Profisaun primaria haat relasiona liu ho agrikultura no venda no assistensia. Iha setor la'os agrikultura hanesan guarda, kondutor kareta, taksi no biskota, no badaen monta bloku no halo serbisu remata betaun mak hanesan profisaun hirak ne'ebé barak liu mane mak domina. Laiha profisaun industrial entre profisaun 12 uluk, so iha possibilidade ida deit ne'ebé relasiona ho konstrusaun "ema sira ne'ebé monta betaun, remata betaun no seluk tan"<sup>1</sup>.

Analize profisaun no atinzimentu edukasaun hatudu katak mazumenus 7.5% husi populasaun empregadu sira laiha korespondensia abilidade iha sira nia serbisu prinsipal. Laiha korespondensia ne'e refere ba situasaun wainhira atinzimentu edukasaun traballador nia aas liu fali ninia rekerimentu abilidade ba nia (mane ka feto) nia serbisu. Deskobre mos situasaun laiha korespondensia abilidade ne'ebé aas liu entre feto sira (8.9%) kompara ho mane sira (6.9%). Maibe, deskobre ona katak persentajen ema ne'ebé laiha korespondensia profisaun-edukasaun ho atinzimentu edukasaun aas kuaze atu hanesan entre mane ho feto sira ne'ebé hamutuk 60%.

Relasiona ho estadu iha empregu, ema serbisu nain 4 husi 10 deit hetan salariu (41%), tuir kedas traballador ho konta rasik (36.7%) traballador ne'ebé kontribui ba familia (18.8) no empregador (2.7%). Proporsaun ne'ebé kombinadu husi traballador ho konta rasik no traballador ne'ebé kontribui ba familia iha total empregu, dalabarak konsidera hanesan sasukat ida ba *empregu vulneravel*, hamutuk 55%. Maioria husi traballador vulneravel mak feto sira (70%) wainhira kompara ho mane sira (48%).

Rezultadu liu tan hatudu katak iha ema na'in 136'600 iha empregu informal, reprezenta liu 71% husi populasaun empregadu. Aumenta tan ba traballador informal ho konta rasik (48.2%) no traballador sira ne'ebé kontribui ba familia (24.8%), empregu informal inklui empregadu informal barak (25.1%) no empregador informal (1.9%). Empregadu informal mak sira ne'ebé la hetan benefisiu husi lisensa moras ho pagamentu no lisensa anual ho pagamentu. Empregador sira no traballador ho konta rasik husi empreza setor informal mak sira ne'ebé hala'o unidade ekonomiku ne'ebé involve traballador la to'o na'in lima no la rejista iha tipu lejislasaun nasional espesifiku ruma.

Dadus kona-ba rendimentu husi empregu ho pagamentu ka osan ne'ebé empregadu sira hetan halibur ona hanesan parte ida husi PFT 2013. Nia kobre vensimentu no salariu ba atividade prinsipal no sekundaria, hafoin ko'a tiha ba taixa, se iha, maibe molok ko'a seluk tan. Tuir rezultadu peskiza, mediu vensiomentu no salariu kada fulan empregadu nian mak \$530.8 Dolar Amerikanu iha tinan 2013 (ninia medianumak \$272 Dolar Amerikanu). Maske nune'e, liu un kuartu husi empregadu sira mak klasifika hanesan traballador ho pagamentu

---

<sup>1</sup>Haree nota metodolojika ba profisaun uza klasifikasaun internasional

baisu, sira nia pagamentu menus husi \$181 Dolar Amerikanu kada fulan, hanesan mos, menus husi un tersu husi medianupartisipasaun rendimentu ba empregadu hotu.

Mediamente, feto sira simu osan ne'ebé oituan liu kada fulan (US\$461) kompara ho mane sira (US\$553). Mamuk iha rendimentu ne'e mos deskobre iha kuaze kategoria profisaun hotu, maibe la inklui tekniku sira no profesional asosiadune'ebé feto sira simu, mediamente, barak liu dalarua husi vensimentu no salariu mane sira nian (US\$763 ba feto sira no US\$372 ba mane sira).

Maske nune'e, hakfodak tebes atu nota karateristika la normal ida iha diferencial rendimentu entre empregadu ho edukasaun sekundaria ka tersiaria: Empregadu ho edukasaun sekundaria mediamente iha rendimentu kada fulan ne'ebé aas liu (US\$ 640) kompara ho sira ne'ebé ho edukasaun tersiaria (US\$ 578). Rezultadu ida ne'e karik refleto realidade sinal merkadu traballu ninia "ezizensia aas" ba empregu iha serbisu hirak ne'ebé presiza edukasaun sekundaria, duke serbisu hirak ne'ebé presiza edukasaun tersiaria.

Iha tinan 2013, 42.1% husi foin-sa'e iha forsa trabalu iha edukasaun sekunraria. Persentajen populasaun foin-sa'e iha forsa traballu ho edukasaun tersiaria hamutuk 1.4% deit. Medida populasaun foin-sa'e (tinan 15-24) kompostu 200,000 husi foin-sa'e mane no feto sira ne'ebé hamutuk 11.1% mak empregadu. Númiru foin-sa'e dezempregadu (na'in 6,200) aas liu kompara ho adultu sira ne'ebé dezempregadu. Foin-sa'e kompostu un kuartu husi total númiru dezempregu (21.9%) kompara ho forsa traballu jeral (11%).

Responde ba SEPFOPE nia interese iha politika formasaun no relasaun entre formasaun no rezultadu merkadu traballu, kestionarriu PFT 2013 nian dezenia ona ho modulu spesifiku ba formasaun ne'ebé ema hetan iha liur, la'os husi sistema edukasaun jeral. Ninia rezultadu hatudu katak iha total kalkulasaun ema hamutuk na'in 29'400 mak partisipa ona iha mazumenus kursu formasaun ida durante fulan 12 molok peskiza. Sira ne'ebé partisipa ona barak liu inklui sira ho idade seidak to'o tinan 34 (63%), mane (59.5%), ho edukasaun sekundaria (56%). Maioria husi sira partisipa ona iha kursu formasaun ida deit (72.5%), no balun partisipa iha kursu formasaun rua (10.4%) no seluk tan iha kursu tolu ka liu (17.1%). Entre topiku formasaun atus ka liu, tolu mak popular liu: aprende atu lori kareta (partisipante na'in 8500), uza ekipamentu todak ka boot (partisipante na'in 8200) no obra fatuk (partisipante na'in 4400).

Efetividade programa formasaun bele avallia husi ezame ba situasaun hafoin formasaun remata. Mazumenus 15% husi ema empregadu sira relata katak sira hetan ona serbisu ida (karik serbisu ne'ebé oras ne'e sira hala'o hela) ka estajiu ida ka pozisaun formandu ida hafoin kompleta tiha programa formasaun. Sira seluk hetan aumentu salariu (6%) ka promosaun (19%). Liu un tersu husi dezempregu sira hetan ona serbisu ida ka estajiu ida ka sai formandu iha serbisu fatin hafoin kompleta tiha programa formasaun (39%).

Maske peskiza ne'e la dezeña atu sukat traballador labarik, halibur mos dadus kona-ba atividade ekonomia ba labarik ho idade tinan 10-14, aumenta tan ba dadus kona-ba populasaun ho idade serbisu, tinan 15 ba leten. Nune'e, aspetu balun husi atividade serbisu ba labarik sir abele hetan husi peskiza ne'e. Iha kalkulasaun katak iha labarik na'in 142'200ho idade tinan 10-14 iha Timor-Leste iha tinan 2013: mane na'in 73'400 no feto na'in68'800. Entre sira mazumenus 9% mak serbisu ba pagamentu ka profitabilidade ruma (1.4% entre labarik mane sira no 1.8% entre labarik feto sira) ka iha produsaun ai-haan subsistensia (7.7% entre labarik mane sira no 7.4% entre labarik feto sira).

Labarik lubuk ida mak serbisu iha profisaun hirak relasiona ho agrikultura hanesan kuda ai-haan oi-oin, halo kantreiru, kuda kolleta no kuda modo, no traballador terenu, hakiak animal no produz susu-been, hakiak animal mausno traballador kuidadu animal. Sira seluk serbisu iha profisaun venda hanesan ema ne'ebé fa'an sasan iha tenda ka merkadu, hein loja ka fa'an ai-haan iha estrada. So persentajen oituan deit mak serbisu iha fabrika ka ofisina. Iha parte balun kuaze labarik feto mak barak, serbisu ba ai-haan no produtu relasionadu, operador makina ka soru ka operador makina suku. Maioria husi labarik sira ne'e serbisu ba pagamentu ka profitabilidade ruma normalmente serbisu ba oras 14 to'o 42 kada semana: 62% entre labarik mane sira no 53% entre labarik feto sira. Persentajen labarik sira ne'ebé serbisu ba oras naruk, oras 43 ka liu kada semana hamutuk 24% entre labarik mane sira no 13% entre labarik feto sira.

Hanesan parte husi operasaun peskiza, kualidade dadus avallia liu husi kalkulasaun eru amostra no taixa ne'ebé la responde, no kompara rezultadu peskiza balun ho fonte alternativu ka uluk nian. Liu-liu halo komparasaun dadus ho empregadu funsaun publika nian husi fonte administrativa no sensu populasaun no uma tinan 2010 nian. Ninia rezultadu dokumenta ona iha nota metodolojika ba relatoriu ne'e.



## Kontiudu

Lia Maklokek.....	I
Sumariu Ezekutivu.....	III
I. Identifikasaun Prinsipal.....	1
1. Intrudusaun.....	1
2. Populasaun, produtor ai-hahan subsistensia no sumariu indikator forsa traballu.....	1
3. Partisipasaun forsa traballu.....	6
4. Empregu.....	8
5. Dezempregu.....	9
6. Oras Serbisu no Menus Empregu ne'ebé Relasiona ho Tempu.....	12
7. Forsa Traballu Potensial.....	14
8. Ramu Atividade Ekonomiku.....	15
9. Profisaun.....	16
10. Estadu iha Empregu, Empregu Vulneravel no Informal.....	19
11. Rendimentu husi Empregu.....	23
12. Foin-sa'e, Edukasaun no Formasaun.....	27
13. Labarik sira ne'ebé serbisu.....	34
14. Variasaun Rejonais.....	39
15. Sazonalidade.....	42
II. Nota Metodolojika.....	43
III. Lista Aneksu.....	63
Aneksu 1. Kestionariu ba PFT 2013.....	64
Aneksu 2.....	97
Aneksu 3.....	101
Aneksu 4.....	103



# I. Identifikasaun Prinsipal

## 1. Intrudusaun

Peskiza Forsa Traballu 2013 (PFT 2013) oferese informasaun barak kona-ba situasaun empregu oras ne'e nian iha Timor-Leste. Espesifikamente, peskiza ne'e fornese dados kona-ba forsa traballu, empregu, dezempregu no komponenti hirak seluk husi menuz utilizasaun traballador, hanesan, menus empregu ne'ebé relasiona ho tempu no forsa traballu potensial. Buat hirak ne'e prosesa ona tuir padraun internasional foun kona-ba estatistika serbisu, empregu no menus utilizasaun traballador ne'ebé adopta ona iha Konferensia Internasional ba Estatistikus Traballu sira bad ala 19 (Jenebra, Utubru 2013).<sup>2</sup>

Peskiza ne'e mos fornese dados kona-ba ramu atividade ekonomiku, profisaun, estadu empregu, empregu informal no vulneravel, vensimentu husi empregadu ho pagamentu, foin-sa'e sira nia edukasaun no formasaun, no labarik sira ne'ebé serbisu ho idade tinan 1o to'o 14. Rezultadu prinsipal husi peskiza ne'e analize ona iha kapitulu prezenti. Konseitu no metodu baze inklui dezeñu amostra, operasaun iha terenu, prosesamentu dados no kualidade rezultadu ne'ebé deskreve ketak iha kapitulu tuir mai. Pakote rezultadu ne'ebé kompletu liu mak apresenta ona iha tabela estatistika iha parte ikus husi relatoriu ida ne'e. Kestionariu peskiza nian, diagram sirkulasaun ne'ebé espesifika variabel hirak no lista ema sira ne'ebé involve iha peskiza ne'e mos apresenta iha aneksu ba relatoriu ida ne'e.

## 2. Populasaun, produtor ai-hahan subsistensia no sumariu indikator forsa traballu

Populasaun konstitui kapital umanu husi nasaun no difini ninia potensialidade forneseimentu traballu. Husi pontu hanoin ekonomiku nian, populasaun ne'ebé serbisu hanesan fator ida ba produsaun no ninia nivel kapasidade no abilidade ne'ebé kontribui ba produtividade ekonomia nasional. Husi pontu hanoin sosial nian, kategoria populasaun oi-oin mak forma grupu sosial ho preokupasaun partikular no responde ba sira nia nesesidade mak hanesan dezafiu boot ne'ebé instituisaun publiku hirak no sosiedade tomak hasoru.

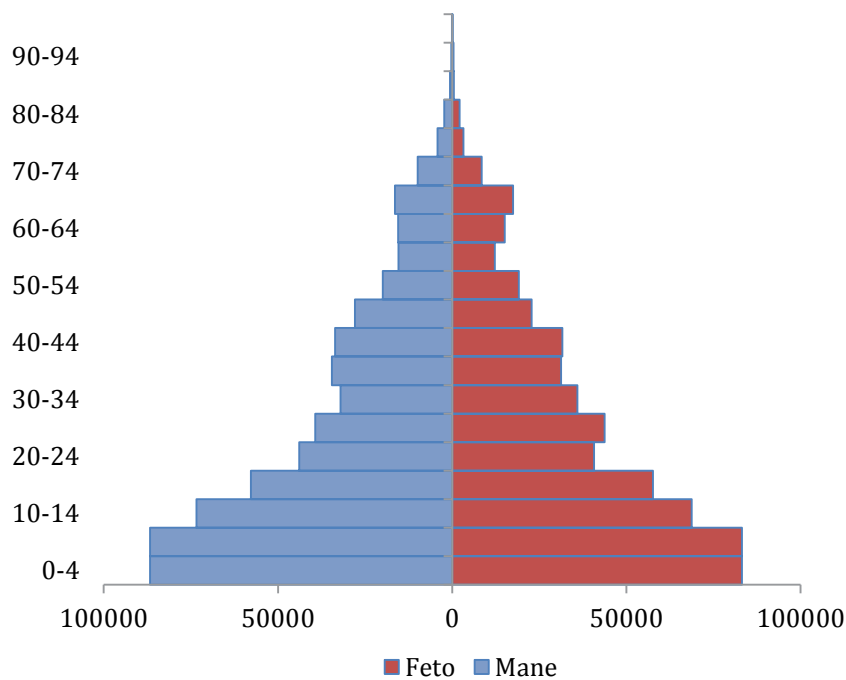
Estrutura populasaun dadaun ne'e no ninia evolusaun iha uluk no karateristika futuru bele ezamina ho tulun husi piramida idade populasaun. Piramida idade ne'ebé konstrui ona bazeia ba rezultadu PFT 2013 nian mak hatudu iha Figura 1 iha kraik. Nia sei fornese partisipasaun medida kategoria idade husi populasaun ba mane no feto sira, ketak-ketak. Piramida idade ba Timor-Leste mosu tuir tipu tipiku husi piramida simetriku ho baze ne'ebé boot no altu ne'ebé ki'ik. Nia reflata populasaun ho relativamente taixa labarik moris ne'ebé aas, taixa mate ne'ebé relativamente aas no espetasaun moris ne'ebé relativamente badak.

---

<sup>2</sup>Konseitu no definisaun hanesan deskreve ona iha Nota Metodolojika. Ba sira ne'ebe hakarak atu hatene liu tan kona-ba Konferensia Internasional ba Estatistiku Traballu sira bad ala 19, bele vizita <http://www.ilo.org/global/statistics-and-databases/meetings-and-events/international-conference-of-labour-statisticians/19/lang-en/index.htm>.

Populasaun foin-sa'e sira (idade tinan 15-24) konstitui 17% husi total populasaun, aas liu oituan kompara ho mediu mundial 16%. Proporsaan dependensia ne'ebé sukat numiru dependent (labarik ho idade tinan 0 to'o 14 no populasaun ferik ka katuas sira ho idade tinan 65 ba leten) relativu ba populasaun idade serbisu prinsipal (tinan 15-64) ne'ebé mazumenus hamutuk 46.5%, indika katak, ba kada labarik ka ema ferik katuas ida, iha ninia mediu ne'ebé liu oituan ema prinsipal ida ho idade serbisu. Piramida idade iha grupu idade baisu hatudu katak kuaze numiru ne'ebé atu hanesan ho grupu idade labarik sira (tinan 0-4) no (tinan 5-9). Ida ne'e karik refleta labarik ki'ik oan sira (tinan 0-4) ne'ebé sura la kompletu ka inisiu husi deklinasaun taixa fertilidade iha tinan hira dadaun ne'e.

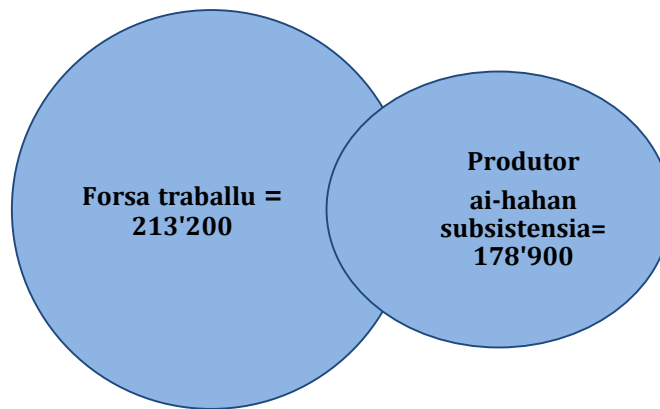
**Figura 1 Piramida idade**



Populasaun ho idade serbisu (tinan 15 ba leten) kompostu populasaun ho idade serbisu prinsipal (tinan 15-64) no populasaun ferik no katuas (tinan 65+). Tuir rezultadu PFT 2013 nian, iha kalkulasaun katak ema hamutuk na'in 696,200 mak tama kategoria hanesan ema ho idade serbisu, no husi numiru ida ne'e hamutuk na'in 213,200 mak tama ona iha forsa traballu. Ida ne'e reprezenta taixa partisipasaun forsa traballu ne'ebé baisu tebes (30.6%) ne'ebé esensialmente refleta numiru boot husi produtor ai-hahan subsistensia ne'ebé la konta iha forsa traballu tuir padraun internasional foun kona-ba estatistika serbisu, empregu no menus utilizasaun traballador.

Hanesan hatudu ona iha Figura 2, iha duplikasaun balun entre forsa traballu ho produtor ai-haan subsistensia. Duplikasaun ida ne'e hatudu katak produtor ai-hahan subsistensia involve iha atividade empregu ba pagamentu ka profitabilidade ruma hanesan serbisu sekundaria ka buka hela ka disponivel ba empregu durante periodu referencia peskiza nian. Maske nune'e, numiru (12,300) husi produtor ai-hahan subsistensia ne'ebé tama iha forsa traballu sei ki'ik kompara ho numiru total ne'ebé aas, hamutuk na'in 178,900.

**Figura 2. Populasaun ho idade serbisu, produtor ai-hahan subsistencia no forsa traballu, PFT 2013**



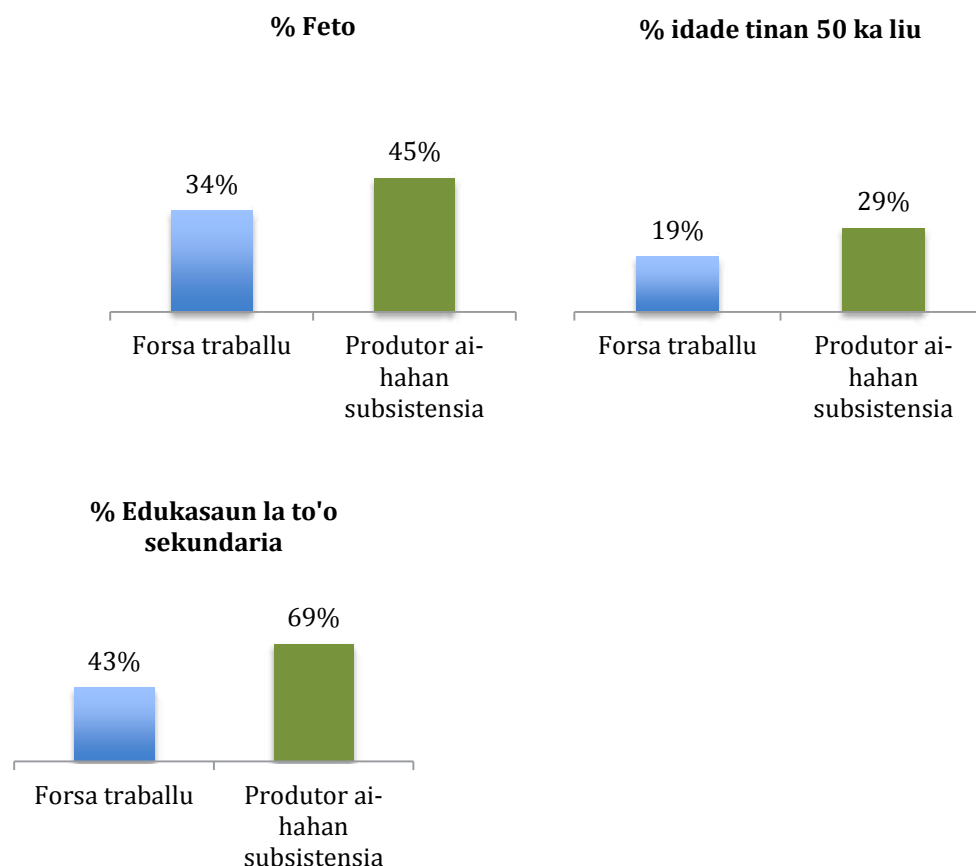
*Populasaun ho idade serbisu (Pop 15+) = 696'200*

*Produtor ai-hahan subsistencia iha forsa traballu = 12'300*

Figura 3 kompara karateristika demografiku no edukasaun husi produtor ai-hahan subsistencia ho sira ne'ebé iha forsa traballu. Jeralmente, entre produtor ai-hahan subsistencia sira iha feto barak liu: 45% versus 34% iha forsa traballu, ema ferik katuas barak liu hanesan sira ho idade tinan 50 ba leten: 29% versus 19% iha forsa traballu, no ema barak liu ho nivel edukasaun la to'o sekundaria (69% versus 43% iha forsa traballu).



**Figura 3. Karakteristika demografiku no edukasaun forsa traballu versus produtor ai-hahan subsistensia, PFT 2013**



Sumariu indikator forsa traballu prezenta ona iha Tabela 1. Entre populasaun ho idade serbisu, tinan 15 ba leten, kalkulasaun ema hamutuk na'in 213'200 mak iha forsa traballu (empregadu hamutuk na'in 189'800 no dezempregadu na'in 23'400). Entre empregadu sira, ema na'in 1'400 mak tama kategoria menus empregu relasiona ho tempu, no entre ema sira ne'ebé la tama iha forsa traballu, ema na'in 7'700 mak iha potencialidade ba forsa traballu. Populasaun ho idade serbisu ne'ebé la tama iha forsa traballu mai ho kalkulasaun hamutuk na'in 483'000. Nune'e mos, hanesan fo sai uluk ona, iha produtor ai-hahan subsistensia hamutuk na'in 178'900 no husi hirak ne'e, na'in 12'300 mak iha forsa traballu.

Taixa partisipasaun forsa traballu, percentajen husi populasaun ho idade serbisu iha forsa traballu, hamutuk 30.6% ne'e indika katak iha deit un tersu husi populasaun ho idade serbisu mak tama iha forsa traballu. Proporsaun empregu ba populasaun, percentajen populasaun ho idade serbisu ne'ebé empregadu, hanesan indikator ida ba dezempempeñu husi ekonomia nasional iha fornimentu empregu ba ninia populasaun ne'ebé aumenta tan ona. Iha tinan 2013, proporsaun empregu ba populasaun hamutuk 27.3%.

**Tabela1. Sumariu indikador forsa traballu**

<b>('000)</b>	<b>2013</b>
Populasaun ho idade serbisu	696.2
• Forsa traballu	213.2
- Empregadu	189.8
(husi numiru ne'e sira ne'ebé menus empregu relasiona ho tempu)	1.4
- Dezempregu	23.4
• La tama iha forsa traballu	483.0
(husi ne'e sira ne'ebé iha potencialidade ba forsa traballu)	7.7
Produtor ai-hahan subsistencia	178.9

<b>(%)</b>	<b>2013</b>
Taixa partisipasaun forsa traballu	30.6
Proporsaun empregu ba populasaun	27.3
LU1. Taxa dezempregu	11.0
LU2. Taxa kombinadu ba dezempregu no menus empregu relasiona ho tempu	11.7
LU3. Taxa kombinadu ba dezempregu no potensialidade forsa traballu	14.1
LU4. Sasukat kompozitu ba menus utilizasaun traballdor	14.7

Taixa dezempregu difini hanesan persentajen forsa traballu ne'ebé dezempregu, ne'ebé oras ne'e hamutuk 11%, indika katak, mazumenus ba kada empregadu na'in walu iha forsa traballu iha ema na'in ida mak dezempregadu.

Taixa dezempregu (LU1) hanesan deit indikador ida ba nesesidade ba empregu ne'ebé seidauk responde ba iha nasaun laran. Indikador seluk ne'ebé la'os deit refleta dezempregu maibe mos menus empregu relasiona ho tempu no potensialidade ema sira ne'ebé buka hela serbisu no disponivel no mos ema sira

ne'ebé buka hela serbisu maibe la disponivel mak klasifika hanesan LU2, LU3 no LU4 hanesan hatudu iha Tabela 1.

Tuir rezultadu hirak ne'e, taixa kombinadu husi dezempregu no menus empregu relasiona ho tempu (LU2) hamutuk 11.7%, taixa kombinadu no forsa traballu potencial (LU3) hamutuk 14.1%, no sasukat kompozitu jeral ba menus utilizaun traballador (LU4) hamutuk 14.7%.

Nivel dezvoltamentu ne'ebé baisu, agrikultura subsistencia mak hanesan tipu atividade ekonomiku dominante ne'ebé involve fetu no mane barak. Nune'e partisipasaun forsa traballu menus tebes. Durante tempu hirak nia laran, atividade ekonomiku muda husi produsaun iha uma ba atividade hirak ne'ebé orienta ba merkadu iha setor ekonomia oi-oin. Nune'e mos, aumentu mekanizasaun iha agrikultura signifika katak nesiedade ba traballador mos menus liu tan. Ida ne'e bele hamosu ema ne'ebé halo migrasaun husi area rural mai area urbana hodi bele buka serbisu. Situasaun ne'e mosu barak ba ema foin-sa'e sira. Nune'e, iha tempu hirak nia laran taixa partisipasaun forsa traballu aumenta tan la'o tuir nivel dezvoltamentu ne'ebé aas tamba setor industria no assistensia hahuu haluan tan iha nasaun laran.

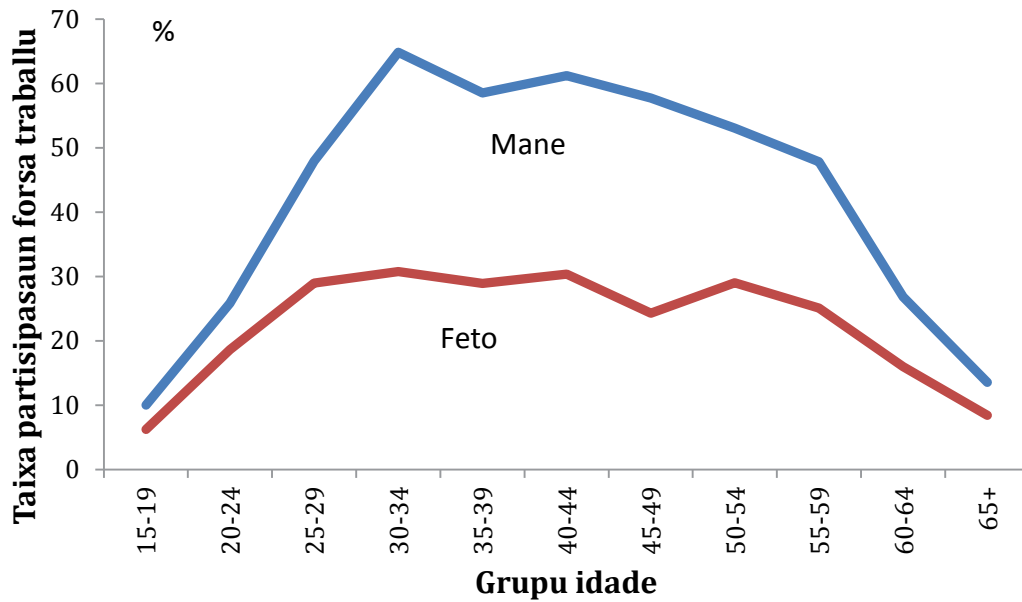
### **3. Partisipasaun forsa traballu**

Taixa partisipasaun forsa traballu hanesan indikador ida ba nivel atividade merkadu traballu nian. Nia sei sukat nivel populasaun ho idade serbisu ne'ebé ekonomikamente ativu. Nia sei difini proporsaun forsa traballu ba populasaun ho idade serbisu ne'ebé fo sai ho modelu persentajen. Detallu kalkulasaun taixa partisipasaun forsa traballu tuir jeneru no grupu idade sei fo perfil ida kona-ba partisipasaun forsa traballu hanesan hatudu iha panela sorin karuk husi Figura 4.

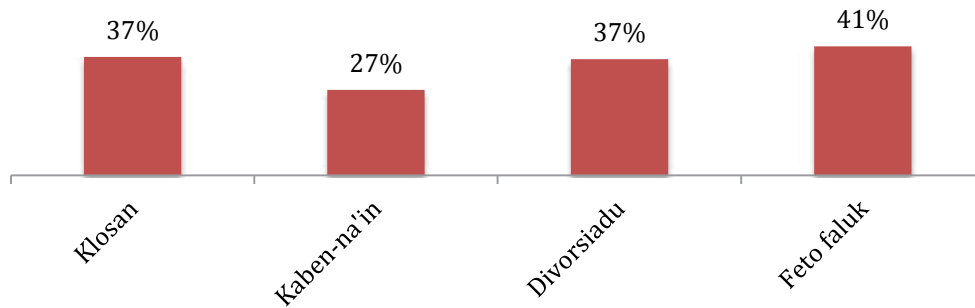
Hanesan mos ho taixa nasional barak, taixa partisipasaun forsa traballu Timor-Leste nian iha modelu invertidu-U, barak liu ba mane duke fetu sira. Kurva mane nian aas liu kurva fetu nian, refleta partisipasaun forsa traballu mane nian aas liu iha grupu idade hotu. Ba kada jeneru, kurva ne'e aumenta iha ema foin-sa'e sira wainhira sira remata eskola no tama ba iha forsa traballu. Proporsaun ne'e to'o ba pontu masimu iha grupu idade tinan 30-34 ba mane no fetu sira, molok tuun fali neneik-neneik ba fetu sira no tun maka'as liu ba mane sira, tamba ema husik hela no reforma husi merkadu traballu wainhira sira nia idade aumenta katuas ka ferik liu tan.

Ita bele obzerva katak taixa partisipasaun forsa traballu entre fetu sira mosu ho karateristika M, ho ninia pontu masimu multipulu refleta mudansa iha partisipasaun forsa traballu ho estadu sivil. Figura 4 no Figura 5 hatudu taixa partisipasaun forsa traballu ba fetu sira iha grupu idade prinsipal (tinan 25-54) tuir estadu sivil. Hanesan antisipa ona, fetu kaben-na'in sira iha taixa ne'ebé baisu, tuir kedas ho fetu klosan sira, nunca kaben, no divorsiadu ka fetu sira ne'ebé fahe malun tiha. Feto faluk sira mak tama iha taixa partisipasaun forsa traballu aas liu.

**Figura 4. Taixa partisipasaun forsa traballu tuir jeneru, grupu idade no estadu sivil, PFT 2013**



**Figura 5: Taixa partisipasaun forsa traballu feto (tinan 25-54) tuir estadu sivil**

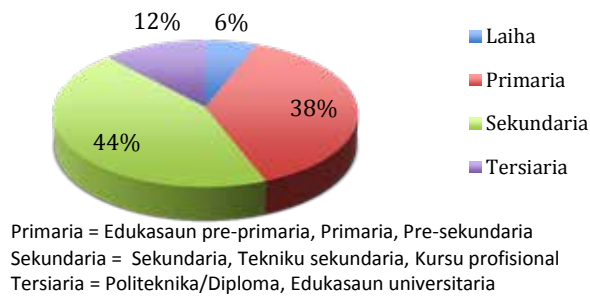


Atu buka tuir kona-ba nivel abilidade iha forsa traballu, ita bele koko ezamina atinzimentu edukasaun husi partisipante forsa traballu sira. Wainhira proporsaun forsa traballu ho edukasaun sekundaria no tersiaria (universidade) boot liu, nivel abilidade forsa traballu mos aas. Figura 6 prezenta partisipasaun forsa traballu tuir atinzimentu edukasaun iha Timor-Leste. Edukasaun sekundaria mak hanesan nivel atinzimentu edukasaun dominante ne'ebé kompostu 44% husi forsa traballu. Partisipasaun forsa traballu ho edukasaun tersiaria hamutuk 12%.

Rezultadu mos hatudu katak partisipasaun forsa traballu ho edukasaun tersiaria aumenta ho idade, pontu masimu iha idade mediu, molok tuun fali wainhira idade katuas ka ferik. Ninia pontu masimu mosu iha grupu idade tinan 45-54 ho 14.6% husi forsa traballu ho edukasaun tersiaria. Relasaun besik entre atinzimentu edukasaun no oportunidade empregu rekunese iha nasaun barak. Jeralmente, wainhira ema ida ninia atinzimentu edukasaun aas, nia iha possibilidade liu atu partisipa iha forsa traballu.

Figura 6. Atinzimentu edukasaun ba forsa traballu, PFT 2013

### Partisipasaun iha total forsa traballu



### Variedade jeneru no idade

Persentajen husi distribuisaun forsa traballu ho edukasaun tersiarria aumenta ho idade, molok tuun fali wainhira idade aumenta ferik no katuas (ponto masimu iha grupu idade tinan 45-54 maka 14.6% husi forsa traballu ho edukasaun tersiarria)

## 4. Empregu

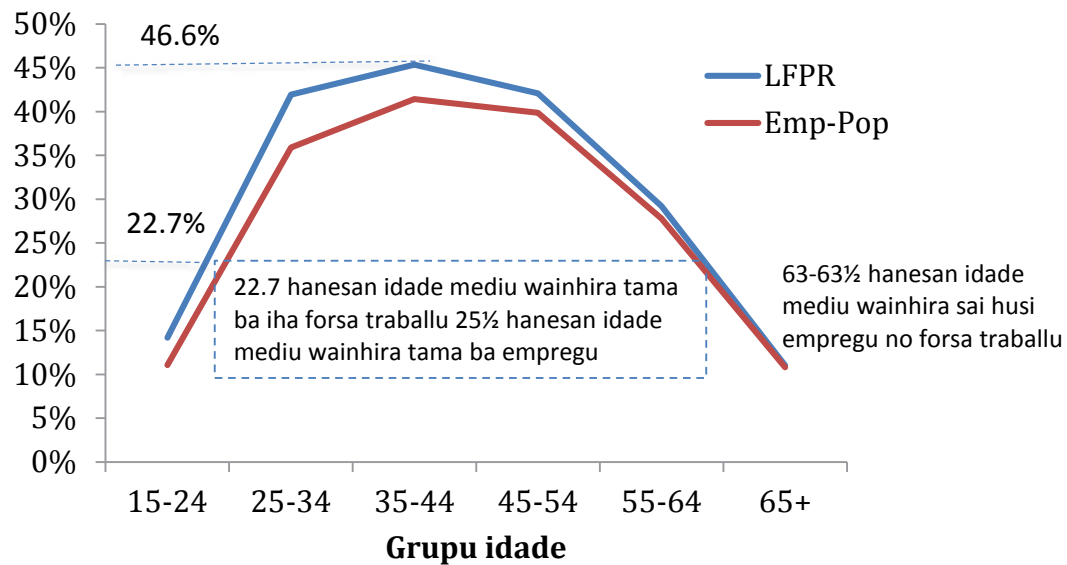
Empregu agregadu jeralmente aumenta ho populasaun ne'ebé aumenta ba bebeik. Nune'e, proporsaun empregu ba populasaun ho idade serbisu hanesan indikator importante ida ba ekonomia hodi bele fornese empregu ba populasaun ne'ebé aumenta ba bebeik. Redusaun iha proporsaun empregu ba populasaun dalabarak konsidera hanesan indikator ba atrazu ekonomiku no empregu total ne'ebé tuun hanesan indikator ba atrazu ekonomiku ne'ebé grave.

Iha tinan 2013, proporsaun empregu ba populasaun hamutuk 27.3%. Informasaun instrutivu bele hasai husi pozisaun besik liuhusi karateristika idade taixa partisipasaun forsa traballu nian no proporsaun empregu ba populasaun. Analize ne'e eskematikamente apresenta ona iha Figura 7. Nia mapa kurva rua. Kurva ida iha leten mak taixa partisipasaun forsa traballu (LFPR) apresenta tuir grupu idade. Iha ninia kurva ne'ebé koresponde mak proporsaun empregu ba populasaun (Emp-Pop). Mamuk entre kurva rua ne'e reprezenta dezempregu. Ita bele obzerva katak mamuk ne'e pronunsia liu iha grupu idade serbisu baisu ho prinsipal. Iha grupu idade altu, kurva rua ne'e kuaze refleta taixa dezempregu ne'ebé baisu entre ema ho idade ferik no katuas sira.

Modelu kurva rua LFPR no Emp-Pop kuaze atu hanesan. Kurva rua ne'e sa'e iha grupu baisu tamba foin-sa'e sira husik hela eskola no tama ba forsa traballu no hetan empregu. Sira to'o ba pontu maksimu iha idade serbisu prinsipal tinan 35 to'o 44. Hafoin grupu idade ne'e tuun wainhira traballador sira reforma no husik hela forsa traballu.



**Figura 7. Proporsaan empregu ba populasaun no taixa partisipasaun forsa traballu, PFT 2013**



Tuir dadus ida ne'e, pontu masimu ba taixa partisipasaun forsa traballu hamutuk 46.6% hatudu iha liña pontu leten iha Figura 7. Marka mos liña paralelu ida iha altu sorin balun (22.7%) no marka interseksaun ho LFPR no kurva Emp-Pop indika katak idade mediu wainhira tama ba iha forsa traballu iha Timor-Leste mak mazumenus tinan 22.7 no idade mediu wainhira hetan empregu mak tinan 25½. Ida ne'e signifika katak ema sira ne'ebé tama ba iha forsa traballu tenki antisipa katak sira sei iha kondisaun dezempregu durante mazumenus tinan rua ho balun molok hetan sira nia empregu ba dahuluk.

Analize paralelu ida iha ikun aas nian ba partisipasaun idade indika katak idade mediu ba reforma husi empregu mak mazumenus iha tinan 63 no sai husi forsa traballu mazumenus iha idade tinan 63½. Ida ne'e sujere katak populasaun ho idade serbisu iha Timor-Leste tenki antisipa mazumenus vida serbisu durante tinan 40½ (63½-23), mazumenus tinan 37½ ba empregadu (63-25½). Uza dadus husi tabela estatistika, ne'ebé fornese ona iha aneksu ba relatoriu ida ne'e, bele halo mos analize ne'ebé hanesan ba mane no feto sira keta-ketak no tuir nivel atinzimentu edukasaun ka karateristika sosio demografika no jografika hirak seluk.

## 5. Dezempregu

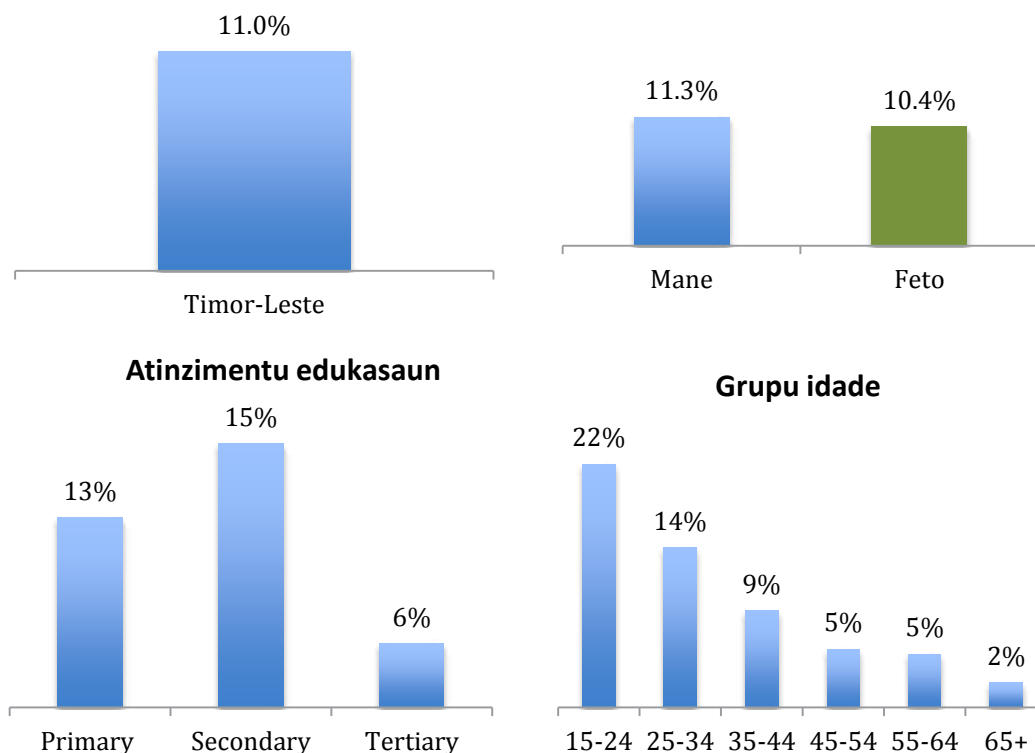
Taixa dezempregu barak liu uza hanesan indikador ba merkadu traballu. Nia hanesan sasukat ba imbalansu iha merkadu traballu reprezenta nivel fornimentu traballador ne'ebé la utilize iha nasaun laran. Dalaruma mos uza jeralmente hanesan indikador ba saude ekonomia nian, la'os deit ba merkadu traballu. Taixa dezempregu ba kategoria espesifiku forsa traballu nian hanesan mane, feto, foin-sa'e, adultu, rejiaun jeografika, ka profisaun espesifiku no ramu atividade ekonomiku sei leno grupu traballador no setor ekonomia ka rejiaun hirak ne'ebé hetan impaktu husi dezempregu.

Hanesan relata uluk ona, rezultadu PFT indika katak iha ema dezempregu hamutuk na'in 23'400 iha Timor-Leste iha tinan 2013. Tuir konseitu no definisaun padraun internasional foun ne'ebé ICLS bad ala 19 adopta ona iha tinan 2013, produtor ai-hahan subsistencia la konsidera hanesan empregadu, nune'e la sai parte husi forsa traballu. Maske nune'e, balun ne'ebé ativamente buka serbisu no disponivel ba empregu durante semana referensia konsidera onahanesan dezempregu (na'in 8,400) no aumenta tan ba numiru ema dezempregu (na'in 15,000) no forsa traballu (na'in 213,200). Nune'e taixa dezempregu nasional ba tinan 2013 hamutuk 11%.

Figura 8 apresenta taixa dezempregu tuir jeneru, grupu idade no atinzimentu edukasaun iha tinan 2013. Mane sira iha taixa dezempregu ne'ebé aas liu oituan (11.3%) kompara ho feto sira (10.4%). Relasiona ho atinzimentu edukasaun, rezultadu hatudu katak taixa dezempregu aas liu entre ema sira ho edukasaun sekundaria (15%) no baisu entre ema sira ho edukasaun tersiaria (6%). Ema sira ho nivel edukasaun primaria iha taixa dezempregu ne'ebé hanesan ho mediu nasional (13%).

Kona-ba idade, ema foin-sa'e sira (idade tinan 15-24) iha taixa dezempregu ne'ebé aas (21.9%) kompara ho grupu idade hirak seluk. Iha evidensia klaru ba relasaun kontrariu rentre taixa dezempregu no idade. Wainhira ema ida nia idade aumenta tan, ninia risku ba dezempregu menus. Maske nune'e, hanesan hatudu iha tabela iha kraik, wainhira sira sai dezempregadu, sira nia durasaun dezempregu naruk liu fali foin-sa'e sira.

**Figura 8. Taixa dezempregu tuir jeneru, grupu idade no atinzimentu edukasaun, PFT 2013**



Durasaun dezempregu mak periodu tempu ba ema dezempregu ne'ebé laiha serbisu, disponivel ba empregu, ativamente buka hela empregu. Pratikamente, saida mak peskiza ne'e sukat mak durasaun dezempregu durante peskiza no ba oin, no la sukat direitamente tuir peskiza forsa traballu konvensional.<sup>3</sup>

Padraun internasional espesifika katak "durasaun ema buka serbisu, sei sukat husi wainhira ema dezempregu ida hahuu hala'o atividade "buka empregu", ka hahuu husi periodu ikus husi sira nia serbisu ikus liu, ida ne'ebé deit mak badak liu" (paragrafu 49). Iha ne'e, durasaun sei sukat bazeia ba resposta ba pergunta peskiza Q64: "Ita-boot laiha serbisu ba durasaun tempu hira ona no hahuu buka serbisu ka hahuu negosiu ida horbainhira?" Pergunta ida ne'e la utilize pergunta relasionadu Q74 kona-ba "Ita-boot para serbisu horbainhira?" Liu tan, mazumenus 10% husi ema dezempregu sira nia resposta ba pergunta Q64 la disponivel ka karakteristik hakat liu husi kestionariu la permite ema dezempregadu hotu atu responde ba pergunta ida ne'e.

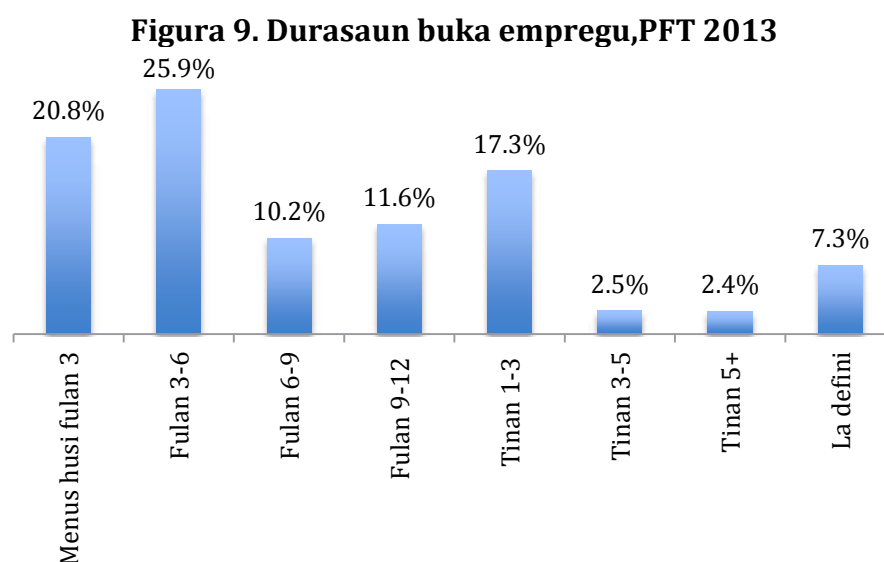


Figura 9 hatudu distribuisaun ne'ebé mosu ba dezempregadu tuir durasaun tempu buka empregu. Ema dezempregadu barak mak laiha serbisu, buka hela serbisu ba período menus husi fulan neen (46.7%). Besik 5% husi ema dezempregadu mak relata buka hela serbisu durante período tinan 3 ka liu. Tuir padraun internasional, dezempregu ba tempu naruk difini hanesan durasaun buka serbisu ne'ebé dura ba fulan 12 ka liu, inklui período referencia ba peskiza nian. Dadus husi PFT 2013 indika katak mazumenus 22.2% husi ema dezempregadu sira mak iha dezempregu tempu naruk.<sup>4</sup>

<sup>3</sup> Kiefer, Nicholas, M & Lundberg, Shelly J & Neumann, George R, "Periodu Dezempregu dura ba tempu hira? Ilusaun no Dezvius iha Utilizasaun Dadus CPS," Diariu ba Estatistika Emprezarial no Ekonomiku, Asosiasaun Estatistika Amerikanu nian, vol. 3(2), Abril 1985, pj. 118-128.

<sup>4</sup> Analize iha seksaun ne'e kona-ba erru resposta iha nota metodolojika sujere katak iha tendencia atu relata liu durasaun buka serbisu iha PFT 2013 nian.

## 6. Oras Serbisu no Menus Empregu ne'ebé Relasiona ho Tempu

Definisaun internasiona ba Empregu estensivu no kobre mos maske ema serbisu deit oras ida durante semana ida. Nune'e importante tebes atu analize empregu hamutuk ho dadus kona-ba oras serbisu hodi bele distingui intensidade empregu oi-oin. Dadus kona-ba oras serbisu mos prezisa hodi bele kalkula menus empregu ne'ebé relasiona ho tempu no mos mediu vensimentu kada oras nune'e dadus kona-ba vensimentu bele kompara ho kategoria traballador oi-oin.

Padraun internasiona kona-ba sasukat tempu serbisu rekuñese konseitu oras serbisu oi-oin ba intensaun oi-oin mos inklui oras serbisu *kontratural*, oras serbisu *normal*, oras ne'ebé normalmente serbisu ba, oras *atual* ne'ebé uza ona hodi serbisu, no oras ne'ebé hetan *pagamentu*.<sup>5</sup> Dadus kona-ba oras ne'ebé normalmente serbisu no oras ne'ebé atualmente serbisu iha serbisu prinsipal jeralmente halibur liu husi peskiza forsa traballu. Dalaruma peskiza hirak ne'e mos halibur dadus ba serbisu hotu, inklui serbisu subsidiariu hanesan iha PFT 2013 ba Timor-Leste. Dadus kona-ba oras kontratural, oras ho pagamentu normalmente halibur liu husi peskiza estabesimentu no rejistu administrativa. Fonte hirak ne'e mos dalaruma fornese dadus kona-ba oras normal ba serbisu no oras atual ne'ebé uza ona hodi serbisu.

Oras atual ne'ebé uza ona hodi serbisu mak oras ne'ebé uza iha serbisu ba dezemprenu atividade ne'ebé kontribui ba produsaun sasan no assistensia durante periodu referensia espesifiku ida. Nia inklui mos oras direta ba ema ida ne'ebé involve iha atividade, no mos oras relasionadu hanesan oras hein, oras hein serbisu durante oras 24 (*on-call*), no oras deskansa, oras merenda, oras reza no seluk tan. Nia inklui mos oras deskansa anual, feriadu publiku, lisensa moras no lisensa hirak seluk, no mos tempu viajen husi serbisu no uma, deskansa ba tempu naruk hanesan deskansa atu haan no atividade edukasaun, maske hetan ona autorizasaun husi empregador. Oras ne'ebé normalmente uza hodi serbisu mak oras hirak ne'ebé atualmente uza hodi serbisu iha serbisu ida durante periodu semana ruma (ka jeralmente periodu referensia espesifiku ruma). Prinsipalmente, karik bele kalkula hanesan numiru oras ne'ebé frekvente liu ne'ebé ema ida atualmente uza hodi serbisu kada semana durante fulan kotuk.

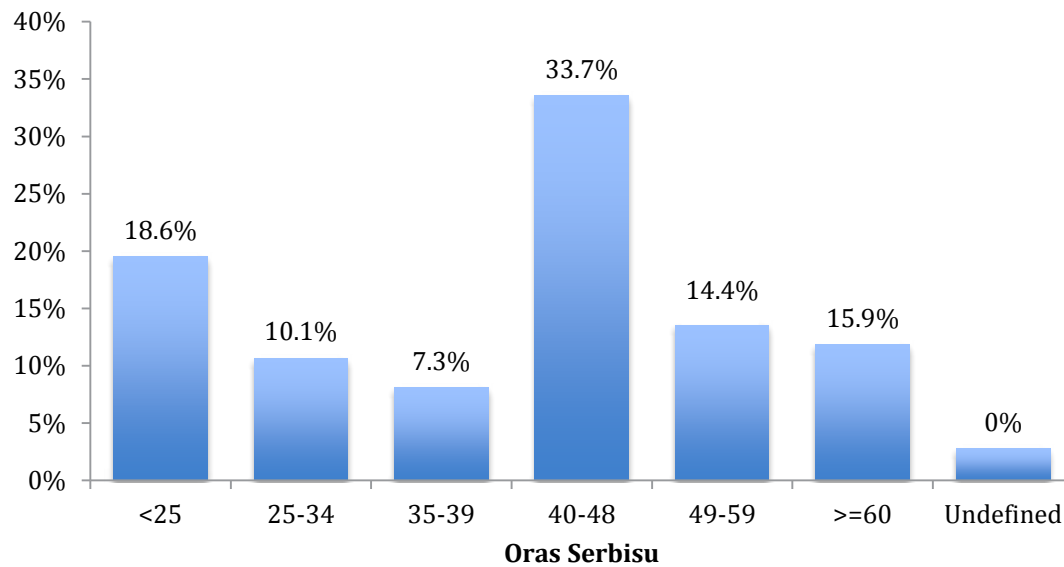
Figura 10 hatudu partisipasaun ema empregadu tuir oras ne'ebé normalmente uza hodi serbisu kada semana iha serbisu hotu bazeia ba PFT 2013. Ita bele obzerva katak liu un tersu husi ema empregadu normalmente serbisu entre oras 40 to'o 48 kada semana iha sira nia serbisu. 36% normalmente serbisu ba oras badak, menus husi oras 40 kada semana no 30% normalmente serbisu ba tempu naruk, liu oras 48 kada semana. Oras serbisu ba ema 3% la difini ka la hatene.

Oras serbisu naruk ka esesivu hanesan difini iha kuadru indikator ba serbisu diak konsidera hanesan ameasa ba saude fiziku no mental, interfere ho balansu entre vida serbisu no familia, hamenus produtividade, no dalabarak hamosu sinal pagamentu kada oras ne'ebé la adekuadu.<sup>6</sup>

<sup>5</sup> ILO, Rezolusaun relasiona ho sasukat ba tempu serbisu, Konferensia Internasiona ba Dala 18 ba Estatistiku Traballu sira, Jenebra, 24 Novembru – 5 Dezembru 2008.

<sup>6</sup> ILO, *Sukat Serbisu Diak, Dokumentu Diskusaun ba Sorumutuk Tripartidaria ba Espesialista sira kona-ba Sasukat ba Serbisu Diak*, Jenebra, Setembru 8-10, 2008.

**Figura 10. Ema empregadu tuir oras ne'ebé normalmente uza hodi serbisu kada semana iha serbisu hotu, PFT 2013**



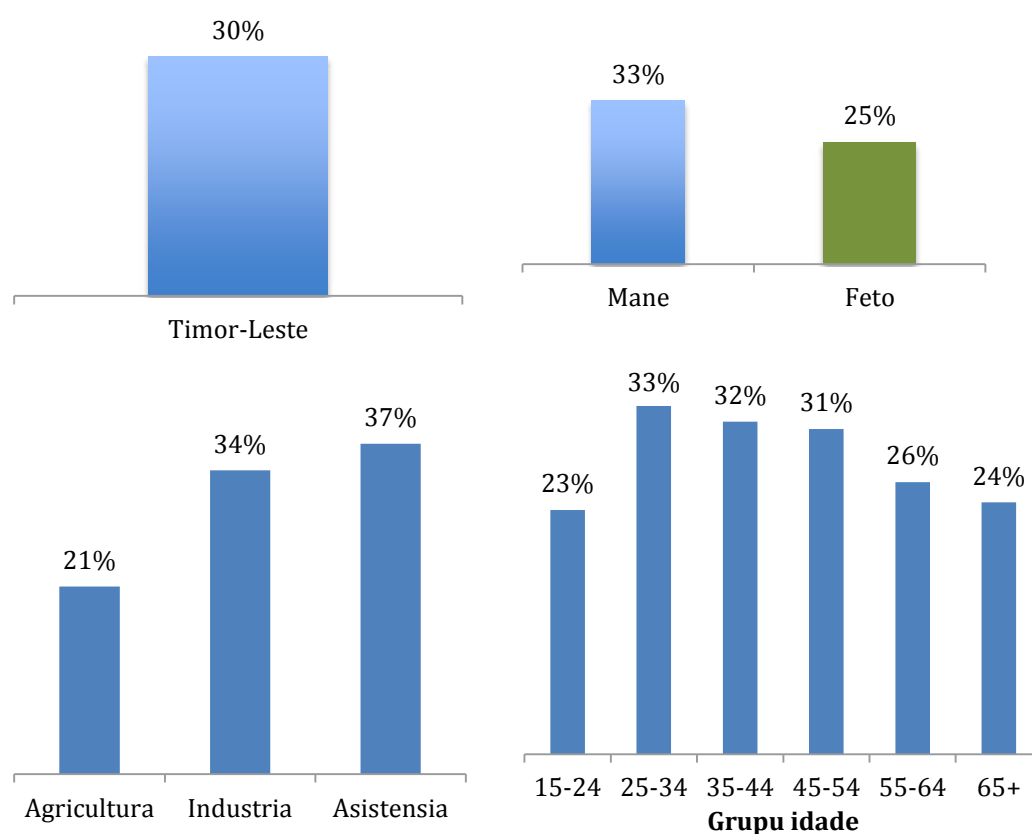
Dadus ne'ebé hatudu iha Figura 11 indika katak insidensia ema serbisu ho oras naruk (serbisu liu oras 48 kada semana) relativamente aas liu entre mane sira (33%) kompara ho feto sira (25%), iha asistensia (37%) kompara ho industria (34%) ka agrikultura (21%). Ho eskluzaun ba foin-sa'e sira (idade tinan 15-24) ne'ebé kombina eskola no serbisu, periodu serbisu ba oras naruk jeralmente tuun wainhira idade aumenta tan: 33% husi populasaun empregadu sira ho idade tinan 25-34 normalmente serbisu liu oras 48 kada semana, kontra 24.0% entre ema empregadu idade ho tinan 65 ka liu.

Iha parte seluk husi partisipasaunoras serbisu, iha ema empregadu sia ne'ebé serbisu ba oras badak (menus husi oras 40 kada semana). Husi sira ne'ebé barak mak feto no ema foin-sa'e, iha area rural, serbisu hanesan traballador ne'ebé kontribui ba familia iha agrikultura durante periodu serbisu ladun iha. Oras serbisu badak hanesan sinal menus utilizasaun ba traballador. Maske nune'e, wainhira oras serbisu ne'ebé badak hanesan oras voluntariu ka ba razaun la'os ekonomiku, sei la konsidera hanesan menus utilizasaun traballu ka menus empregu relasiona ho tempu.

Menus empregu relasiona ho tempu refere ba ema sira iha empregu ne'ebé durante periodu referencia espesifiku peskiza nian:(a) hakarak atu serbisu ba oras adisional ruma, (b) ne'ebé ninia oras serbisu iha serbisu hotu menus husi limitasaun oras ne'ebé espesifika ona, no(c) disponivel atu serbisu ba oras adisional ruma tamba iha oportunidade atu halo tan serbisu seluk.Iha PFTTimor-Leste nian, limitasaun oras marka ona ba oras 41 ne'ebé normalmente uza hodi serbisu kada semana, bazeia ba todan mediu husi partisipasaun oras normal ne'ebé normalmente uza hodi serbisu ba unidade relatoriu peskiza nian. Tuir rezultadu peskiza, ema na'in 1'400 deit mak klasifika ba menus empregu relasiona ho tempu, reprezenta menus husi porsentu ida husi forsa traballu.



**Figura 11. Ema empregadu normalmente serbisu liu oras 48 kada semana iha serbisu hotu, PFT 2013**



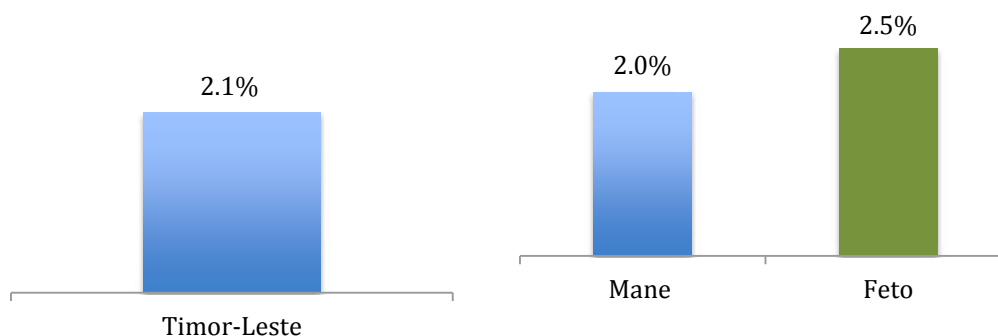
## 7. Forsa Traballu Potensial

Populasaun ho idade serbisu ne'ebé la tama iha forsa traballu kompostu sira hotu ne'ebé la empregadu ka dezempregadu durante periodu referensia husi peskiza ne'e. Nia inklui ema sira ne'ebé la tama iha forsa traballu tamba atendimentu iha instituisaun edukasaun, involve iha knaar uma-kain nian, reforma ka idade ferik ka katuas ona, ka razaun hirak seluk hanesan moras ka defisiensia. Sira balun karak sai ona hanesan produtor ai-hahan subsistensia no seluk sai produtor ba utilizasaun rask ne'ebé tamba sira nia tipu serbisu, la klasifika hanesan empregadu. Sira balun mos hakarak empregu, maibe la ativamente buka ka oras ne'e la disponivel ba empregu atu bele klasifika hanesan dezempregu.

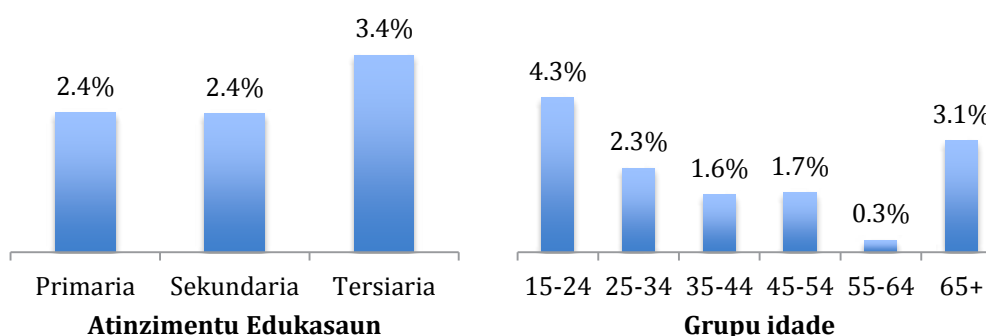
Entre populasaun sira ne'ebé la tama iha forsa traballu, padraun internasional foun rekuñese kategoria partikular ida naran "forsa traballu potensial." Nia kompostu ema hotu ne'ebé ho idade espesifikadu ruma, ne'ebé durante periodu referensia badak, la tama iha empregu ka dezempregu maibe hanesan (a) *ema ne'ebé buka serbisu maibe la disponivel* (buka hela empregu maibe oras ne'e la disponivel) ka (b) *ema potensial ne'ebé buka hela serbisu no disponivel* (oras ne'e disponivel hela ba empregu maibe la hala'o atividade ruma hodi buka empregu).

Tuir rezultadu peskiza, so ema hamutuk na'in 7'700 deit mak identifika hanesan sira ne'ebé tama iha forsa traballu potensial, kuaze sira hotu iha sub kategoria " ema buka serbisu potensial ne'ebé disponivel."<sup>7</sup>Sira reprezenta 2.1% husi forsa traballu estende (hanesan forsa traballu no mos forsa traballu potensial). Hanesan hatudu ona iha Figura 12 no Figura 13 iha kraik, taixa forsa traballu potensial aas liu oituan entre feto sira (2.5%) kompara ho mane sira (2.0%), no entre ema ho edukasaun tersiaria (3.4%) kompara ho sira ne'ebé ho edukasaun sekundaria (2.4%) ka edukasaun primaria (2.4%). Dadus mos hatudu katak taixa ne'e jeralmente tuun wainhira idade aumete maibe la inklui idade ferik ka katuas (tinan 65+) ne'ebé hamosu pontu masimu dala ida tan.

**Figura 12. Taixa forsa traballu potensial tuir jeneruPFT 2013**



**Figura 13. Taixa forsa traballu potensial tuir grupu idade no atinzimentu edukasaun PFT 2013**



## 8. Ramu Atividade Ekonomiku

Dalabarak ema argumenta katak iha dezvoltimentu ekonomiku iha migrasaun traballador husi area rural ba urbana, husi agrikultura ba atividade primaria ho traballu intensivu seluk hafoin ba asistensia. Dadus kona-ba empregu tuir setor ekonómiku boot (ISIC Rev 4)<sup>8</sup> permite monitorizasaun ba dezvoltimentu ida ne'e no kumpriensaun ba ninia kauza.

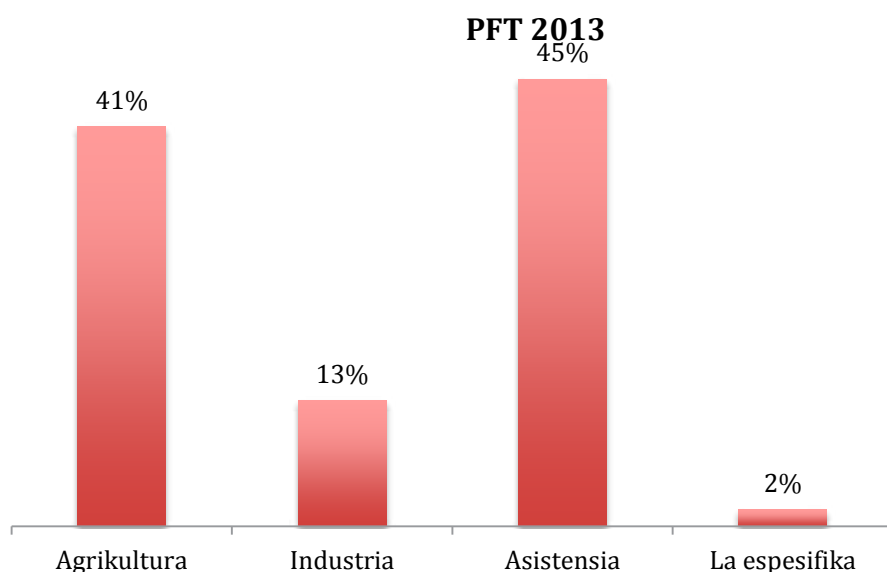
<sup>7</sup>Numiru forsa traballu potensial ne'ebé oituan deit iha Timor-Leste mosu tamba karateristika balun ne'ebé la konsidera iha kestionariu PFT nian ne'ebé la permite atu responde ba pergunta relevante ba sira hotu ne'ebé la tama iha forsa traballu.

<sup>8</sup>Nasoens Unidas, Padraun Industrial ho Klasifikasaun Internasional ba Atividade Ekonomiku Hotu, ISIC-88, Rev. 3,1 no Rev. 4 no tabela korespondensia <http://unstats.un.org/unsd> (buti iha Metodu no Klasifikasaun).

Ramu atividade ekonomiku refere ba atividade estabelesimentu nian ne'ebé ema empregadu ida serbisu ba durante periodu referensia. Nia deskreve atividade estabelesimentu nian, la'os deit tipu serbisu ne'ebé individual ne'e hala'o wainhira serbisu ba estabelesimentu. Hanesan ezemplu, ema ida karik serbisu hanesan guarda siguransa iha loja ida, kontabilista iha otel ida ka kondutor biskota ne'ebé lori pasanjeiru sira ba sa'e aviaun iha aeroportu ida. Estabelesimentu ida karak bele hanesan to'os, mineira, fabrika ida, ofisina ida, edifisiu ida ka tipu unidade ekonomiku ne'ebé hanesan. Importante atu distingui empreza husi estabelesimentu. "Empreza" hanesan konseitu luan kompara ho "estabelesimentu". Empreza ida hanesan entidade legal ida (ka grupu entidade legal ida) no karik iha numiru estabelesimentu oi-oin ho atividade ekonomiku no lokalidade oi-oin.

Figura 14 hatudu katak setor assistensia emprega ema barak ho kontribuisaun empregu relativu hamutuk 45.1%. Setor agrikultura emprega deit ema hamutuk 41%. Traballador hamutuk 13% deit mak emprega iha setor industria.

**Figura 14. Empregu tuir setor ekonomiku boot**



## 9. Profisaun

Profisaun refere ba serbisu ne'ebé ema empregadu ida hala'o (ka serbisu ne'ebé hala'o uluk ka hakarak hala'o se ema ne'e dezempregu), la haree ba ramu atividade ekonomiku ka ema ne'e nia estadu empregu. Klasifikasaun Internasional ba Profisaun (ISCO-08) klasifika profisaun ba iha grupu boot profisaun 10 no fahe fali ba iha grupu sub-divizaun 43, grupu ki'ik 130 no grupu unidade 436.<sup>9</sup>

Peskiza ne'e fornese dadus kona-ba partisipasaun ema empregadu tuir grupu profisaun boot ba mane no feto sira keta-ketak. Traballador ho abilidade iha

<sup>9</sup> ILO, Klasifikasaun Padraun Internasional ba Profisaun, ISCO-08, <http://www.ilo.org/public/english/bureau/stat/download/res/futisco.pdf>.

agrikultura, floresta no peska konstitui grupu profisaun boot (74,100), tuir kedas mak traballador assistensia no venda (33,700). Grupu profisaun rua ne'e kobre populasaun empregadu liu 70%.

Karateristika ne'ebé iha kuaze identiku ba mane no fetu sira, maske partisipasaun profisaun konsentra oituan liu entre fetu kompara ho mane sira. Fetu liu 61% mak empregadu iha profisaun ho abilidade iha agrikultura, floresta no peska kontra mane ne'ebé ho 55% deit. Nune'e mos, iha fetu liu 15% mak empregadu iha profisaun assistensia no venda kontra mane 12%.

Konsentrasaun profisaun karik bele ezamina ho detallu liu tan iha nivel unidade klasifikasaun profisaun. Tabela 2 iha kraik hatudu profisaun 12 altu (profisaun ho dijitu 4 husi ISCO-08) ho distinsaun entre mane no fetu sira. Profisaun altu 12 ne'e kobre liu 60% husi populasaun empregadu sira. Iha liafuan seluk, ema empregadu hamutuk 60% mak involve iha profisaun 12 ne'e. Importante tebes atu nota katak laiha profisaun industrial entre profisaun altu 12 ne'e, so iha possibilidade ida deit ne'ebé relasiona ho konstrusaun, mak "serbisu monta betaun, remata betaun, no seluk tan" (ISCO-08 kodigu 7114).

Haree ba profisaun altu 12 husi parte jeneru, deskobre ona katak guarda siguransa ida (ISCO-08 kodigu 5114), kondutor kareta, taksi, no kareta van (ISCO-08 kodigu 8322), no ema sira ne'ebé monta betaun, remata betaun (ISCO-08 kodigu 7114) barak liu mak profisaun ne'ebé mane sira mak okupa. Haree tun liu tan mai lista profisaun, ne'ebé la hatudu iha ne'e, deskobre mos katak profisaun ne'ebé fetu sira mak domina mak traballador arte sanatu iha testil, kulit no traballador relasionadu (ISCO-08 kodigu 7318) no operador makina soru no suku nian (ISCO-08 kodigu 8152). Importante mos atu nota katak mestre/a eskola primaria na'in ida husi na'in tolu (ISCO-08 kodigu 2341) mak fetu, maibe entre mestre/a edukasaun sekondaria (ISCO-08 kodigu 2330), so na'in ida deit husi na'in haat mak fetu.

**Tabela 2. Ema empregadu iha profisaun altu sanulu-resin rua, PFT 2013**

	ISCO-08	Titulu profisaun	Total	Mane	Fetu
		<b>Total (profisaun hotu)</b>	<b>189'800</b>	<b>124'500</b>	<b>65'300</b>
1	6114	Ema ne'ebé kuda kolleta oi-oin	48709	29403	19306
2	6111	Ema ne'ebé kuda kolleta iha terenu no modo tahan	10726	6491	4235
3	5211	Ema ne'ebé fa'an sasan iha baraka ka merkadu	8556	3768	4788
4	6113	Jardineiru, ema sira ne'ebé kuda sasan ortikultura	8365	3372	4993
5	2341	Mestre/a eskola primaria	8360	5417	2943
6	5414	Guarda siguransa	6071	6047	24
7	8322	Kondutor kareta, taksi no van	5465	5430	35
8	7114	Montador betaun, serbisu remata betaun no seluk	4417	4353	63
9	1221	Jestor venda no merkadoria ka promosaun	4076	2099	1977
10	5221	Hein loja	3031	1229	1801
11	5164	Traballador ne'ebé hakiak no kuidadu animal	2542	1549	993
12	2330	Mestre/a edukasaun sekondaria	2027	1522	506

Segregasaun jeral ba profisaun hirak relasiona ho jeneru bele sukat ho indise segregasaun profisaun ne'ebé difini ona liu husi

$$D = \frac{1}{2} \sum_i \left| \frac{n_{Ai}}{n_A} - \frac{n_{Bi}}{n_B} \right|$$

ne'ebésinal  $n_{Ai}$  no  $n_{Bi}$  respetivamente hanesan numiru mane no feto iha profisaun ruma no  $i$  no  $n_A$  no  $n_B$  respetivamente hanesan numiru total mane no feto iha profisaun hotu. Indise segregasaun jeneru ba profisaun hanesan indikador ida ba serbisu diak ILO nian.<sup>10</sup> Ida ne'e hanesan indikador alternativa ida ne'ebé normalmente uza ba igualidade oportunidade iha empregu no profisaun. Indise ne'e sukat nivel merkadu traballu ninia separasaun profisaun ba "mane" no "feto", hanesan, persentajen feto (ka mane) iha empregu la'os agrikultura hanesan profisaun ida ne'ebé feto sira mak domina (ka mane sira mak domina), ka ba total empregu la'os agrikultura iha profisaun ne'ebé jeneru mak domina.

Valor  $D$  mosu entre 0 to'o 1, 0 indika laiha segregasaun no 1 indika segregasaun kompletu. Bele interpreta mos indise hanesan divizaun ema ne'ebé presiza atu troka profisaun hodi bele atinzi zero segregasaun. Ninia valor, kalkula ona bazeia ba rezultadu PFT Timor-Leste tinan 2013, ne'ebé fornese tuir segregasaun profisaun (mane versus feto)  $D=0.42$ .

Kompara ho nasaun seluk, valor ida ne'e baisu no indika relativamente segregasaun jenru ba profisaun ne'ebé baisu liu iha Timor-Leste kompara ho, Estados Unidos (0.50-0.53) ka Iran (0.64). Kalkulasaun ne'ebé hanesan bazeia ba nasionalidade duke jeneru fornese segregasaun profisaun ida (sidadaun nasional versus sidadaun estranjeiru) ho  $D=0.70$ . Ida ne'e indika katak segregasaun profisaun tuir nasionalidade signifkamentemente aas liu kompara ho tuir jeneru. Dadus ne'e hatudu katak 20% husi traballador estranjeiru sira okupa profisaun konstrusaun "montador betaun, remata betaun, seluk" no 2% deit husi traballador nasional mak involve iha profisaun ida ne'e.

Topiku seluk ida ne'ebé bele ezamina bazeia ba rezultadu PFT 2013 nian mak laiha korespondensia entre profisaun no edukasaun ba serbisu prinsipal husi populasaun empregadu sira. Inapropriedade entre edukasaun no profisaun traballador sira nian refere ba situasaun katak atinzimentu edukasaun traballador nian liu tiha rekerimentu abilidade ba nia (feto ka mane) serbisu. Ida ne'e signifika mos katak benefisiu husi investimentu ba edukasaun no formasaun seidauk masimu. Uza ona indikador oi-oin hodi bele sukat laiha korespondensia entre edukasaun no profisaun.

Metodu aprosimada simples ida ne'ebé uza nivel atinzimentu edukasaun no dadus dijitu ida profisaun nian difini laiha korespondensia wainhira atinzimentu edukasaun traballador nian aas liu fali nivel edukasaun ne'ebé ninia serbisu prinsipal oras ne'e presiza. Tabela 3iha kraik hatudu sasukat ba laiha korespondensia tuir ISCO no ISCED, ne'ebé ninia area ho marka reprezenta laiha korespondensia.

<sup>10</sup> ILO (2008), *ILO, Sukat Serbisu Diak, Dokumentu Diskusaun ba Sorumutuk Tripartidaria ba Espesialista sira kona-ba Sasukat ba Serbisu Diak, Jenebra, Setembru 8-10, 2008.*

**Tabela 3. Laiha korespondensia abilidade iha serbisu prinsipal, PFT 2013**

ISCO-08 Grupu boot	ISCED-97 Atinzimentu edukasaun					
	0	1	2-4	5	6	
	ISCO-08 Nivel abilidade					
	Dahuluk	Daruak	Datolu	Dahaat		
1	Jestor	1440	1435	5227	464	1696
2	Profesional sira	979	969	8851	3960	4391
3	Profisaun tekniku no asosiadu	759	721	4972	883	1700
4	Trabalador apoiu sekretariadu	439	415	3227	0	1936
5	Trabalador assistensia no venda	7006	8960	17712	842	1431
6	Trabalador ho abilidade iha agrikultura, floresta no peska	14104	30490	20350	360	256
7	Trabalador arte sanatu no komersiu relasionadu	5544	5575	6327	342	134
8	Operador usina no makina boot, montador	2559	3064	5309	154	199
9	Profisaun elementariu	1308	1161	2092	11	43

ILO, *Padraun Internasional ba Klasifikasaun Profisaun, ISCO-08*

<http://www.ilo.org/public/english/bureau/stat/isco/intro.htm>

UNESCO, *Padraun Internasional ba Klasifikasaun Edukasaun ISCED-97*

<http://www.uis.unesco.org/Education/Pages/international-standard-classification-of-education.aspx>

Tuir dadus hirak ne'e, mazumenus 7.5% husi populasaun empregadu sira serbisu iha sira nia serbisu prinsipal iha profisaun ho rekerimentu abilidade baisu liu fali sira nia atinzimentu edukasaun. Kategoria prinsipal ho grau universidade serbisu iha profisaun ho rekerimentu abilidade baisu liu fali (4.5%): iha profisaun sekretariu (1.5%), ka hanesan ema ne'ebé fornese assistensia ka venda (1.1%), ka hanesan tekniku ka profesional asosiadu (1.3%). Laiha korespondensia abilidade aas liu oituan entre feto sira (8.9%) kompara ho mane sira (6.9%). Maibe persentajen ema ne'ebé laiha korespondensia profisaun – edukasaun ho atinzimentu edukasaun aas kuaze atu hanesan entre mane no feto sira 60%.

## 10. Estadu iha Empregu, Empregu Vulneravel no Informal

Estadu iha empregu klasifika serbisu ne'ebé ema ida okupa iha tempu ruma relaciona ho tipu kontratu empregu esplisitu ka implisitu entre ema ida ho ema seluk ka organizasaun ruma. Bele refere ba serbisu oras ne'e nian ka serbisu ema empregadu ida nian ka ema dezempregu ida ninia serbisu ikus liu ne'ebé iha ona esperiensia serbisu uluk. Padraun Internasional ba Klasifikasaun Estadu iha Empregu (ICSE-1993) identifika kategoria prinsipal lima ba ema relaciona ho sira nia estadu iha empregu:<sup>11</sup>

- **Empregadu:** Ema sira ne'ebé serbisu iha “empregu serbisu ho pagamentu”, hanesan iha kontratu serbisu esplisitu (hakerek ka oral) ka implisitu ida ho remunerasaun ne'ebé la direktamente depende ba rendimentu unidade ne'ebé nia serbisu ba. Remunerasaun bele mai ho modelu vensimentu ka salariu, komisaun husi venda, taixa kada ida, bonus ruma, ka pagamentu sasan ruma hanesan ai-haan, uma ka formasaun.
- **Empregador:** Ema ne'ebé serbisu ba ninia konta rasik ka ho parseiru ida ka balun iha “serbisu auto empregu”, hanesan (a) remunerasaun depende

<sup>11</sup> ILO, *Klasifikasaun Internasional ba Estadu iha Empregu, ICSE-93, Koferensia Internasional ba Dala Sanulu-resin Lima ba Estatistiku Trballu sira, Jenebra, <http://laborsta.ilo.org>*

direitamente ba profitabilidade (ka potencialidade ba profitabilidade) ne'ebé mai husi sasan no assistensia ne'ebé produz ka ba sira nia konsumu rasik, no (b) involve “empregadu” na'in ida ka liu, ho kontinuasaun.

- Traballador ho konta rasik: Ema sira ne'ebé serbisu ho konta rasik ka ho parseiru ida ka liu iha “serbisu auto empregu” ida, la involve “empregdu” ruma ho kontinuasaun.
- Trabalador kontribui ba familia: Ema sira ne'ebé serbisu iha establesimentu ne'ebé orienta ba merkadu no membru uma-kain mak hala'o rasik, no ema ne'e labele konsidera hanesan parseiru, iha “serbisu auto empregu”, la involve iha “empregadu” ruma ho kontiuasaun.
- Membru produtor koperativa: Ema sira ne'ebé serbisu iha koperativa produz sasan no assistensia iha “serbisu auto empregu”, la involve “empregadu ruma” ho kontinuasaun.

Dadus PFT kona-ba estadu iha empregu tuir jeneru no idade hatudu katak ema ne'ebé empregadu mak hanesan traballador empedo (41%), tuir kedas traballador ho konta rasik (36.7), traballador ne'ebé kontribui ba familia (18.8%), no empregador sira (2.7%). Mane no fetu iha kakateristika ne'ebé hanesan, maibe fetu sira estado empregu ida ne'ebé mosu barak liu hafoin traballador ho konta rasik (45%) tuir kedas empregador sira (28%), traballador ne'ebé kontribui ba familia (24%), no empregador sira (2%).

Ita bele obzerva katak iha idade klosan ba jeneru rua ne'e, ema foin-sa'e barak mak serbisu hanesan traballador ne'ebé kontribui ba familia (mazumenus 36% entre labarik mane no fetu sira ho idade tinan 15 to'o 19), dalabarak hanesan kombinasau entre eskola no serbisu iha to'os familia nian ka iha empreza uma-kain nian. Wainhira idade aumenta tan, numiru relativu traballador ne'ebé kontribui ba familia menus no numiru relativu empregadu aumenta wainhira foin-sa'e sira husik hela sistema eskola no tama ba merkadu traballu ba dahuluk hodi bele hala'o serbisu hanesan empregadu ida.

Proporsaun kombinadu ba traballador ho konta rasik no traballador ne'ebé kontribui ba familia iha total empregu konsidera hanesan sasukat ba *empregu vulneravel*.<sup>12</sup> Estadu empregu rua ne'e konsidera hanesan vulneravel liu wainhira ita haree ba risku ekonomiku no forsa organizasaun institusional nian. Traballador sira hanesan ne'e konsidera hanesan (a) falta organizasaun kontratual ne'ebé hamosu falta siguransa serbisu no (b) falta nivel protesaun sosial no redi siguransa sosial ne'ebé governa vensimentu no salariu traballador nian nune'e sei laiha possibilidade atu hetan benefisiu husi siguransa sosial, saude ka kobertura dezempregu.

---

<sup>12</sup>ILO, *Gia ba Indikador Empregu iha Meta Dezenvolvimentu Mileniu foun, Jenebra 2009.*  
<http://www.undg.org/docs/10630/Guide-to-the-new-MDG-Employment-Indicators.pdf>



Rezultadu peskiza nian hatudu katak liu sorin balun husi empregadu sira (55%) serbisu iha serbisu vulneravel, ho sira nia konta rasik ka traballador ne'ebé kontribui ba familia. Tipu traballador hirak ne'e, laiha organizasaun serbisu formal kompara ho traballador ho vensimentu no salariu. Normalmente, sira ladun iha siguransa sosial ne'ebé natoon no opiniaun iha serbisu. Kontribuisaun husi empregu vulneravel iha total empregu aas liu ba feto sira (69%) kompara ho mane sira (47%), no kuaze iha grupu idade hotu.

Nune'e mos, Timor oan sira ne'ebé labele hetan serbisu diak ho rendimentu ne'ebé natoon koko atu buka moris liu husi serbisu hanesan auto empregadu iha setor informal. Maibe barak mos mak simu serbisu ho pagamentu informalmente, hanesan ezemplu, hanesan aprendiz ka traballador tempu parsial temporaria, ka hanesan traballador informal ne'ebé laiha kontratu, ka dalaruma hanesan produtor iha uma, vendador estrada, kolektor fo'er, ka traballador domestika iha uma-kain seluk. Konseitu ida ne'ebé analitikamente util ne'ebé engloba parte barak husi atividade hirak ne'e mak *empregu informal*. Tuir padraun estatistika internasional kona-ba topiku ne'e,<sup>13</sup> empregu informal difini hanesan ida ne'ebé inklui:

- Empregadu ne'ebé laiha relasaun formal ho sira nia empregador. Ba intensaun operacional, empregadu informal difini ona hanesan sira ne'ebé la hetan benefisiu husi lisensa moras ho pagamentu ka lisensa annual ho pagamentu.
- Empregador no traballador ho konta rasik husi empreza setor informal. Ba intensaun operacional, empreza setor informal difini ona hanesan unidade ekonomiku hotu ne'ebé involve traballador la to'o na'in 5 no la rejista iha tipu lejislasaun nasional espesifiku ruma.
- Traballador hotu ne'ebé kontribui ba familia.

Bazeia ba rezultadu PFT Nian, iha ema hamutuk na'in 136'600 iha empregu informal iha tinan 2013, reprezenta liu 71% husi populusaun empregadu. Figura 16 apresenta kompozisaun empregu informal relasiona ho estadu iha empregu. Nia hatudu katak aumenta tan ba traballador ho konta rasik (48.2%) no traballador ne'ebé kontribui ba familia (24.8%), empregu informal inklui empregadu informal barak (25.1%) no mos empregador informal balun (1.9%).

---

<sup>13</sup> ILO, *Rezolusaun kona-ba sasukat empregu iha setor informal, adopta ona iha Konferensia Internasional bad ala sanulu resin lima ba Estatistiku Traballu sira (ICLS), Jenebra, 1993, no Matadalan relasiona ho definisaun estatistika ba empregu informal, adopta ona iha ICLS bad ala sanulu resin hitu, Jenebra, 2003.*

**Figura 15. Kompozisaun empregu informal, PFT 2013**

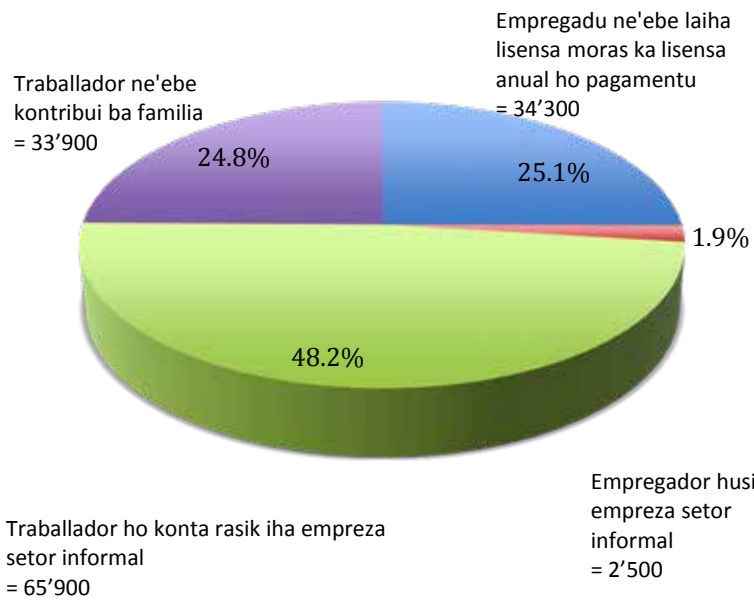
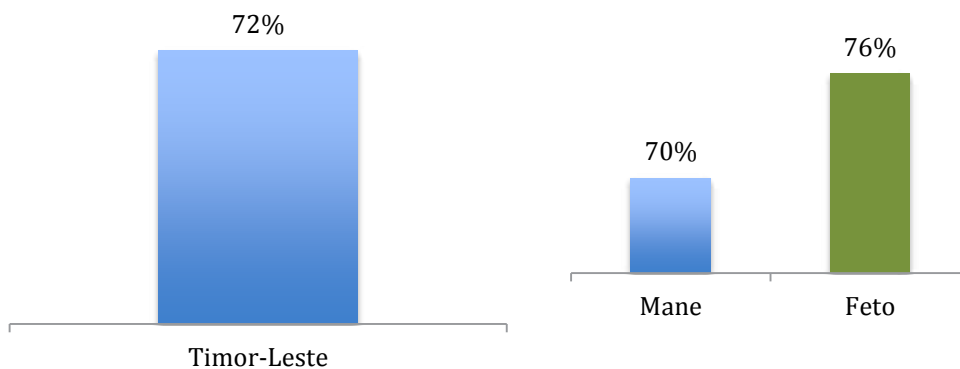
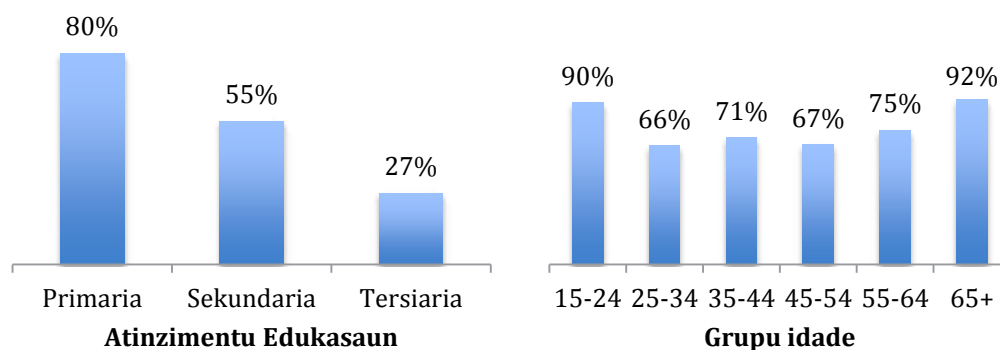


Figura 16 hatudu insidensia ba empregu informal entre kategoria sosio demografiku oi-oin. Taixa empregu informal aas liu entre fetu sira (76%) kompara ho mane sira (70%). Karateristika idade hatudu modelu U ho taixa ne'ebé relativamente aas entre ema empregadu foin-sa'e sira ho idade tinan 15-24 (90%) no ema ferik katuas ho idade tinan 65+ (92%) kompara ho grupu meia idade. Kona-ba atinzimentu edukasaun, empregu informal hatudu taixa menus ne'ebé klaru: 80% entre ema empregadu ho edukasaun primaria, 55% entre sira ne'ebé ho edukasaun sekundaria, no 27% entre sira ne'ebé ho edukasaun tersiaria.

**Figura 16. Taixa empregu informal tuir jeneru, grupu idade no atinzimentu edukasaun, PFT 2013**





## 11. Rendimentu husi Empregu<sup>14</sup>

Rendimentu husi empregu kompostu pagamentu ho osan, sasan ka assistensia ruma, ne'ebé individual ida simu, ba sira nia aan ka ba sira nia membru familia, hanesan rezultadu husi sira nia involvimentu oras ne'e ka uluk nian iha serbisu ho pagamentu ka auto empregu. Rendimentu husi empregu la inklui rendimentu ne'ebé mai husi fonte seluk hanesan propriedade, assistensia sosial, transferensia, nst., ne'ebé la relasiona ho empregu. Rendimentu husi empregu jeralmente fahe ba parte rua:

- Rendimentu relasiona ho empregu ho pagamentu inklui vensimentu no salariu direta ba tempu ne'ebé uza ona hodi serbisu no ba serbisu ne'ebé hala'o ona, remunerasaun ba tempu ne'ebé la uza hodi serbisu, bonus osan ka gratifikasaun, no remuneradasaun ho sasan ka assistensia, pagamentu relasiona ho profitabilidade no benefisiu siguransa sosial ne'ebé relasiona ho empregu.
- Rendimentu relasiona ho auto empregu kompostu profitabilidade ka partisipasaun profitabilidade ne'ebé mai husi atividade auto empregu. Bele kalkula hanesan diferensia entre valor produsaun total husi atividade no dispeza operacional. Rendimentu husi auto empregu inklui remunerasaun ne'ebé kompañia na'in ba kompañia ka kuazi kompañia ida simu, wainhira relevante. Nia mos inklui benefisiu siguransa sosial relasiona ho empregu ne'ebé ema auto empregadu ida simu.

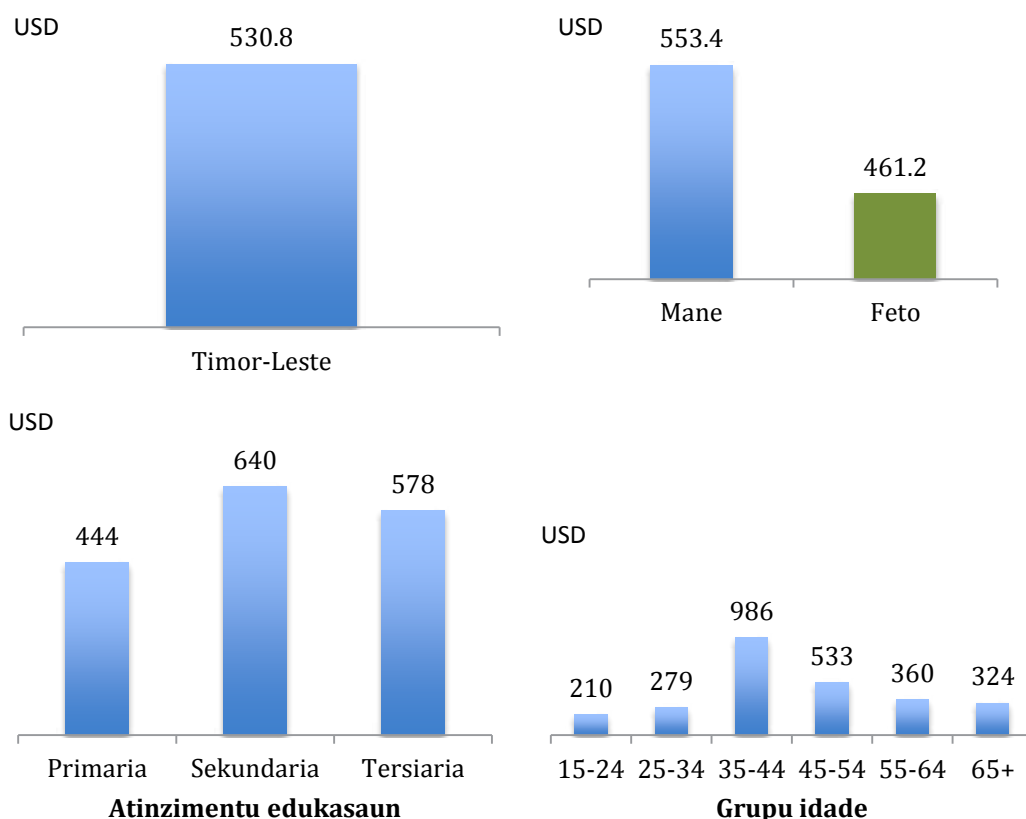
Dadus kona-ba rendimentu husi empregu ho pagamentu ka rendimentu ba empregadu sira halibur ona hanesan parte husi PFT 2013. Nia sei kobre vensimentu no salariu ba atividade prinsipal no sekundaria, hafoin ko'a tiha ba taixa, se iha, maibe molok ko'a ba buat seluk tan. Dadus ne'ebé dokumenta onaba vensimentu no salariu sei inklui: vensimentu no salariu direta regular ho osan' pagamentu ba tempu ne'ebé la uza hodi serbisu (hanesan lisensa ho pagamentu, lisensa moras); bonus (salariu ba fulan dala 13); abonu ruma; valor remunerasaun ho sasan; no pagamentu vensidu ka antisipada.

<sup>14</sup> Termu "rendimentu husi empregu" sei uza iha ne'e iha maneira ne'ebé hanesan ho termu ne'ebé ezatu liu tan "rendimentu relasiona ho empregu" ne'ebé adopta ona iha Konferensia Internasional ba Estatistiku Traballau sira, Rezolusaun relasiona ho sasukat ba rendimentu relasiona ho empregu, (ICLS ba Dala Sanulu-resin neen, Utubru 1998).

Tuir rezultadu peskiza, mediu vensimentu (mediu) no salariu kada fulan ba empregadu, hamutuk US\$530.8 iha tinan 2013. Medianu distribuisaun vensimentu no salariu kada fulan, sasukat ne'ebé relevante liu ba tendensia sentral ladun hetan influensia husi valor estrimu, ho valor mazumenus US\$ 272.

Figura 17 hatudu diferensial rendimentu entre mane no feto sira, no entre nivel grupu idade oi-oin no nivel atinzmentu edukasaun.

**Figura 17. Mediu rendimentu kada fulan ba empregadu sira tuir jeneru, grupu idade no atinzimentu edukasaun, PFT 2013**



Mediamente, feto sira simu rendimentu kada fulan ne'ebé menus liu (US\$461) kompara ho mane sira (US\$553). Iha argumentasaun katak feto sira iha possibilidade liu atu serbisu iha ekonomia informal kompara ho mane sira iha ekonomia informal.<sup>15</sup> Rezultadu mos hatudu katak mediu rendimentu ba feto sira menus liu kompara ho mane sira iha kategoria profisaun hotu maibe la inklui tekniku no profesional asociadu ne'ebé hatudu katak feto sira simu mediamente aas liu dala rua kompara ho vensimentu no salariu ba mane sira (US\$763 ba feto sira versus US\$372 ba mane sira). (Haree tabela estatistiku iha Aneksu)

Hanesan antisipa ona, empregadu ho atinzimentu edukasaun primaria simu pagamentu ne'ebé mediamente menus liu (US\$444) kompara ho empregadu ho atinzimentu edukasaun aas. Maske nune'e, hakfodak mos atu nota katak diferensial rendimentu entre empregadu ho edukasaun sekundaria ka tersiarria menus mos.

<sup>15</sup> Martha Chen, Joann Vanek, Francie Lund, James Heintz with RenanaJhabvala no Christine Bonner, *Progresu ba Feto Mundial 2005, Feto, Serbisu no Kiak, UNIFEM, Nova Iorque, 2005, pj. 46-50.*

Empregadu ho edukasaun sekundaria mediamente iha rendimentu kada fulan ne'ebé aas liu (US\$640) kompara ho sira ne'ebé iha edukasaun tersiaria (US\$578).

Figura 17mos hatudu katak rendimentu mediu kada fulan ba empregadu aumenta wainhira sira nia idade aumenta iha idade prinsipal, tamba traballador sira hetan esperiensa liu tan. Rendimentu mediu kada fulan iba empregadu sira mazumenus US\$210 ba traballador foin-sa'e sira iha kategoria idade tinan 15-24, US\$279 iha kategoria idade tinan 25-34, no US\$ 986 iha kategoria idade prinsipal tinan 35-44. Hafoin pontu masimu ida ne'e, rendimentu mediu tuun fali wainhira idade aumenta karik tamba mudansa iha ekonomia no nesesidade ba abilidade foun.

Diferensial rendimentu entre mane no fetu sira karik kurizi ona ba diferensia iha nivel atinzimentu edukasaun no esperiensa serbisu uza modelu Pikador.<sup>16</sup> Ekuasaun Pikador hanesan funsaun ida ne'ebé uza barak liu hodi modela rendimentu bazeia ba variable determinante prinsipal. Ekuasaun Pikador tipiku ida mak uza jeneru, idade no atinzimentu edukasaun hanesan variabel determinante, idade hanesan variabel ne'ebé reprezenta periodu esperiensa serbisu no atinzimentu edukasaun reprezenta tinan iha edukasaun formal. Nune'e ekuasaun Pikador iha ne'e espesifika liu husi

$$w = \beta_0 + \beta_1 \text{sex} + \beta_2 \text{age} + \beta_3 \text{age}^2 + \beta_4 \text{educ} + \varepsilon$$

ne'ebé ninia w hanesan logaritmu ba rendimentu ka rendimentu likuidu husi empregu ho pagamentu kada unidade tempu, jeneru hanesan variable ho valor 0 ba mane no 1 ba fetu, idade reprezenta variabel idade, edukasaun reprezenta atinzimentu edukasaun (-1 ba edukasaun primaria to'o 0 no 1 ba edukasaun sekundaria no tersiaria, respetivamente). Termu ikus liu  $\varepsilon$  reprezenta variabel restu ho valor atinsipada kondisional ne'ebé hanesan ho zero.

Aplikasaun ekuasaun Pikador ba dadusPFT 2013, hafoin husik hela tiha rejistu dadus ne'ebé lakon ka la difini kona-ba atinzimentu edukasaun, vensimentu no salariu oferese kalkulasaun tuir mai. Kazu anomalu tolu ho vensimentu no salariu ho valor liu US\$ 15000 kada fulan mos hasai tiha.

**Tabela 4. Ekuasaun Pikador: Rendimentu kada fulan husi empregadu sira, PFT 2013**

Variabel	Parametru	Kalkulasaun	Eru padraun	Valoror-t
Interseptu	$\beta_0$	4.3624184	0.1266695	34.439 ***
Jeneru	$\beta_1$	-0.2201682	0.0222969	-9.874 ***
Idade	$\beta_2$	0.0573601	0.0068227	8.407 ***
Idade <sup>2</sup>	$\beta_3$	-0.0005126	0.0000853	-6.009 ***
Edukasaun	$\beta_4$	0.2083676	0.0127749	16.311 ***

<sup>16</sup>Heckman, James J., Lochner, Lance J., no Todd, Petra E., "Tinan Lima nulu ba Moeda Regresaun Rendimentu," *Esbosu dahuluk Juñu 1998, Halo revizaun iha Marsu 19, 2003.*

Medida ajusta regresadu ho R2 ladun aas ida (7.8% ba nivel liberdade 8277) maibe koefisiensia regresu ne'ebé kalkula ona aas tebes ho 0.1%. Koefisienti ne'ebé aas tebes ba variabel jeneru ( $\beta_1=0.220$ ) indika katak maske hafoin ajusta tiha ba diferensia iha periodu esperiensia serbisu (idade no idade<sup>2</sup>) no nivel atinzimentu edukasaun (edukasaun), sei iha nafatin diferensia estatistikamente entre mane no fetu nia rendimentu: mane sira simu rendimentu ne'ebé mediamente aas liu kompara ho fetu sira. Nune'e mos, kalkulasaun koefisienti ba variabel idade kuadrado (idade<sup>2</sup>) hamosu valor negativu ne'ebé indika katak relasaun entre rendimentu no idade ne'e paraboliku, hanesan hafoin limite ruma, efeitu esperiensia serbisu ne'ebé sukat relasiona ho idade hamenus retornu relasiona ho lukru.

Medida partisipasaun lukru hanesan indikator ida ba dizigualidade rendimentu iha nasaun laran. Iha kuadru ILO nian ba indikator serbisu diak versaun, taixa pagamentu baisu difini hanesan persentajen populasaun empregadu ne'ebé ninia lukru mediu kada oras la to'o dois tersu husi mediu partisipasaun ka minimu absoluta, ida ne'ebé deit mak boot liu. Formulasau indikator relasiona ho persentajen mediana sei halo valor ne'e independent husi moeda nasional no komparasaun facilidade internasional. Selesau valor dois tersu, ne'ebé Grupu Serbisu ba Indikator Serbisu Diak rekomenda ona iha Konferensia Internasional ba Estatistiku Traballu sira ba Dala 18,<sup>17</sup> iha vertude simplisidade no aplikabilidade boot, inklui iha nasaun hirak ne'ebé seidauk adopta lejislasau vensimentu minimu ka hirak ne'ebé estabesele ona estatutaria vensimentu minimu iha vensimentu merkadu nia okos.

Bazeia ba dadus PFT 2013 nian, data, limiar baisu ba pagamentu sei kalkula ba US\$ 181 kada fulan. Figura ida ne'e koresponde ho 2/3 husi mediu partisipasaun vensimentu no salariu kada fulan ne'ebé relata ona ba empregadu sira iha peskiza ida ne'e. Nune'e, empregadu sira ne'ebé hetan lukru menus husi US\$181 kada fulan konsidera hanesan sira ne'ebé ho pagamentu baisu. Rezultadu hatudu katak iha 28% husi empregadu ho pagamentu baisu iha Timor-Leste iha tinan 2013. Tuir padraun internasional, ida ne'e hanesan valor ida ne'ebé relativamente aas. Tuir dadus husi nasaun hitu ne'ebé relata ona iha dokumentu ILO nian kona-ba sasukat ba menus utilizasaun traballu, persentajen traballador ho pagamentu baisu hamutuk 6.8% iha Turki (2007) no Bosnia no Herzegovina (2006), 7.2% iha Moldova (2007), 11.3% iha Meksiko (2007P2), 20.5% iha Filipina (2003P4) no Panama (Agostu 2007), no 30.4% iha Tanzania (2005-2006).<sup>18</sup>

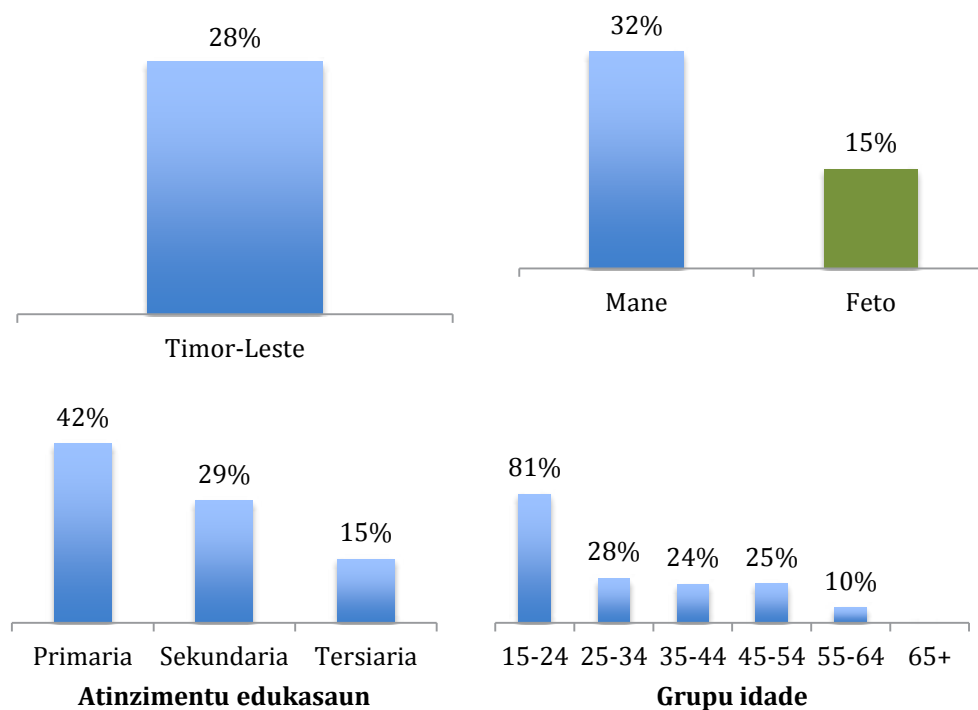
Figura 18 iha kraik hatudu persentajen empregadu ho pagamentu baisu iha Timor-Leste (PFT 2013) tuir jeneru, grupu idade no atinzimentu edukasaun. Ita bele obzerva katak insidensia pagamentu baisu aas liu entre mane sira (32%) kompara ho fetu sira (15%), no aas liu entre empregadu sira iha edukasaun primaria (42%) kompara ho sira ne'ebé iha edukasaun sekundaria (29%) ka edukasaun tersiaria (15%). Insidensia pagamentu baisu aas tebes entre foin-sa'e

<sup>17</sup>Hanesan ezemplu, *Sorumutuk Tripartidaria ba Peritu sira kona-ba Sasukat ba Serbisu Diak, ILO, Jenebra, 8-10 Setembru 2008, Relatoriu Prezidencia, paragrafu 51.*

<sup>18</sup>ILO, *Alein de Dezempregu: Sasukat ba Menus Utilizasaun Traballu seluk, Dokumentu Uma-laran nian 13, Konferensia Internasional ba Estatistiku Traballu sira ba Dala 18, Jenebra, 24 Novembru -5 Dezembru 2008.*

sira, empregadu ho idade tinan 15-24 (81%), hafoin tuun fali wainhira idade aumenta.

**Figura 18. Persentajen empregadu ho pagamentu baisu tuir jeneru, grupu idade no atinzimentu edukasaun, PFT 2013**



Nota: Pagamentu baisu = Vensimentu no salariu kada fulan minus husi US\$ 181(2/3 husi valor mediu, valor mediu = US\$ 272)

PFT 2013 halibur mos dadus kona-ba rendimentu uma-kain nian ne'ebé la prezenta iha relatóriu ida ne'e. Se uza hamutuk ho dadus resenti husi Peskiza ba Rendimentu no Gastu Uma-kain nian (HIES), ita bele kalkula númeru ema kiak ne'ebé serbisu. Ema kiak sira difini hanesan sira ne'ebé serbisu maibe hela iha uma-kain ho rendimentu iha liña kiak nia okos.

## 12. Foin-sa'e, Edukasaun no Formasaun

Globalmente iha preokupasaun kona-ba aumentu iha dezempregu ba foin-sa'e sira. Formulasau politika empregu ba foin-sa'e sira ne'ebé efektivu importante tebes no presiza analize didiak merkadu taballu ba foin-sa'e sira.<sup>19</sup> Ho hanoin ida ne'e, tabela estatistika barak ne'ebé inklui iha relatóriu ida ne'e prezenta ona ba grupu idade oi-oin.

Analize detallu ida ba situasaun merkadu traballu ba foin-sa'e sira la tama iha area kobertura relatóriu ida ne'e nian. Iha futuru, SEPFOPE planu atu dezenvolve dokumentu temátiku balun inklui ida kona-ba empregu ba foin-sa'e sira. Nune'e dadus n'ebé prezenta iha relatóriu ida ne'e sei limitadu deit ba

<sup>19</sup> ILO, *Analyze Merkadu ba Traballador Foin-sa'e sira. Pakote formasaun ida kona-ba informasaun merkadu trabalador foin-sa'e sira, Organizaun Internasional ba Traballu, Jenebra, 2013.*



rezultadu prinsipal husi peskiza forsa traballu 2013 relasiona ho foin-sa'e sira. Definisaun internasiona ba foin-sa'e sira mak : ema ho idade tihan 15 to'o 24." Analize organiza iha parte tolu: (a) karateristika iha empregu ba foin-sa'e sira no empregu no dezempregu; (b) relasaun entre edukasaun no merkadu traballu ba foin-sa'e sira; no (c) funsaun formasaun iha insersaun ema foin-sa'e sira ba iha merkadu traballu.

Tuir dadus PFT nian, iha kalkulasaun katak populasaun foin-sa'e iha tinan 2013 hamutuk 200,000. Husi total ida ne'e, foin-sa'e feto no mane hamutuk na'in 22,000 ho idade tinan entre 15-22 mak empregadu ne'ebé signifika proporsaun foin-sa'e empregadu ba populasaun hamutuk 11.1%.

Ema foin-sa'e hamutuk na'in 6,200 mak identifika hanesan dezempregadu ne'ebé hanesan ho taixa dezempregu hamutuk 21.9%. Dezempregu foin-sa'e nian aas tebes ba foin-sa'e mane sira (na'in 4,300 ka 25.3%) kompara ho foin-sa'e feto sira (na'in 1,900 ka 16.7%). Kompara dadus dezempregu iha foin-sa'e sira ho dadus husi populasaun populasaun jeral, indika katak foin-sa'e sira kompostu un kuartu husi total dezempregu. Nune'e forsa traballu foin-sa'e sira iha risku liu dala rua ba dezempregu kompara ho total forsa traballu.

Tabela 5a no 5b iha kraik fornese dadus detallu liu tan kona-ba involvimentu foin-sa'e sira iha forsa traballu iha tinan 2013.

**Tabela 5a Sumariu indikador forsa traballu ba foin-sa'e siraPFT 2013**

( '000)	2013
Populasaun foin-sa'e (tinan 15-24)	200.0
• Forsa traballu foin-sa'e nian	28.4
- Foin-sa'e empregadu	22.1
(ne'ebé kompostu mos foin-sa'e menus empregu relasiona ho tempu)	0.2
- Foin-sa'e dezempregu	6.2
• Foin-sa'e sira ne'ebé la tama forsa traballu	171.6
(ne'ebé kompostu mos forsa traballu potensial)	1.8
Foin-sa'e produtor ai-hahan subsistencia	28.8
Foin-sa'e sira ne'ebé la tama iha edukasaun, empregu ka formasaun	47.8

Rezultadu boot seluk ida husi PFT mak númiru boot iha ema foin-sa'e (na'in 28,800) ne'ebé involve iha produsaun ai-hahan subsistencia. Liu tan, ema foin-sa'e hamutuk na'in 47,800 (24.3% husi populasaun foin-sa'e) mak la tama iha empregu, edukasaun ka formasaun (NEET).

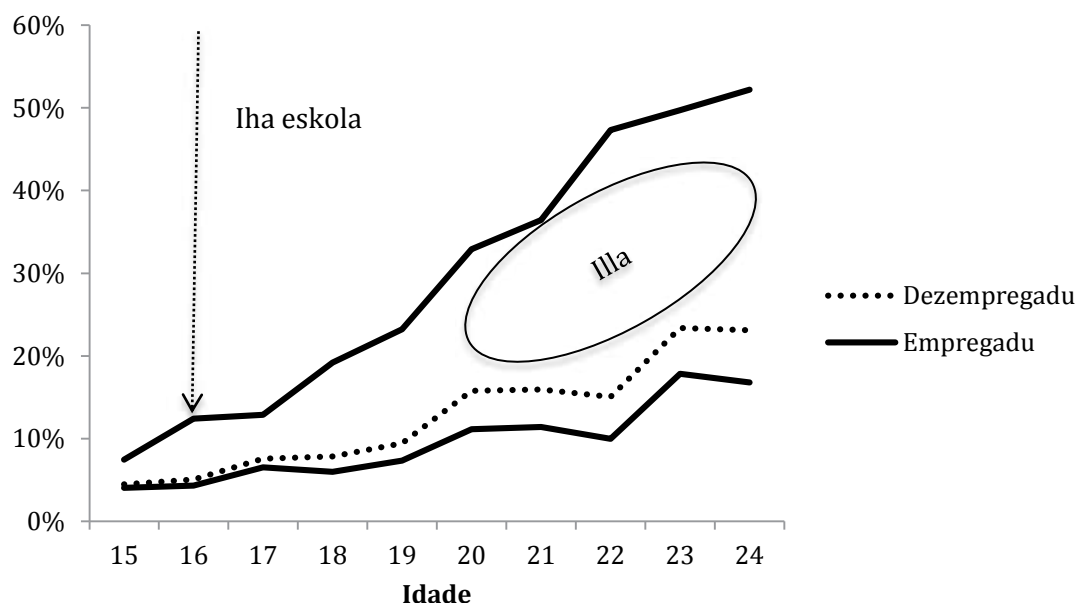
**Tabela 5b. Sumariu indikador forsa traballu ba foin-sa'e siraPFT 2013**

(%)	2013
Taixa partisipasaun forsa traballu	14.2
Proporsaun empregu ba populasaun foin-sa'e sira	11.1
LU1. Taxa dezempregu iha foin-sa'e sira	21.9
LU2. Taxa kombinadu ba dezempregu iha foin-sa'e sira no menus empregu ne'ebé relasiona ho tempu ihafoin-sa'e	22.5
LU3. Taxa kombinadu menus empregu iha foin-sa'e sira no forsa traballu potensial iha foin-sa'e	26.5
LU4. Sasukat kompozitu ba menus utilizaun traballu iha foin-sa'e sira	27.2
Partisipasaun NEET iha populasaun foin-sa'e sira	24.3

Atu kumpriende situasaun ida ne'e, sei ezamina populasaun foin-sa'e sira ne'ebé la iha eskola, ka empregadu tuir idade mesak ida iha Figura 19 iha kraik. Liña solidu iha kraik hatudu persentajen populasaun foin-sa'e ne'ebé empregadu iha kada idade tinan singulu. Ninia rezultadu hatudu, hanesan antisipa ona, karateristika aumentu ida ne'ebé indika katak persentajen empregadu foin-sa'e sira aumenta wainhira idade aumente. Oras ne'e, haree ba liña solidu iha parte leten, ho referencia ba ida leten liu sei hetan persentajen ema foin-sa'e sira iha eskola. Liña ida ne'e mos iha ninia karateristika aumentu, indika numiru foin-sa'e iha eskola sei menus wainhira idade aumenta, tamba iha foin-sa'e balun ne'ebé husik hela eskola no graduadu ne'ebé husik hela sistema edukasaun.

Haree ba diferensia entre liña solidu rua ne'e, ida hetan sasukat ba persentajen ema foin-sa'e ne'ebé la iha eskola ka la empregadu. Normalmente, area entre liña "iha eskola" no liña "empregadu" tenki iha modelu "illa" ida. Iha idade nurak, grupu foin-sa'e barak mak sei iha eskola, oituan mak serbisu. Iha parte seluk husi distribuisaun idade, foin-sa'e sira ho idade tinan 24 barak mak tuir lolos serbisu ona, ho oituan deit mak kontinua sira nia estudu graduadu. Nune'e iha rohan rua husi distribusaun idade, liña solidu rua ne'e tenki hatudu pontu taka no area entre liña hirak ne'e tenki hatudu imajen "illa" ida. Maibe iha ne'e, area ne'e mosu liu hanesan "golfu" ida, ne'ebé ninia ikun iha leten husi distribuisaun idade nakloke hela. Ida ne'e sujere katak iha numiru foin-sa'e permanenti ne'ebé la ativu ka hanesan produtor ai-hahan subsistencia, nunca tama ba forsa traballu.

**Figura 19. Foin-sa'e sira ne'ebé la iha eskola, ka la empregadu, PFT 2013**



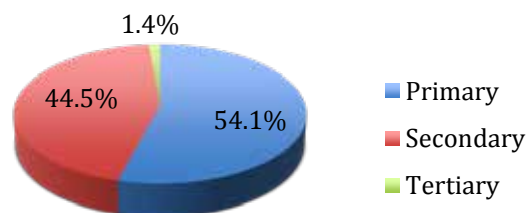
*Nota:* Normalmente, area entre liña “iha eskola” no liña “empregadu” tenki iha modelu “illa” ida. Maibe iha ne'e, area ne'e mosu liu hanesan “golfu” ida, ne'ebé ninia ikun iha leten husi distribuisaun idade nakloke hela. Ida ne'e sujere katak iha numiru foin-sa'e permanenti ne'ebé la ativu ka hanesan produtor ai-hahan subsistencia, nunka tama ba forsa traballu.

Iha relasaun parte rua entre sistema edukasaun no merkadu traballu. Sistema edukasaun fornese forsa traballu ho edukasaun ba merkadu traballu ba ekonomia nasional, no iha parte seluk merkadu traballu, liu husi estrutura vensimentu ba profisaun no variabel merkadu traballu seluk tan – transmiti sinal kona-ba tipu kualifikasaun ne'ebé nia hakarak husi sistema edukasaun.

Aspetu balun husi relasaun ida ne'e bele ezamina ho dadus husi peskiza forsa traballu. Iha parte uluk, ita haree ona katak mediu vensimentu ba empregadu sira ho edukasaun sekundaria (US\$ 644 kada fulan iha tinan 2013) aas liu oituan kompara ho sira ne'ebé ho edukasaun tersiaria (US\$ 578) no aas liu tan kompara ho sira ne'ebé ho edukasaun primaria (US\$ 444). Nune'e, merkadu traballu fo sinal ezizensia ne'ebé aas ba empregu iha serbisu ne'ebé presiza edukasaun sekundaria, kompara ho serbisu ne'ebé presiza edukasaun tersiaria (universidade).

Haree ba Figura 20, ita bele haree momos kompozisaun forsa traballu foin-sa'e nian. Iha tinan 2013, 44% husi forsa traballu foin-sa'e sira iha edukasaun sekundaria. Korespondentimente, persentajen forsa traballu foin-sa'e sira ho edukasaun primaria hamutuk 54.1% iha tinan 2013. Persentajen forsa traballu foin-sa'e ho edukasaun tersiaria ne'ebé hamutuk 1.4% hanesan persentajen ne'ebé baisu tebes.

**Figura 20. Forsa traballu foin-sa'e sira tuir atinzimentu edukasaun PFT 2013**



Nota: Primaria = Edukasaun Pre-primaria + Edukasaun Primaria + Edukasaun Pre-sekundaria. Sekundaria = Edukasaun Sekundaria + Edukasaun Sekundaria tekniku + Kursu profesional. Tersiaria (universidade) = Politekniku/Diploma + Edukasaun univesitariu.

Sei informative tebes atu nota katak maske iha ezizensia merkadu ba empregu ho edukasaun sekundaria, taixa dezempregu foin-sa'e sira ho edukasaun sekundaria mos aas tebes iha tinan 2013 (41.6% versus 15.8% ba foin-sa'e ho edukasaun primaria no 25.2% ba foin-sa'e ho edukasaun tersiaria). Ida ne'e sujere katak iha esesu iha forneseimentu traballador foin-sa'e ho edukasaun sekundaria ka iha situasaun laiha korespondensia entre rekerimentu serbisu no kualifikasaun iha edukasaun sekundaria.

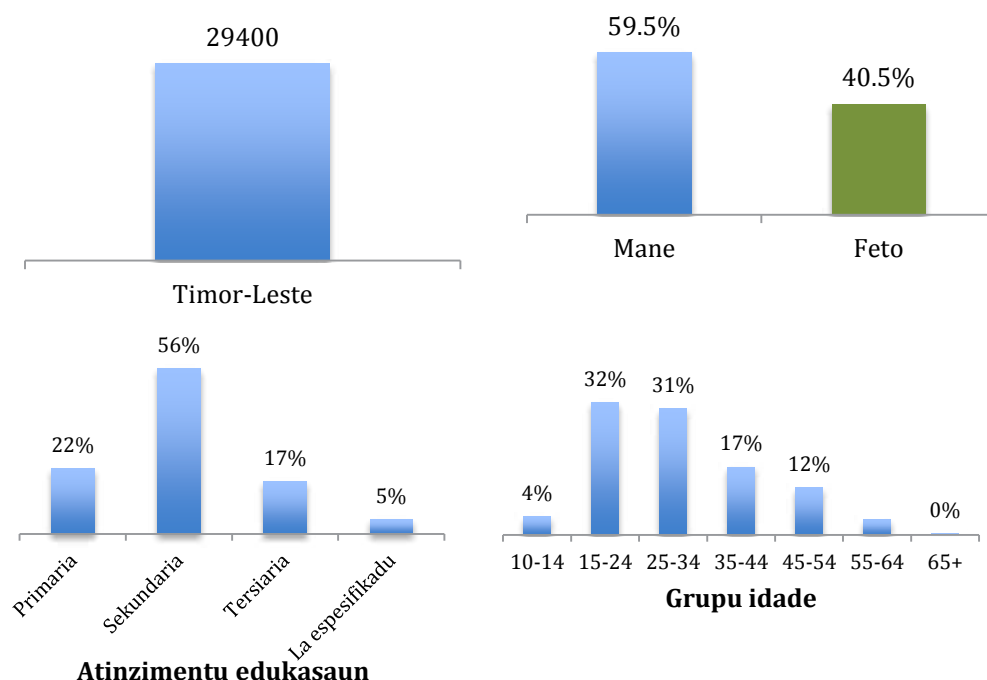
Responde ba interese SEPFOPE nian ba politika formasaun no relasaun entre formasaun no rezultadu merkadu traballu, kestionariu PFT 2013 nian dezeña ona ho modulu espesifiku kona-ba formasaun ne'ebé la tama iha sistema edukasaun jeral. Dadus ne'ebé hetan mak analize ona hodi responde ba kestaun jeral rua tuir mai ne'e:

- Kobertura formasaun entre foin-sa'e no adultu sira iha Timor-Leste.
- Nivel no natureza ezizensia ba formasaun relasiona ho topiku kursu, tipu fornecedor formasaun no vontade atu selu ba formasaun.
- Efetividade programa formasaun atu bele hatama foin-sa'e sira ba merkadu traballu.

Hanesan hatudu ona iha Figura 21, iha total kalkulasaun ema hamutuk na'in 29'400 mak partisipa ona iha kursu formasaun durante fulan 12 liu ba molok peskiza. Maioria mak mane (59.5%), ho edukasaun sekundaria (56%) no distribui hanesan ba kategoria idade prinsipal rua, tinan 15 to'o 24(32%) no tinan 25-34 (31%). Lubuk ida mak partisipa ona iha formasaun ida deit (72.5%), maibe balun mos partisipa iha formasaun rua (10.4%) no seluk partisipa iha kursu tolu ka liu (17.1%).

Entre topiku formasaun atus ka liu, tolu mak popular liu. Tolu ne'e mak formasaun kona-ba lori kareta kamaan, (partisipante na'in 8500), hala'o ekipamentu todan (partisipante na'in 8200) no obra fatuk (partisipante na'in 4400).

**Figura 21. Numiru ema ne'ebé partisipa iha programa formasaun iha fulan 12 liu ba tuir jeneru, grupu idade no atinzimentu edukasaun, PFT 2013**



Mazumenus participante na'in ida iha na'in haat mak hetan ona formasaun liu husi lisaun privadu husi individual (24%). Seluk hetan sira nia formasaun iha instituisaun hirak iha Timor-Leste (74%) no iha numiru minoridade ne'ebé ba hala'o iha estranjeiru (2%). Barak mak la selu ba sira nia formasaun, tamba sira konsidera katak formasaun tenki oferese gratuita. Relativamente, oituan mak pronto atu selu parte kustu balun husi formasaun (6.2%) no balun hakarak selu kustu tomak (3.5%).

Analize ba rezultadu relasiona ho estadu forsa traballu hatudu katak participante liu sorin balun ne'ebé tuir ona programa formasaun hanesan empregadu (59.2%), sira seluk hanesan dezempregu (3.3%), ka la tama iha forsa traballu (37.5%). Tabela 6 iha kraik fornese dadus kona-ba relasaun entre estadu forsa traballu oras ne'e nian ho efektividade ne'ebé antisipa husi partisipasaun iha programa formasaun.

**Tabela6. Antisipasaun efektividade husi formasaun ba estadu forsa traballu oras ne'e nian, PFT 2013**

Pergunta peskiza	Estadu forsa traballu oras ne'e nian		
	Total	Empregadu	Dezempregadu
Saida mak mosu hafoin ita-boot tuir tiha formasaun?			
<b>Total</b>	<b>8758</b>	<b>8291</b>	<b>467</b>
1. Laiha buat ida	1607	1399	209
2. Bele hetan serbisu ida	1014	936	78
3. Salariu sa'e	524	524	0
4. Promosaun	1575	1564	12
5. Abilidade diak liu tan	3634	3634	0
6. Hetan programa estajiaru	336	233	103
7. Gasta deit tempu no osan	66	0	66

Mazumenus 15% husi ema empregadu mak hetan ona serbisu ida (karik sira nia serbisu oras ne'e nian) ka estajiu ka pozisaun hanesan estajiaru ida hafoin kompleta tiha programa formasaun. Sira seluk hetan aumentu ba salariu (6%) ka promosaun (19%). Entre dezempregu sira, liu un tersu (39%) mak hetan ona serbisu ida ka estajiu hafoin kompleta tiha programa formasaun. Tabela 5 hatudu katak ema dezempregadu na'in 12 hetan promosaun hafoin kompleta tiha formasaun. Karik ema sira ne'e mak sira ne'ebé oras ne'e dezempregadu, maibe tuir hela formasaun wainhira sira uluk sei empregadu.

Iha futuru, sei halo analize liu tan ba efektividade formasaun bazeia ba dadus husi pergunta tolu seluk ne'ebé responde ba populasan ho idade serbisu (idade tinan 15 ba leten) kona-ba serbisu ne'ebé oras ne'e ema empregadu hetan hela formasaun ka aprende atu hala'o (P26), kona-ba metodu formasaun no aprendizazen ne'ebé ema ne'e simu ona (P27a) no kona-ba formasaun ka aprendizazen ne'e hetan ona pagamentu ka lae (P27b).

### 13. Labarik sira ne'ebé serbisu

Iha nasaun barak, labarik sira ne'ebé sira nia idade seidauk to'o ba idade legal atu serbisu involve ona iha atividade ekonomiku, manan osan iha serbisu kazual ka serbisu informal oi-oin ka oferese tulun sein pagamentu iha empreza familia nian. Maske nune'e, la'os serbisu hotu ne'ebé labarik sira hala'o klasifika hanesan *traballu labarik nian*. Tuir padraun internasional kona-ba estatistika ba traballador labarik nian ne'ebé adopta ona iha ICLS ba dala 18 iha tinan 2008, termu *traballador labarik* refleta involvimentu labarik sira iha serbisu ne'ebé bandu, no jeralmente, iha tipu serbisu ne'ebé sei eliminadu tamba serbisu hirak ne'e sosialmente no moralmente la konvinienti tuir matadalan lejislasaun nasional no konvesaun no rekomendasaun relevante ILO nian. Nia inklui mos ema hotu ho idade tinan 5 to'o 17 ne'ebé durante periodu tempu referencia espesifiku involve ona iha kategoria atividade ida ka liu husi hirak ne'ebé tuir mai ne'e:<sup>20</sup>

<sup>20</sup>ILO, "Rezolusaun kona-ba estatistika traballador labarik," adopta ona iha Konferensia Internasional ba Estatistiku Traballu sira ba Dala 18, Jenebra, 24 Novembru - 5 Dezembru 2008.

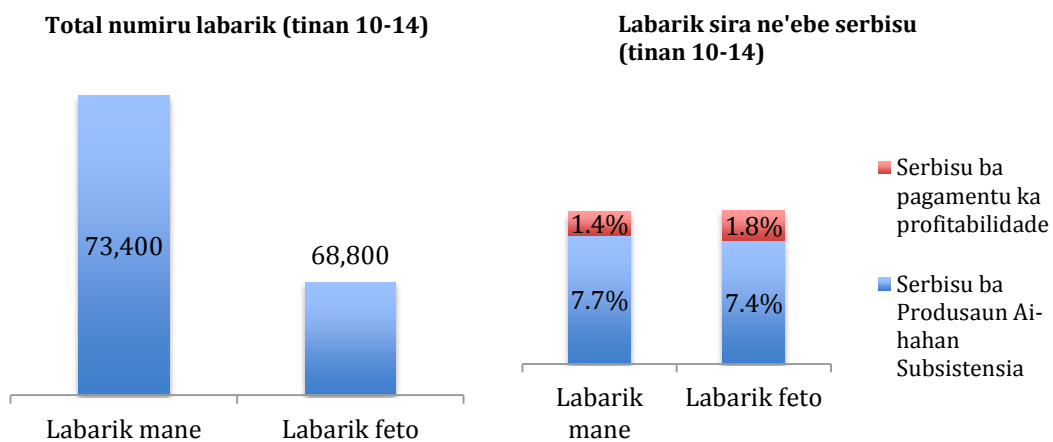


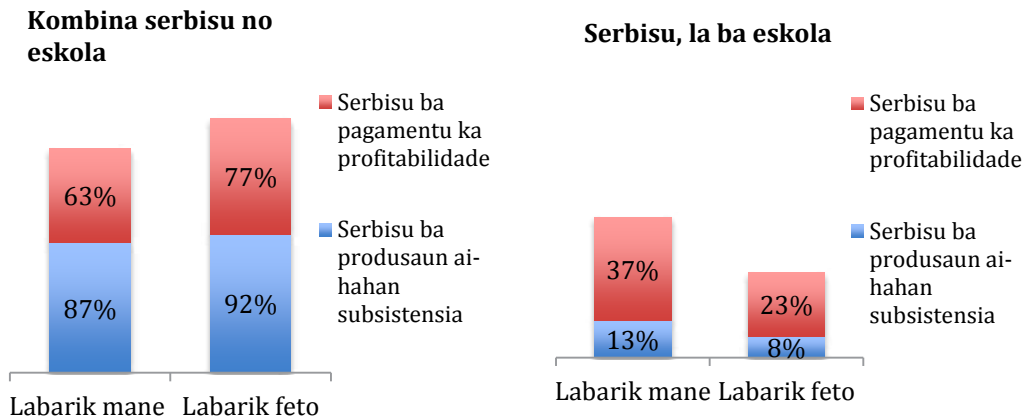
- (a) Tipu serbisu ba labarik ne'ebé aat liu, inklui tipu eskravidaun ka pratika ne'ebé hanesan ho eskravidaun, explotasaun jenerual, atividade ilisita ba labarik, no serbisu perigozu hirak seluk ne'ebé bele estraga labarik nia saude, siguru ka moral;
- (b) Empregu wainhira seidauk to'o ba idade minimu, inklui serbisu ne'ebé labarik sira hala'o ona maske sira nia idade seidauk to'o atu serbisu tuir espesifikasaun ba serbisu ne'ebé sira hala'o, maibe la inklui *serbisu kamaan ne'ebé permite* no aplikavel ba labarik ho idade tinan 12 ba leten;
- (c) Serbisu uma-kain perigozu la ho pagamentu, inklui atividade hirak ne'ebé hala'o iha labarik nia uma laran rasik ba oras naruk, ka iha ambienti la saudavel seluk, involve ekipamentu ne'ebé la siguru ka sasan todan, ka iha lokalidade perigu, no seluk tan.

Maske PFT 2013 la dezeña atu sukat traballador labarik, peskiza halibur dadus kona-ba atividade ekonomiku ba labarik ho idade tinan 10-14, hanesan adisaun ba dadus kona-ba populasaun ho idade serbisu ho tinan 15 ba leten. Nune'e, aspetu balun husi atividade ba labarik sira iha kategoria (b) husi klasifikasaun internasional ne'ebé apresenta ona iha leten bele subliña ho dadus PFT 2013 nian.

Rezultadu prinsipal mak apresenta ona iha Figura 22 iha kraik. Tuir dadus hirak ne'e, iha kalkulasaun ida katak iha labarik hamutuk na'in 142'200 ho idade tinan 10-14 iha Timor-Leste iha tinan 2013, labarik mane hamutuk na'in 73'400 no labarik feto hamutuk na'in 68'800. Entre sira ne'e hotu, 9% mak serbisu ba pagamentu ka profitabilidade (1.4% entre labarik mane no 1.8% entre labarik feto sira) ka iha produsaun ai-hahan subsistencia (7.7% entre labarik mane sira no 7.4% entre labarik feto sira).

**Figura 22. Labarik sira ne'ebé serbisu (tinan 10-14) no atendimentu iha eskola, PFT 2013**





Labarik sira ho idade tinan 10-14 ne'ebé serbisu ba produsaun ai-hahan subsistensia iha possibilidade liu atu kombina serbisu no eskola kompara ho sira ne'ebé serbisu ba pagamentu ka profitabilidade. Kontrariamente, labarik sira ho idade tinan 10-14 ne'ebé serbisu ba pagamentu ka profitabilidade iha possibilidade liu atu husik hela eskola kompara ho sira ne'ebé serbisu ba produsaun ai-hahan subsistensia. Rezultadu ne'e loos ba labarik mane no feto sira. Entre labarik ho idade tinan 10-14 ne'ebé serbisu ba pagamentu ka profitabilidade, ninia persentajen la atende eskola hamutuk 37% ba labarik mane sira no 23% ba labarik feto sira. Kontrariamente, entre sira ne'ebé serbisu ba produsaun ai-hahan subsistensia, persentajen la atende eskola menus liu, 13% ba labarik mane sira no 8% ba labarik feto sira.

Tabela 7 hatudu profisaun altu hamutuk 12 ne'ebé involve sira ne'ebé serbisu ba pagamentu ka profitabilidade. Profisaun altu 12 ne'e kobre liu 84% husi labarik sira ne'ebé serbisu. Labarik lubuk ida mak serbisu iha profisaun hirak relasiona ho agrikultura hanesan produtor kolleta oi-oin, jardineiru, kolleta terenu no kuda modo, kolleta oi-oin no traballador terenu, hakiak animal no produtor susu-been, hakiak animal maus no traballador ne'ebé kuidadu animal. Seluk serbisu iha profisaun venda hanesan vendador tenda ka merkadu, hein loja no vendador ai-haan iha estrada. Persentajen oituan deit mak serbisu ba fabrika ka ofisina ruma. Husi sira ne'e barak liu mak feto sira, barak mak serbisu ba produtu relasiona ho ai-haan no produtu hirak relasiona ho fursionamentu makina ka soru ka operador makina malha.

**Tabela 7. Profisaun altu sanulu resin rua ba labarik sira (tinan 10-14)  
Serbisu ba pagamentu ka profitabilidade, PFT 2013**

	ISCO-08	Titulu profisaun	Total	Labarik mane	Labarik fetu
		<b>Total (profisaun hotu)</b>	<b>2'300</b>	<b>1'000</b>	<b>1'200</b>
1	6114	Produtor kolleta oi-oin	24.0%	29.2%	19.5%
2	6113	Jardineiru, kuda ai-haan ortikultura	21.3%	15.6%	26.1%
3	6111	Kolleta terenu no kuda modo	12.6%	19.3%	7.0%
4	5211	Vendador tenda ka merkadu	7.0%	5.2%	8.4%
5	9213	Kolleta kahur no hakiak animal	3.6%	0.0%	6.7%
6	8160	Operador makina ba produktu ai-haan ka produktu relasionadu	2.8%	0.0%	5.1%
7	5160	Traballador ba assistensia pesoal seluk	2.8%	0.0%	5.1%
8	5221	Hein loja	2.3%	0.0%	4.3%
9	5212	Vendadr ai-haan iha estrada	2.3%	3.8%	1.1%
10	8152	Operador makina soru no suku	2.1%	0.0%	3.9%
11	6121	Produtor animal no susu been	2.1%	4.5%	0.0%
12	5164	Hakiak animal maus, traballador kuidadu animal	2.0%	4.2%	0.0%

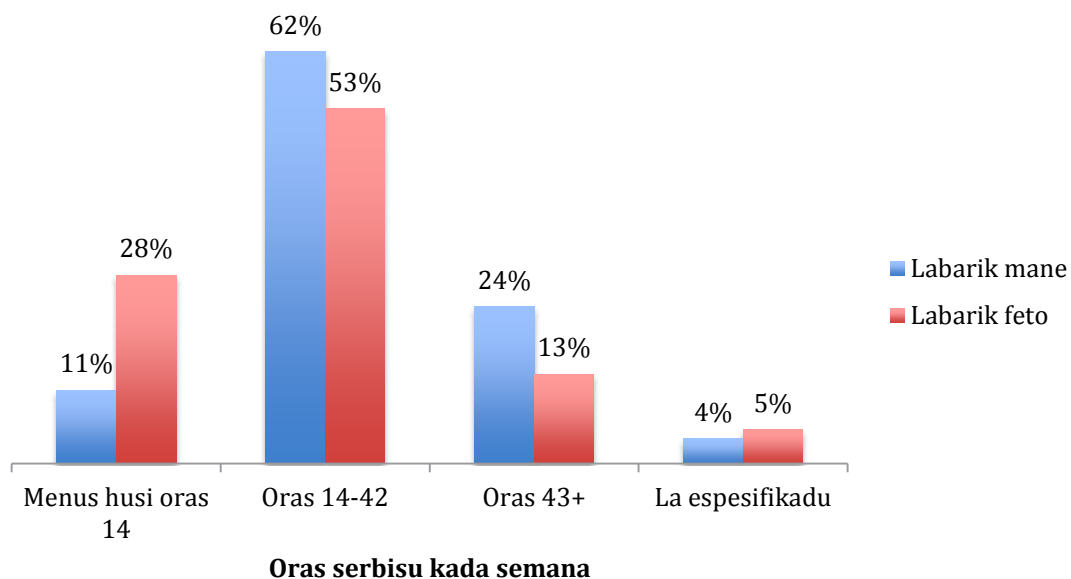
Maske rezultadu peskiza hatudu labarik ho idade tinan 10-14 oituan deit mak serbisu iha profisaun ho potensialidade perigozu, padraun internasional rekuñese katak oras serbisu naruk ka serbisu iha kalan ba industria ka profisaun ne'ebé la konsidera hanesan perigozu bele perigu ba labarik nia saude no siguru no tenki konsidera hanesan traballador labarik wainhira labarik ho idade tinan seidak to'o 18 mak hala'o.

Iha ILO nia metodolojia ba kalkulasaun traballador labarik lobal, limiar oras serbisu ba traballador labarik estabelese ona ba oras 43 kada semana ba labarik ho idade tinan 15-17, oras serbisu 14 kada semana ba labarik ho idade tinan 12-14 no numiru oras serbisu ruma kada semana ba labarik ho idade tinan 5-11.<sup>21</sup> Relasiona ho ida ne'e, apresenta ona dadus kona-ba oras serbisu ba labarik sira iha Figura 23 iha kraik ho mos ninia interval tempu: la to'o oras 14; oras 14 to'o 42; no oras 43 ka liu.

Rezultadu hatudu katak maioria labarik ho idade tinan 10-14 ne'ebé serbisu ba pagamentu no profitabilidade normalmente hala'o serbisu durante oras 14 to'o 42 kada semana, 62% entre labarik mane sira no 53% entre labarik fetu sira. Persentajen labarik ne'ebé serbisu ba oras naruk tebes, oras 43 ka liu kada semana hamutuk 24% entre labarik mane sira no 13% entre labarik fetu sira.

<sup>21</sup>ILO, *Karakteristika global ba traballador labarik 2008 to'o 2012*, Yacouba Diallo, Alex Etienne no Farhad Mehran, Programa Internasional kona-ba Eliminasun Traballador Labarik (IPEC), Edifisiu Internasional ba Trballu Geneva, 2013.

**Figura 23. Oras ne'ebé normalmente labarik sira (ho idade tinan 10-14) uza hodi serbisu ona kada semana ba serbisu ho pagamentu no profitabilidade, PFT 2013**



Fahe tuir grupu idade, tinan 10-14, ba rua (tinan 10-11 no tinan 12-14) no mos tuir metodolojia ILO nian ba kalkulasaun traballador labarik global konsidera labarik hotu ho idade tinan 10-11 serbisu ba pagamentu no profitabilidade no sira ne'ebé ho idade tinan 12-14 normalmente serbisu liu oras 14 kada semana hanesan trabalador labarik, deskobre ona katak iha labarik mazumenus na'in 1,800 ho idade 10-14 mak klasifika hanesan traballador labarik iha Timor-Leste iha tinan 2013, kuaze iha distribuissau ne'ebé hanesan entre labarik mane no feto sira.

Aumenta tan labarik ho idade tinan 15-17 ne'ebé normalmente serbisu ba pagamentu ka profitabilidade durante oras 43 kada semana, fo kalkulasaun total aprosimada ba traballador labarik iha Timor-Leste iha 2013. Rezultadu total mak labarik na'in 2'900, ho konsentrasaun iha labarik mane (na'in 1'600) kompara ho labarik feto (na'in 1300).

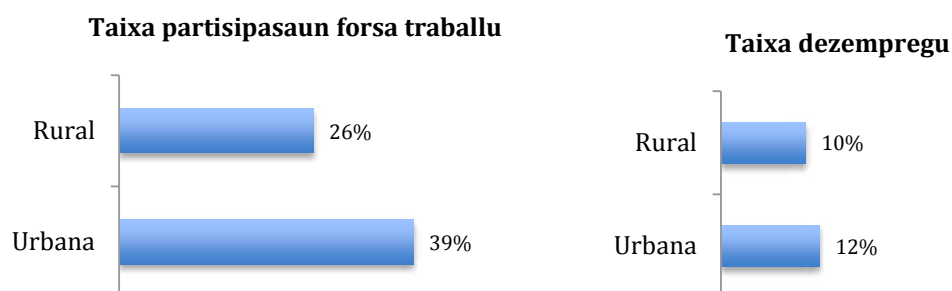
Bazeia ba rezultadu hirak ne'e, ita bele konklui katak prevalensia traballador labarik iha Timor-Leste sei menus kompara ho mediu mundu nian. Uza oras naruk hodi serbisu ba pagamentu no profitabilidade hanesan kriteria mesak ida ba traballador labarik iha Timor-Leste, persentajen labarik ho idade tinan 10-14 iha serbisu labarik nian mazumenus hamutuk 1.3% iha Timor-Leste kontra kalkulasaun global ne'ebé hamutuk.<sup>22</sup>

<sup>22</sup>Kalkulasaun global refere ba tinan 2012 no inklui traballador labarik ho idade entre tinan 5-9, la kobre iha PFT Timor-Leste 2013.

## 14. Variasaun Rejonais

Rezultadu PFT2013 hatudu katak relativamente iha atividade forsa traballu barak liu iha area urbana kompara ho area rural, ba empregu no mos dezempregu. Tuir dadus ne'ebé apresenta iha Figura 24, taixa partisipasaun forsa traballu hamutuk 39% iha area urbana no 26% iha area rural. Nune'e mos, taixa dezempregu aas liu iha area urbana (12%) kompara ho area rural (10%).

**Figura 24. Taixa partisipasaun forsa traballu no dezempregu iha area urbana no rural, PFT 2013**



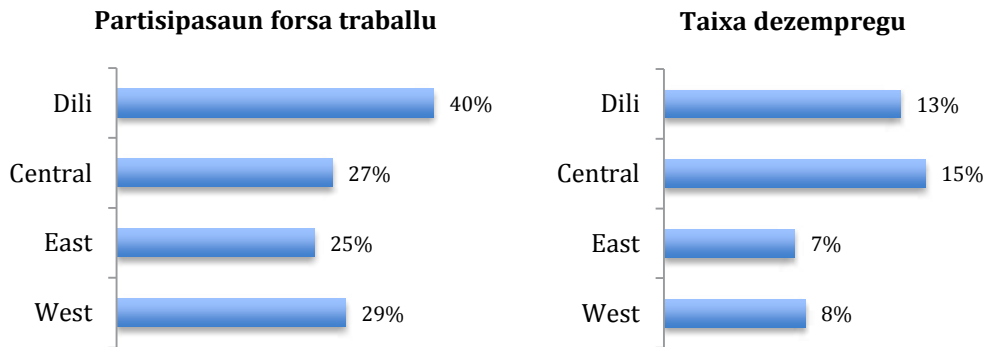
Peskiza ne'e dezeña ona atu fornese kalkulasaun ketak ida ba agregadu forsa traballu prinsipal ba rejiaun tolu: Leste, Oeste no Sentral. Sidade kapital no distribu Dili no illa Atauru haketek tiha husi distritu Sentral hodi bele forma rejiaun hanesan tuir mai ne'e ba relatoriu dadus:

- Dili = Sidade kapital no distritu seluk tan no illa Atauru
- Sentral = Distritu Aileu, Ainaro, Ermera no Manufahi
- Leste = Distritu Baucau, Lautem, Manatuto no Viqueque
- Oeste = Distritu of Bobonaro, Covalima, Liquica no Oecusse

Variasaun rejional mak hatudu iha Figura 25. Kona-ba partisipasaun forsa traballu, Dili iha taixa ne'ebé aas liu iha tinan 2013 (40%). Rejiaun hirak seluk iha taixa partisipasaun forsa traballu ne'ebé mazumenus atu hanesan ho 27%.

Dili no parte restu husi rejiaun Sentral iha taixa dezempregu ne'ebé aas liu iha tinan 2013, 13% no 15% respetivamente. Rejiaun ne'ebé rural liu rejista taixa dezempregu ne'ebé relativamente baisu, 7% iha parte Leste no 8% iha parte Oeste.

**Figura 25. Taixa partisipasaun forsa traballu no dezempregu tuir rejiaun, PFT 2013**



Nota: Dili no Atauro; Sentral = Aileu, Ainaro, Ermera no Manufahi  
Leste = Baucau, Lautem, Manatuto no Viqueque; Oeste = Bobonaro, Covalima, Liquica no Oecusse

Figura 26 apresenta kalkulasaun empregu rejional tuir setor boot husi atividade ekonomiku. Importante tebes atu nota katak empregu agrikultura la inklui traballador sira ne'ebé involve iha produsaun ai-hahan subsistencia, tamba traballador sira ne'e la involve iha serbisu ba pagamentu ka profitabilidade wainhira ita liga ho padraun internasional ba estatistika serbisu, empregu no menus utilizasaun traballu.

Ramu atividade ekonomiku boot hatudu iha Figura 26 mak:

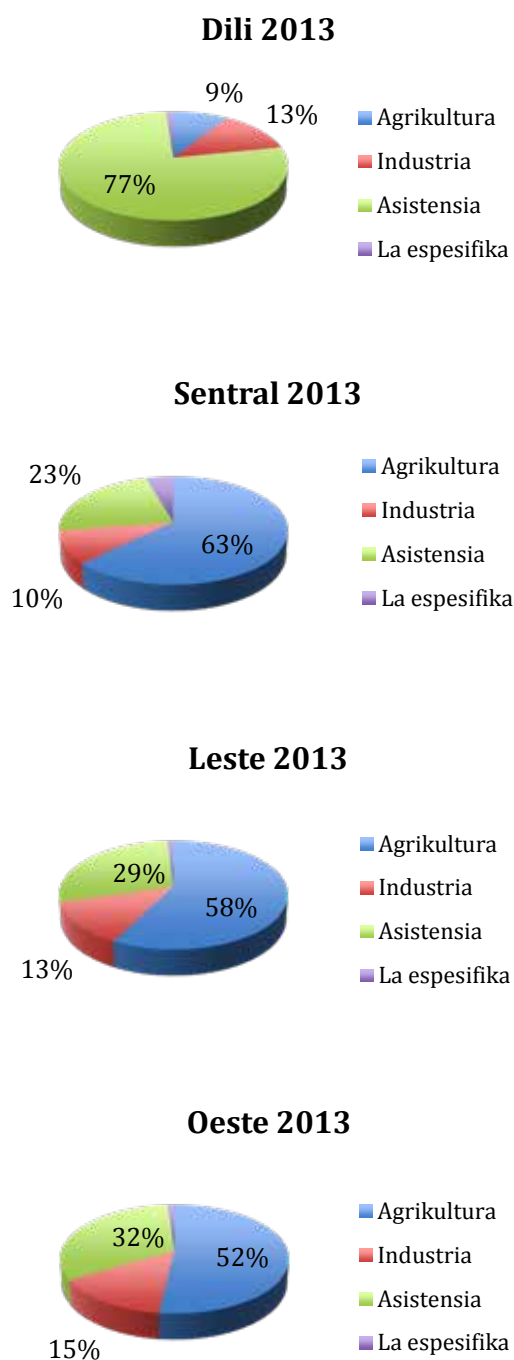
- Agrikultura: Agrikultura, floresta no peska (la inklui produsaun ai-hahan subsistencia eskuzivu)
- Industria: Mineira no pedra; fabrika; eletrisidade; gas; energia no fornesimentu ar kondisionadu; fornesimentu bee-moos, fosu, jestaun fo'er no atividade remediasaun; no konstrusaun
- Asistencia: Venda jeral (*borong*) no komersiu retallu; transportasaun no armazenamentu; alojamentu no atividade asistencia ai-haan; informasaun no komunikasaun; atividade finanseira no siguru; atividade imobiliaria; atividade profesional, sientifika no tekniku; atividade administrativa no asistencia apoiu; administrasaun publika no defeza; edukasaun; saude ema nian no atividade serbisu sosial; arte, divertimentu no rekreiu; atividade uma-kain hanesan empregador; no atividade estrateritorial ba organizasaun no orgaun hirak.

Haree ba panela parte karuk husi figura ne'e, ita bele obzerva katak, iha tinan 2013, so Dili deit mak lae, maibe iha rejiaun tolu seluk, ninia empregu domina ho agrikultura. Iha Dili, partisipasaun empregu iha agrikultura hamutuk 9%, iha parte restu iha Rejiaun Sentral hamutuk 63%, no 58% iha parte Leste no 52% iha rejiaun Oeste.

Iha Dili, asistencia mak sai hanesan ramu atividade ekonomiku boot ho ninia partisipasaun empregu ne'ebé aas liu (67%). Iha rejiaun hirak seluk, asistencia iha ninia partisipasaun empregu ne'ebé aas liu ba dala rua, hafoin agrikultur: 23% iha rejiaun Sentral; 29% iha rejiaun Leste no 32% iha rejiaun Oeste. Iha rejiaun hotu, industria iha partisipasaun empregu ne'ebé ki'ik liu iha

tinan 2013, 13% iha Dili, 10% iha rejaun Sentral, 13% iha rejaun Leste, no 15% iha rejaun Oeste.

**Figura 26. Empregu iha ramu atividade ekonomiku boot, PFT 2013**



Nota: Agricultura= Agrikultura, floresta no peska (la inklui produsaun ai-hahan subsistencia eskluзивu).

Industria= Mineira no pedra; fabrika; eletrisidade; gas; energia no forneseimentu ar kondisionadu; forneseimentu bee-moos, fosu, jestaun fo'er no atividade remediasaun; no konstrusaun Asistencia= Venda jeral (*borong*) no komersiu retallu; transportasaun no armazenamentu; alojamentu no atividade asistencia ai-haan; informasaun no komunikasaun; atividade finanseira no siguru; atividade imobiliaria; atividade profesional, sientifika no tekniku; atividade administrativa no asistencia apoiu; administrasaun publika no defeza; edukasaun; saude ema nian no atividade serbisu sosial; arte, divertimentu no rekreiu; atividade uma-kain hanesan empregador; no atividade estrateritorial ba organizasaun no orgaun hirak.



- Asistensia: Venda jeral no komersiu retallu; transportasaun no armazenamentu; alojamentu no atividade assistensia ai-hahan; atividade informasaun no komunikasaun; atividade siguru no finanseira; atividade bens imoveis; atividade sientifiku no tékniku profesional; atividade administrativa no assistensia apoiu; administrasaun publika no defeza; edukasaun; atividade saude ema nian no serbisu sosial; arte, divertimentu no rekreiu; atividade uma-kain nian hanesan empregador; no atividade organizasaun estra teritorial no orgaun hirak seluk.

Haree ba figura hirak ne'e, ita bele obzerva katak esklui tiha Dili, empregu iha rejiaun hirak seluk domina husi setor agrikultura iha tinan 2013. Iha Dili, distribuisaun empregu iha agrikultura hamutuk 9% deit, maibe iha rejiaun Sentral seluk hamutuk 63%, 58% iha Leste no 52% iha Oeste.

Iha Dili, assistensia hanesan ramu boot husi atividade ekonomiku ho kontribuisaun boot ba empregu (67%). Iha rejiaun hirak seluk, assistensia iha fo kontribuisaun boot iha parte daruak ba empregu, hafoin agrikultura: 23% iha rejiaun Sentral; 29% iha rejiaun Leste n 32% iha rejiaun Oeste. Iha rejiaun hotu, industria iha kontribuisaun ne'ebé ki'ik liu ba empregu iha tinan 2013, 13% iha Dili, 10% iha rejiaun Sentral, 13% iha Leste, no 15% iha Oeste.

## 15. Sazonalidade

Peskiza forsa traballu ba tinan 2013 nian hala'o ona durante periódu fulan tolu husi fulan Utubru to'o Dezembru 2013. Merkadu traballu mos depende ba sazonalidade, liu-liu wainhira atividade agrikultura no konstrusaun mak domina. Iha Timor-Leste, iha mudansa boot ba klimatika durante tinan hirak nia laran, tempu bain loro mosu husi fulan Maiu to'o Utubru, no tempu udan husi fulan Novembru to'o Abril.

Maske nune'e, tenki nota katak maske fator sazonalidade afeta tebes produsaun no produktu hirak, ninia impaktu ba entrada traballador sira limitadu tebes. Hanesan ezemplu, kafé ku;u entre fulan Marsu-Abril no Agostu-Setembru durante tempu bain loro. Maibe serbisu relasiona ho kuda kafé nian kuaze kontinua nafatin, tamba agrikultor sira no traballador familia sira mantein nafatin sira nia to'os durante tinan tomak nia laran no prepara ba tempu kolleta. Atualmente, atividade kuda hala'o durante tempu udan, nune'e rai iha ai hirak ne'ebé sei nurak úmidu nafatin wainhira ninia abut sai metin liu tan.

Kalendáriu kolleta batár no haree mos hala'o durante tinan tomak nia laran. Tempu prinsipal ba batár nian hahuu ho kuda rai iha fulan Novembru no Dezembru tuir kedas ho moris iha fulan Janeiru no kolleta iha fulan Fevereiru to'o Abril. Tempu la'os kuda batár nian mak tempu kuda rai husi fulan Maiu to'o Jullu, moris iha fulan Agostu no kolleta husi fulan Setembru to'o Novembru. Kona-ba haree, ninia tempu prinsipal ba kolleta mak tempu kuda hahuu husi fulan Janeiru no Fevereiru, moris iha fulan Marsu no Abril, no kolleta iha fulan Maiu no Jullu. Tempu la'os tempu haree nian mak tempu kuda rai husi fulan Abril to'o Juñu, moris iha fulan Jullu no kolleta husi fulan Agostu to'o Dezembru.

## II. Nota Metodolojika

### 1. Intrudusaun

Objetivu prinsipal husi PFT mak atu fornese dadus oras ne'e nian kona-ba situasaun empregu no dezempregu ba populasaun iha nivel nasional no sub nasional ne'ebé kobre empregu vulneravel no informal, menus traballu relasiona ho tempu, forsa traballu potensial no produsaun ai-hahan subsistencia. Peskiza ne'e mos hakarak atu fornese fundasaun forte ida ba peskiza forsa traballu regular iha futuru hanesan parte ida husi sistema estatistika nasional.

Maske peskiza ne'e dezeña molok adoptasaun padraun internasional foun kona-ba estatistika serbisu, empregu no menus utilizasaun traballu iha Konferensia Internasional ba Dala 19 ba Estatistiku Traballu sira iha fulan Utubru 2013, analize dadus no apresentasaun rezultadu hala'o ho aliñamentu boot ba padraun foun ne'e.

Intensaun husi kapitulu ida ne'e mak atu deskreve konseitu no definisaun prinsipal (Seksaun 2) no metodolojia ne'ebé uza hodi hala'o peskiza, liu-liu dezeñu kestionariu (Seksaun 3), dezeñu amostra (Seksaun 4), operasaun iha terenu (Seksaun 5) no prosesamentu dadus (Seksaun 6). Kapitulu ne'e remata ho evaluasaun ida ba kualidade dadus (Seksaun 7).

### 2. Konseitu no definisaun prinsipal

Konseitu no definisaun prinsipal ba peskiza forsa traballu Timor-Leste nian dezeña ona tuir padraun internasional foun ba statistika serbisu, empregu, no menus utilizasaun traballu ne'ebé adopta ona iha Konferensia ba Estatistiku Traballu sira ba Dala Sanulu resin sia (Jenebra, 2013).<sup>23</sup>Buat hirak ne'e mak deskreve ho badak iha kraik.

- Serbisu

Pontu hahuu ba padraun internasional kona-ba statistikaserbisu, empregu, no menus utilizasaun traballu hanesan konseitu serbisu ne'ebé difini hanesan:

- "Atividade ruma ne'ebé ema ida ho naran jeneru no idade hala'o ona hodi bele produz sasan ka fornese asistensia ba ema seluk atu uza ka ba ninia uzu rasik" tuir fronteira produsaun jeral ne'ebé difini ona iha Sistema ba Konta Nasional 2008.
- Serbisu difini ona hanesan "la haree ba ninia karateristika formal ka informal ka legalidade atividade."
- Nia sei la inklui "atividade hirak ne'ebé la involve produsaun sasan ka asistensia ruma (husu izmola, na'ok), kuidade aan rasik (kuidadu pesoal,

---

<sup>23</sup> ILO, *Rezolusaun relasiona ho estatistika serbisu, empregu no menus utilizasaun traballu, Konferensia Internasional ba Dala Sanulu resin sia ba Estatistiku Traballu sira, Jenebra, Utubru 2013.*

ijinene) no atividade hirak ne'ebé ema seluk labele hala'o iha ema ida nia parte (toba, aprende, rekreiu rasik)."

Tipu serbisu balun rekuñese hanesan hatudu iha Figura A iha kraik.



- **Empregu**

Ema iha empregu difini hanesan sira ne'ebé klasifika iha idade spesifikadu, ne'ebé durante periodu referencia badak ida, involve iha atividade ruma hodi produz sasan ka fornese assistensia ne'ebé hetan pagamentu ka profitabilidade ruma. Nia la inklui ema sira ne'ebé involve aan tomak iha atividade ida hodi produz sasan ka assistensia ruma ba ninia utilizaun rasik hanesan produz produsaun agrikultura nian, peska no halibur produktu ruma ba ninia konsumu rasik ka hamoos, halo dekorasaun, halo jardin no mantein ninia hela fatin ka uma, sasan hirak ne'ebé dura no sasan hirak seluk.

Ema ne'ebé iha empregu kompostu: (a) ema empregadu "iha serbisu fatin," hanesan ida ne'ebé hala'o knaar serbisu ida ba mazumenus oras ida; no (b) ema empregadu "la iha serbisu fatin" tamba la tama serbisu temporariamente, ka tamba organizaun tempu serbisu (hanesan serbisu troka malu, foti lisensa fleksibilidade no lisensa kompensatoria tamba serbisu liu tempu normal).

- **Menus utilizaun traballu**

Padraun internacional foun spesifika kuadru ida hodi sukat nesesidade ne'ebé labele responde ba empregu bazeia ba conseitu menus utilizaun traballu. Sasukat ba menus utilizaun traballu inklui, maibe la limitadu ba menus empregu relaciona ho tempu; no forsa traballu potensial.

- Dezempregu

Emasira ne'ebé dezempregu defini hanesan sira hotu ho idade espesifikadu ne'ebé (a) laiha empregu; (b) hala'o atividade ruma hodi buka hela empregu durante periodu espesifikadu dadaun ne'e; no (c) oras ne'e disponivel hela atu hala'o empregu ruma tamba iha oportunidade serbisu ida. Definisau dezempregu fornese esepisaun ida relaciona ho sira ne'ebé *sei hahuu iha futuru*. Sira ne'e konsidera hanesan dezempregu maske sira seidauk hala'o atividade ruma hodi buka empregu durante periodu espesifikadu dadaun ne'e, kriteriu (b) naran katak sira satisfaz kondisaun disponibilidade.

- Menus empregu relaciona ho tempu

Emasira iha menus empregu relaciona ho tempu mak defini hanesan emasira hotu iha empregu ne'ebé durante periodu referencia espesifikadu, (a) hakarak atu serbisu ba oras adisional, (b) ne'ebé ninia tempu serbisu iha serbisu hotu menus husi oras limiar espesifikadu, no (c) disponivel atu serbisu ba oras adisional tamba oportunidade atu serbisu liu tan. Iha PFTT Timor-Leste nian, limiar oras estabese ba oras 41 hanesan oras ne'ebé normalmente uza hodi serbisu kada semana, bazeia ba mediu balansu partisipasaun oras ne'ebé normalmente uza hodi serbisu ba unidade relatoriu peskiza ida ne'e.

- Forsa traballu potencial

Forsa traballu potencial defini hanesan emasira hotu ne'ebé iha idade espesifikadu, ne'ebé durante periodu referencia badak, ka tama iha empregu ka dezempregu maibe konsidera hela hanesan (a) *ema ne'ebé buka empregu maibe la disponivel* (buka hela empregu maibe oras ne'e la disponivel) ka (b) *ema potencial ne'ebé buka hela serbisu no disponivel* (oras ne'e disponivel ba empregu maibe la hala'o atividade ruma hodi buka empregu).

Relasaun entre konseitu oi-oin bele haree iha Figura B.



- Produtor ba uzu rasik

Ema sira ne'ebé tamba iha knaar produsaun ba uzu rasik difini hanesan sira hotu ho idade serbisu ne'ebé durante periodu referensia badak, hala'o ona atividade ruma hodi produz sasan ka fornese assistensia ba sira nia utilizaun rasik ba total komulativa mazumenus durante oras ida. "Ikus mai ba sira nia utilizaun rasik"interpreta hanesan produsaun ne'ebé ninia produktu diriji *barak liu* ba utilizaun rasik(iha tipu formasaun kapital, ka konsumu final ba membru uma-kain sira, ka ba membru familia ne'ebé hela iha uma-kain seluk). Iha situasaun agrikultura, peskia, soro ka halibur sasan ba konsumu rasik, ne'ebé ninia parte balun ka ninia esesu sei la fa'an ka kontrata.

*Produtor ai-hahan subsistensia* konstitui sub grupu importante ida husi ema sira ne'ebé hala'o knaar produsaun ba konsumu rasik. Sira ne'e difini hanesan ema hotu ne'ebé hala'o atividade spesifikadu ruma hodi produz ai-hahan husi agrikultura, peska, soro ka halibur ai-hahan ruma ne'ebé kontribui ba moris diak uma-kain ka familia nian. Ida ne'e la inklui ema sira ne'ebé involve iha produsaun hirak ba atividade rekreiu ka deskansa.

Produtor ba konsumu rasik no liu-liu produtor ai-ahan subsistensia ne'ebé bele involve mos (ne'e inklui mos traballador estajiaru ka traballador voluntariu ne'ebé la hetan pagamentu), iha periodu referensia ne'ebé hanesan, iha atividade seluk, inklui empregu ka buka empregu. Nune'e, bazeia ba sira nia atividade hirak seluk, produtor ba uzu rasik bele mos tama iha forsa traballu no klasifika hanesan empregadu, dezempregu ka katégoria menus utilizaun traballu hirak seluk.

Figura C lista terminolojia no definisaun ba forsa traballu prinsipal no indikador menus utilizaun traballu ne'ebé uza iha peskiza ne'e. Definisaun ba konseitu seluk ne'ebé uza iha peskiza ne'e hanesan empregu vulneravel, empregu informal, sitasaun hirak relasiona ho empregu relasiona ho abilidade no empregu relasiona ho rendimentu ne'ebé la adekua sei fornese direktamente ho analize deskriptivu ba kestaun ne'e.

**Figura C. Indikator ba forsa traballu prinsipal no menus utilizaun traballador**

1	Populasaun ho idade serbisu (Pop tinan 15+	$E+U+N$
2	Forsa traballu (LF)	$LF = E+U$
3	Forsa traballu potensial	$P$
4	Forsa traballu estendida (XLF)	$XLF = E+U+P$
5	Empregu	$E$
6	Dezempregu	$U$
7	Menus empregu relasiona ho tempu	$T$
8	Taixa partisipasaun forsa traballu	$LF/Pop\ 15+$
9	Proporsaan empregu ba populasaun	$E/Pop\ 15+$
10	Taixa dezempregu (LU1)	$U/LF$
11	Taixa kombinadu ba dezempregu no menus empregu relasiona ho tempu (LU2)	$(U+T)/LF$
12	Taixa kombinadu ba dezempregu no forsa traballu potensial (LU3)	$(U+P)/XLF$
13	Sasukat kompozitu ba menus utilizaun traballu (LU4)	$(U+T+P)/XLF$

### 3. Dezeñu kestionariu

Kestionariu dezeña ona bazeia ba ILO nia kestionariu Modelu PFT (versaun A), ne'ebé adapta ba kontestu nasional Timor-Leste nian. Kestionariu ne'e kompostu parte rua hanesan indika ona iha Figura D iha kraik. Modelu kestionariu ida sei produz fila fali iha Aneksu 1 ba relatoriu ne'e.

Kestionariu individual administra ona ba membru uma-kain hotu ho idade tinan 10 ba leten. Empregu sei sukat bazeia ba resposta ba pergunta hamutuk 12 (P1=P9 no P28-30); dezempregu bazeia ba pergunta 11 seluk (P59a,b no P60-P68), no menus empregu relasiona ho tempu bazeia ba pergunta kontinuasaun tolu ba sira ne'ebé iha empregu (P49, P51 no P52). Forsa traballu potensial sei sukat bazeia ba pergunta 4, mos uza hodi sukat dezempregu (P59a,b no P65, P66). Kestionariu so bele sukat deit traballador ai-hahan subsistensia iha (P3 no P\$), maibe la'os produtor seluk ba konsumu rasik. Pergunta lolos ba kada variabel hirak ne'e sei fornese iha Aneksu 2 ba relatoriu ida ne'e.

## Figura D. Kestionariu

### Aprezentasaun

- Kestionariu ba uma-lain (lista)
- Kestionariu individual (administra ba membru uma-kain hotu ho idade tinan 10 ba leten)
  1. Identifikasaun pesoal partikular
  2. Identifikasaun ema empregadu (P1-P9)
  3. Karateristika serbisu prinsipal (P10-P27)
  4. Karateristika atividade sekundaria (P28-P48)
  5. Oras serbisu no menus empregu (P49-P57)
  6. Vensimentu no salariu (P58)
  7. Dezempregu no ema ne'ebé ekonomikamente la ativu (P59-P82)

#### 4. Dezeñu amostra

Dezeñu amostra ba PFTTimor-Leste2013 fahe ba faze rua: ba dahuluk mak amostra estratifikadu ba area enumerasaun ne'ebé mai husi kuadru amostra sensu nian, tuir kedas mak halo lista ba uma-kain privadu hotu iha amostra area enumerasaun no faze daruak foti amostra uma-kain privadu 15 iha kada enumerasaun amostra ba intervista. Uma-kain privadu la inklui populasaun sira ne'ebé hela iha Baraka militaria, instituisaun penal, dormitoriu eskola ka universidade nian, instituisaun relijiozu, ospital, no seluk tan. Kona-ba forsa armada, ida ne'e signifika katak sira sei inklui se sira hela hanesan membru husi uma-kain privadu ida, maibe sei la inklui se sira hela iha dormitoriu, Baraka ka alojamentu ne'ebé hanesan.

Kalkulasaun ba determinasaun medida amostra ne'ebé presiza halo ona ba «area» mesak dahuluk ho hanoin katak dezeñu amostra simples ida no numiru laiha resposta. Hafoin rezultadu haluan liu tan hodi bele permite laiha resposta no deviasaun husi amostra simpes. Difini ona area jeografika tolu ba distritu administrative 13 iha Timor-Leste hanesan tuir mai ne'e:

- Medida amostra

Leste: Lautem, Baucau, Viqueque, Manatuto  
Sentral: Dili, Aileu, Ermera, Ainaro, Manufahi  
Oeste: Liquica, Bobonaro, Cova Lima, Oecusse (Otonomia)

Numiru uma-kain amostra ne'ebé presiza<sub>h</sub>, iha grupu amostrajen, karik bele fo sai hanesan

$$n_h = h \left[ \frac{4p(1-p)}{e^2} \right] deft^2$$

iha ne'e h hanesan numiru uma-kain ne'ebé antisipa ne'ebé presiza hodi bele hetan unidade populasaun baze ida,  $deft^2$  hanesan efeitu dezeñu

$$deft^2 = 1 + \left( \frac{b_h}{h} - 1 \right) roh$$

no roh hanesan korelasaun intra-grupu no  $b_h$  hanesan numiru mediu uma-kain kada grupu no e hanesan marjin eru ne'ebé iha. Estabelese ona parametru iha  $p=0.5$  and  $e=0.05$ , ka  $p=0.2$  no  $e=0.04$  ka  $p=0.1$  no  $e=0.03$ , konsidera espresaun simplifikadu

$$n_h = 400h \left[ 1 + \left( \frac{b_h}{h} - 1 \right) roh \right]$$

$b_h$  = uma-kain 15 no  $h$  = numiru uma-kain iha nasaun laran fahe tuir populasaun baze (forsa traballu) ne'ebé oferese

$$h = \frac{184'652}{347'381} = 0.53155469$$

Ikus liu, asumi katak korelasaun intra-klas roh hanesan ho 1/3, presiza duni medida amostra ba area ida kuandu laiha-resposta laiha, hetan ona mazumenus uma-kain 2124. Permite taixa resposta hamutuk 90% (ka ekivalentemente, taixa laiha resposta ida hamutuk 10%), medida amostra infladu ne'ebé presiza ba area ida hetan mazumenus uma-kain 2360 no area tolu.

$$n_h = 3 \times 2'360 = 7'080$$

Iha dezeñu espesifikadu no ho medida amostra ne'ebé estabelese ona, numiru efetivu minimu ba obzervasaun amostra ba populasaun baze ba disritu ida hamutuk mazumenus unidade 480. Ida ne'e sei fornese informasaun ne'ebé naton hodi publika konfiansa ne'ebé razoavel iha tabela nivel distritu nian ho selula mazumenus 15 (hanesan liña 5 no koluna 3).

- Alokasaun amostra

Amostra ne'ebé presiza ba uma-kain 7'080 koresponde ho area enumerasaun amostra hamutuk 472, ne'ebé ninia numiru fiksu uma-kain amostra hamutuk 15 hanesan hirak ne'ebé hili ona ba entrevista iha kada area enumerasaun amostra ( $15 \times 472 = 7'080$ ). Atu bele garante reprezentasaun jeografiku ne'ebé adekua ba amostra, area enumerasaun amostra hamutuk 472 tenki aloka apropiadamente ba kada seksaun.



Sei iha seksaun hamutuk 27. Seksaun hirak ne'e koresponde ho parte urbana no rural husi distritu 13 iha Timor-Leste ne'e keta-ketak, hamutuk tan ho illa Atauro ne'ebé esensialmente klasifika hanesan rural. Figura E iha kraik hatudu numiru total ba area enumerasaun iha kada seksaun 27 no ninia numiru area enumerasaun amostra ne'ebé koresponde ne'ebé propoin ona ba PFT 2013, organiza ba iha rejiaun tolu uza area hirak ba peskiza: LESTE, SENTRAL no OESTE.

**Figura E. Estratifikasaun**

REJIAUN	DISTRITU	Urbana			Rural			Total	
		No	KUADRU	AMOSTRA	No	KUADRU	AMOSTRA	KUADRU	AMOSTRA
LESTE	LAUTEM	1	16	12	14	107	28	123	40
LESTE	BAUCAU	2	20	14	15	185	37	205	51
LESTE	VIQUEQUE	3	7	7	16	88	26	95	33
LESTE	MANATUTO	4	12	11	17	63	22	75	33
LESTE	DILI	5	228	41	18	53	12	281	53
SENTRAL	ATAURO	-	-	-	19	16	7	16	7
SENTRAL	AILEU	6	3	3	20	75	14	78	17
SENTRAL	ERMERA	7	12	9	21	192	23	204	32
SENTRAL	AINARO	8	15	10	22	84	15	99	25
SENTRAL	MANUFAHI	9	14	10	23	71	14	85	24
OESTE	LIQUICA	10	6	6	24	103	27	109	33
OESTE	BOBONARO	11	33	17	25	175	35	208	52
OESTE	COVALIMA	12	13	10	26	98	26	111	36
OESTE	OECUSSE	13	10	9	27	110	27	120	36
TOTAL			389	159		1420	313	1809	472

Amostra aloka ona tuir metodu abut-kuadrado (*square-root*) entre area enumerasaun ba sensu populasaun 2010 nian iha kada area. Metoduraiz-kuadrada ba alokasaun hanesan koperasaun ida entre alokasaun hanesan ne'ebé aloka area enumerasaun amostra total hanesan deit entre seksaun hirak no alokasaun proporsional ne'ebé aloka total area enumerasaun amostra proporsionalmente ba populasaun ka numiru uma-kain husi kada seksaun.

Area enumerasaun sensu nian la hanesan iha ninia medida. Mediamente, iha uma-kain mazumenus 102 ba kada area enumerasaun. Area enumerasaun rural ida ne'ebé ki'ik liu mak ida ne'ebé ho uma-kain ida deit no area enumerasaun urbana ki'ik liu mak ida ne'ebé ho uma-kain 12. Area enumerasaun rural ne'ebé boot liu mak ida ne'ebé iha uma-kain 509 no area enumerasaun urbana ida ne'ebé boot liu mak ida ne'ebé ho uma-kain 379. Prinsipalmente, area enumerasaun boot tenki fahe fali ba iha parte ki'ik no konsistenti liu tan ba intensaun amostrajen. Prosesu ida ne'e komplikadu tebes tamba kontestu oras ne'e nian. Hanesan rezultadu, area enumerasaun boot hamutuk haat mak hela nafatin iha ninia amostra no la konsege fahe. Ida ne'e halo total numiru area enumerasaun amostra final (472) oituan liu fali alvu original ne'ebé hamutuk 476.

- Selesaun amostra

Area enumerasaun amostra hili ho probabilidade proporsional ba medida ne'ebé ninia medida sukat relasiona ho numiru uma-kain privadu tuir sensu populasaun 2010 nian. Iha area enumerasaun boot hamutuk 65 mak hili ona ho probabilidade hanesan ho 1.

Area enumerasaun amostra lista kedas molok hili atu sai uma-kain amostra final. Tuir dezeńu amostra, uma-kain amostra hamutuk 15 mak hili ona husi lista uma-kain iha kada area enumerasaun amostra. Se lista kompostu uma-kain 15 ka menus, uma-kain hotu iha area enumerasaun amostra sei uza hanesan amostra. Se lista kompostu uma-kain liu 15, amostra medida fiksi ida (uma-kain 15) sei foti husi lista liu husi amostrajen aleotora sistematika uza folla Excel ne'ebé dezeńa espesifikamente ba intensaun ida ne'e.

- Todan amostrajen

Kalkulasaun todan amostrajen hodi estrapola rezultadu amostra ba populasaun sei halo bazeia ba formula tuir mai ne'e:

$$\text{Todan Estrapolasaun} = \frac{\text{Todan Baziku}}{\text{Taixa Resposta}}$$

ne'ebé ninia todan baziku iha numerador no taixa resposta iha denominator sei fornese liu husi

$$\text{Todan Baziku} = \frac{\text{Numiru Uma-kain ne'ebé Lista ona}}{\text{Numiru Uma-kain amostra ne'ebé Hili ona} \times \text{Selesaun Probabilidade}}$$

ne'ebéninia probabilidade ba selesaun sei fornese liu husi dezeńu amostra liu husi peskiza no

$$\text{Taixa Resposta} = \frac{\text{Kompleta ona} + \text{Kompleta Parsialmente}}{\text{Numiru Uma-kain amostra ne'ebé Hili tiha ona}}$$

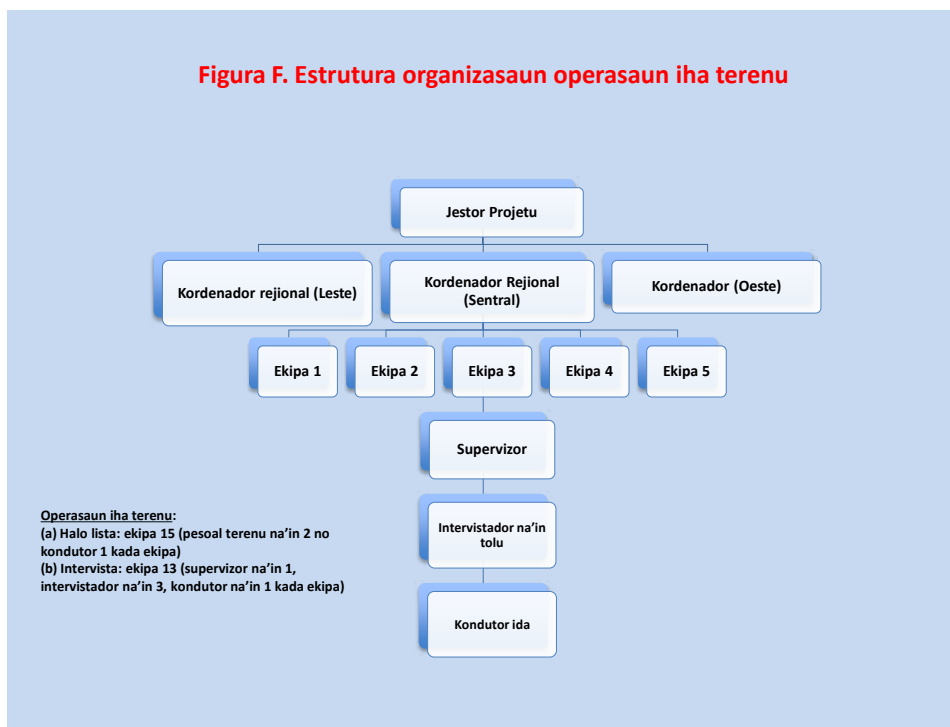
Halo ona ajustamentu final ida hodi bele haree ba projesaun populasaun ba tinan 2013 ne'ebé foin publika dadaun ne'e bazeia ba rezultadu husi sensu populasaun 2010.<sup>24</sup>Prosesu ajustamentu ida ne'e hanaran kalibrasaun. Kalibrasaun signifika ajusta todan hirak hanesan aplikasaun todan ne'ebé mosu ba variabel populasaun fo kalkulasaun ne'ebé hanesan kedas ho total populasaun ne'ebé hatene ona ba variabel hirak ne'ebé ausiliar.<sup>25</sup>

<sup>24</sup>Ajustamentu ne'ebé hanesan halo ona ba kalkulasaun todan amostrajen ba peskiza forsa traballu 2010. Ajustamentu ne'e halo uza projesaun populasaun ne'ebé mai husi rezultadu sensu populasaun 2004.

<sup>25</sup>Särndal, Carl-Erik, no Jean-Claude Deville, "Kalibrasaun Kalkulador iha Amostrajen Peskiza," *Diariu ba Asosiasaun Estatistika Amerikanu*, Juñu 1992, Vol. 87, No. 48, pj. 376-382.

## 5. Operasaun iha terenu

Operasaun iha terenu ba peskiza forsa traballu 2013 lansa ona iha fulan Julu 2013. Operasaun ne'e karik agrupa ba iha pasu boot rua: (a) lista uma-kain ne'ebé kompletu iha area enumerasaun amostra 472 tomak (unidade amostra primaria); no (b) halo entrevista ba uma-kain amostra 15 ne'ebé hili tiha ona iha kada area enumerasaun amostra. Estrutura organizasaun ba operasaun terenu mak hatudu eskematikamente iha Figura F iha kraik.



### - Halo Lista

Serbisu halo lista hala'o hodi bele atualiza kuadru amostrajen bazeia ba sensu populasaun no uma-kain 2010, no atu konta formasaun uma-kain foun no movimentu populasaun ne'ebé mosu ona desde tinan 2010. Prepara ona formatu lista rua, ida (Formatu A) ba lista uma no uma-kain ne'ebé ezisti iha kada area enumerasaun amostra no ida seluk (Formatu B) ba supervizor sira nia utilizaun hodi lista uma-kain amostra ne'ebé delega ba intervistador sira iha kada area enumerasaun amostra.

Ekipa 15 mak hala'o ona serbisu halo lista, kada ida kompostu pesoal terenu na'in rua no kondutor na'in ida. Ekipa ne'ebé halo lista hetan formasaun kona-ba lee mapa no prosedimentu halo lista hodi bele priense lista Formatu A no B. Tabela A iha kraik hatudu rezultadu operasaun halo lista ba peskiza forsa traballu tinan 2013 tuir distritu. Hamutuk, iha uma-kain 57,122 mak lista ona ne'ebé kobre ema na'in 329,148 (mane na'in 166,701 no fetu na'in 166,305). Mediu medida uma-kain ne'ebé hetan wainhira halo lista ne'e mak 5.8 ho variedade ki'ik entre distritu hirak.

**Tabela A. Serbisu halo lista iha PFT 2013  
Numiru uma-kain no ema**

Kodigu	Distritu	Numiru	Numiru ema			Medida
		Uma-kain	Total	Mane	Feto	Uma-kain
0	<b>Timor-Leste</b>	<b>57,122</b>	<b>329,148</b>	<b>166,701</b>	<b>166,305</b>	<b>5.8</b>
1	Ainaro	3,438	20,876	10,498	10,264	6.1
2	Aileu	1,882	12,062	6,123	5,923	6.4
3	Baucau	6,047	34,807	17,370	17,437	5.8
4	Bobonaro	4,489	24,668	12,263	16,198	5.5
5	Covalima	4,899	25,874	13,125	12,698	5.3
6	Dili	8,399	57,462	29,980	27,491	6.8
7	Ermera	2,632	14,993	7,599	7,394	5.7
8	Liquica	3,254	19,641	9,785	9,761	6.0
9	Lautem	4,808	25,608	12,757	12,851	5.3
10	Manufahi	2,462	15,718	8,040	7,671	6.4
11	Manatuto	3,516	22,272	11,502	10,769	6.3
12	Oecusse	4,514	19,707	9,974	10,073	4.4
13	Viqueque	6,782	35,460	17,685	17,775	5.2

Tabela B kompara numiru uma-kain ne'ebé hetan durante serbisu halo lista ba PFT 2013 ho ninia numiru koresponde ba area enumerasaun amostra tuir sensu populasaun 2010.

**Tabela B. Halo lista 2013 versus Sensus Populasaun 2010  
(area enumerasaun amostra 472)**

Kodigu	Distritu	Numiru uma-kain		Diferensia	
		Pop 2010	Lista 2013	numiru	%
0	<b>Timor-Leste</b>	<b>63,565</b>	<b>57,122</b>	<b>-6,443</b>	<b>-10.1%</b>
1	Ainaro	3,235	3,438	203	6.3%
2	Aileu	2,408	1,882	-526	-21.8%
3	Baucau	7,501	6,047	-1,454	-19.4%
4	Bobonaro	5,196	4,489	-707	-13.6%
5	Covalima	4,967	4,899	-68	-1.4%
6	Dili	8,690	8,399	-291	-3.3%
7	Ermera	4,082	2,632	-1,450	-35.5%
8	Liquica	3,314	3,254	-60	-1.8%
9	Lautem	5,122	4,808	-314	-6.1%
10	Manufahi	3,325	2,462	-863	-26.0%
11	Manatuto	3,956	3,516	-440	-11.1%
12	Oecusse	5,287	4,514	-773	-14.6%
13	Viqueque	6,482	6,782	300	4.6%

Variedade boot entre numiru uma-kain tuir sensu populasau 2010 ho hirak ne'ebé hetan ona husi serbisu halo lista ba PFT2013 mak diskuti ona no sujere ona razaun prinsipal tolu:

1. Iha area enumerasaun balun, hanesan ezemplu iha Manatuto, numiru uma-kain ne'ebé relata ona iha sensu populasau 2010 kopia la loos ba iha dokumentu ne'ebé uza ba analize serbisu halo lista;
2. Konfuzau iha fronteira area enumerasaun, liu-liu iha Lautem, ne'ebé ninia uma-kain balun moris iha area fronteira no la konsidera hanesan area enumerasaun nune'e la lista; no
3. Kumpriensaun sala ba konseitu membru uma-kain, ne'ebé uma-kain balun ne'ebé hetan iha area enumerasaun prinsipal ruma ne'ebé la lista tamba sira nia hela fatin normal iha fali fatin seluk.

Posibilidade seluk ida iha eru mak hatama dadus. Ba area enumerasaun mazumenus 60, numiru dokumentasaun ba serbisu halo lista ladun iha numiru serial aas liu ba uma-kain hirak iha Formatu B husi serbisu halo lista. Iha naran situasaun ida, ajustamentu ruma be todan amostrajen bazeia ba projesaun populasau no tenki kompensa hodi kobre eru ne'ebé iha lista.

- Halo entrevista

Entrevista ba peskiza nian hala'o ho ekipa 13 ne'ebé kompostu supervisor na'in 1, entrevistador na'in 3 no kondutor na'in 1. Ema sira ne'e rekruta husi liur la'os husi Diresaun Jeral ba Estatistika liu husi publikasaun jornal. Sira hetan formasaun durante periodu loron lima: loron tolu ba formasaun iha aula laran, loron 1 ba entrevista pilotu no loron ida ba evaluasaun. Entrevista uma-kain hahuu iha 5 Utubru 2013 no remata iha 5 Dezembru 2013.

## **6. Prosesamentu dadus**

Prosesamentu dadus involve hatama dadus, kodifikasaun, edisaun no tabulasaun ba rezultadu peskiza. Hatama dadus hala'o iha paralelu ho entrevista ba uma-kain amostra. Hala'o ona iha kuartel jeral Diresaun Jeral ba Estatistika iha Dili, ne'ebé ninia prosesamentu dadus hotu sentralizada. Hatama dadus hahuu husi loron 14 Utubru 2013, ho ekipa ida kompostu operador na'in 10.

Ekipa supervizaun ba serbisu hatama dadus nian mos responsavel ba edisaun kestionariu molok atu hatama dadus atual. Edisaun iha faze ida ne'e involve reve ba kestionariu relasiona ho ninia kontiudu ne'ebé priense inklui garante katak laiha informasaun ruma mak lakon husi membru uma-kain sira ho idade tinan 15 ba leten no kodifikasaun lolos ba profisaun, ramu atividade ekonomiku no variabel hirak seluk.

Profisaun mos kodifikadu iha nivel dijitu 4 uza Padraun Internasional ba Klasifikasaun Profisaun (ISCO-08). Ramu atividade ekonomiku kodifikadu iha nivel dijitu 4, bazeia ba Klasifikasaun Industrial Internasional ba Atividade Ekonomiku Hotu (ISIC Rev 4).

Folla dadus brutu editadu liu tan relasiona ho valor ne'ebé lakon iha pergunta prinsipal hodi sukat empregu (P1-P7). Halo mos edit relasiona ho konsistensa resposta ba pergunta P4 kona-ba produsaun agrikultura ba konsumu rasik relasiona ho pergunta P10 kona-ba estadu iha empregu, P21 kona-ba profisaun no P22 kona-ba ramu atividade ekonomiku iha serbisu prinsipal.

Hanesan indika ona iha tabulasaun tuir mai, folla editadu ikus liu kompostu dokumentasaun hamutuk 33'136 kona-ba membru uma-kain amostra individual no dokumenta 27'706 kona-ba membru amostra uma-kain ho idade tinan 10 ba leten.

Medida amostra dezeńu	Uma-kain 7'080
Medida amostra ne'ebé lista tiha ona (area enumerasaun amostra 6 mak deskobre ona durante halo lista hodi bele hetan menus husi uma-kain 15 ne'ebé presiza, ba total deficit hamutuk uma-kain 28)	Uma-kain 7'052
Medida amostra efetivu (unidade amostra laiha resposta 97 no la elijibel 155 - haree Tabela E)	Uma-kain 6'800
Numiru dokumentasaun (amostra ba membru uma-kain)	Dokumentasaun 33'136
Numiru dokumentasaun (membru uma-kain amostra ho idade tinan 10 ba leten)	Dokumentasaun 27'706

Hanesan parte husi prosesamentu dadus, folla final editadu aumenta tan ho area balun, liu-liu todan amostra ("todan") no variabel prinsipal konsekuensi: empregadu ("emp"), dezempregadu ("dezemp"), produtor ai-hahan subsistencia ("sub") no empregu informal ("informal"). Tabulasaun final produz uza ADePT, *software*ida ne'ebé Banku Mundial dezenvolve hodi bele automatiza no estandardiza produsaun relatoriu analitiku uza dadus nivel mikro husi tipu peskiza oi-oin inklui peskiza forsa traballu.<sup>26</sup>

Regra aredondamentu tuir mai adopta ona ba publikasaun rezultadu PFT iha dokumentu prezenti. Kalkulasaun ba nivel aredondadu ba zero rua ('00) ba valor ne'ebé hanesan ka aas liu 100. Kalkulasaun ba taixa persentajen aredondadu ba pontu desimal dahuluk. Iha interpretasaun ba rezultadu ne'ebé publika ona, tenki fo atensaun ba variasaun amostra husi kalkulasaun hanesan deskreve ona iha seksaun tuir mai.

<sup>26</sup> Banku Mundial, ADePT Versaun 4.1, *Gia ba Utilizador, Grupu Peskiza Dezenvolvimentu, Dezenvolvimentu Ekonomiku*, Banku Mundial, <http://www.worldbank.org/adept>.

## 7. Kualidade dadus

Hanesan mos ho peskiza ho amostra hotu, rezultadu husi Peskiza Forsa Traballu ba Timor-Leste 2013 refleta eru amostral no eru la'os-amostral.

- **Eru Amostral**

Eru amostral mosu tamba realidade katak peskiza la kobre komponenti populasaun tomak, maibe proporsaun ne'ebé hili deit. Eru amostral ba kalkulasaun ida bazeia ba diferensia entre kalkulasaun no valor ne'ebé tuir lolos hetan bazeia ba konta kompletu ba populasaun ho kondisaun identiku ruma.

Hatene mos katak intensidade eru amostral importante ba interpretasaun rezultadu peskiza. Nia sei permite desizaun kona-ba ezatidaun husi kalkulasaun no ba nivel konfiansa ne'ebé karik aneksa ba rezultadu ne'e, ne'ebé relevante liu wainhira sub grupu populasaun ki'ik nune'e rezultadu peskiza karik estatistikamente la signifikante tamba numiru obzervasaun ne'ebé ki'ik ne'ebé sai baze ba kalkulasaun. Informasaun kona-ba eru amostral mos importante ba dezeñu amostra ba peskiza hirak iha futuru.

Prinsipalmente, eru amostral karik sei refleta tiha iha komponenti rua: (i) inklinasaun amostral; no (ii) variabilidade amostral. Inklinasaun amostral refleta eru sistematika ne'ebé karik mosu tamba failansu husi dezeñu amostra, hanesan ezemplu, komponenti balun husi populasaun ne'ebé simu zero probabilidade husi selesaun. Variabilidade amostral, iha parte seluk, refleta laiha serteza relasiona ho kalkulasaun amostra tamba amostra partikular ruma ne'ebé uza ba ninia kalkulasaun, entre amostra hirak seluk ne'ebé posivel ne'ebé tuir lolos hili tiha ona husi kuadru ho dezeñu amostra ne'ebé hanesan.

Kalkulasaun variabilidade amostra husi kalkulasaun peskiza ba dezeñu ho kompleksidade faze multipulu jeralmente hala'o bazeia ba prinsipiu hirak tuir mai ne'e: variabilidade kontribui husi faze amostral ikus, tuir kondisaun jeral, refleta ona iha variasaun ne'ebé obzerva entre rezultadu amostra ba unidade faze dahuluk. Nune'e, variabilidade amostral husi estatistika oi-oin, hanesan total, signifikaun, taixa, proporsaun, no ninia diferensia bele hetan bazeia ba total unidade amostral primaria ne'ebé kalkula tiha ona (PSU). <sup>27</sup>Tabela C iha kraik fo kalkulasaun indikador prinsipal ba forsa traballu ho ninia eru padraun ba PFTTimor-Leste2013 nian.

---

<sup>27</sup>Verma, Vijay, *Metodu Amostral, Manual ba Formador Estatistiku Numiru 2, Institutu Estatistiku ba Azia no Pasifiku (SIAP), Tokyo, Reviaun 2002.*

**Tabela C. Eru amostral husi indikator prinsipal: PFT Timor-Leste 2013**

	Kalkulasaun peskiza	Eru padraun	Eru padraun relativu	Intervalu konfiansa	
				Limite inferior	Limite superior
Forsa traballu	213223	7660	3.6%	198200	228200
- Empregadu	189787	7093	3.7%	175900	203700
(menus empregu relasiona ho tempu)	1430	423	29.6%	600	2300
- Dezempregu	23437	1782	7.6%	19900	26900
La tama iha forsa traballu	483494	1461	3.0%	480600	486400
(Forsa traballu potensial)	4654	769	16.5%	3100	6200
Produtor ai-hahan subsistencia	178923	6534	3.7%	166100	191700
Taixa partisipasaun forsa traballu	30.6%	0.7%	-	29.2%	32.0%
Proporsaan empregu ba populasaun	27.2%	0.7%	-	25.8%	28.6%
LU1 Taixa dezempregu	11.0%	0.7%	-	9.6%	12.4%
LU2 Kombinasaun ho hirak ne'ebé relasiona ho tempu	11.7%	0.7%	-	10.3%	13.1%
LU3 Kombinasaun ho forsa traballu potensial	12.9%	0.7%	-	11.5%	14.3%
LU4 Taixa menus utilizaun traballu	13.5%	0.7%	-	12.1%	14.9%

Relasiona ho rezultadu ne'ebé hatudu iha Tabela C, ita bele deklarar katak, valor lolos husi numiru dezempregadu klasifika tuir interval tuir mai ne'ebé sura hamutuk ba 100,

$$23,437 - 1.96 \times 1,782 \leq \theta \leq 23,437 + 1.96 \times 1,782$$

$$19,900 \leq \theta \leq 26,900$$

Nune'e mos bele kalkula katak taixa dezempregu pozisiona ho konfiansa 95% iha interval tuir mai ne'ebé sura hamutuk ba decimal sigunda,

$$11.0\% - 1.96 \times 0.07\% \leq \theta \leq 11.0\% + 1.96 \times 0.07\%$$

$$10\% \leq \theta \leq 12\%$$

Tamba la pratiku atu kalkula no relata variabilidade amostral ba kada estatistika ne'ebé publika iha peskiza forsa traballu, kalkula ona kalkulasaun variabilidade jeral uza relasaun aprosimada entre variabilidade kalkulasaun ida ho ninia medida (espresa liu husi variabilidade (y)/y = a + by, a=124.2, b=0.0006394) ne'ebé hatudu ona iha Tabela D iha kraik. (Atu bele halo komparasaun, fornese mos eru padraun relativu korespondenti husi PFT Australia nian iha koluna ikus iha tabela iha kraik.)



**Tabela D. Eru amostral jeneralizadu: PFT Timor-Leste 2013**

Medida kalkulasaun (ema iha kategoria nia laran)	Eru padraun relativu (% husi kalkulasaun)	Australia
500,000	3.0%	(0.8%)
200,000	3.6%	(1.4%)
100,000	4.3%	(2.0%)
50,000	5.6%	(2.8%)
20,000	8.3%	(4.5%)
10,000	11.4%	(6.3%)
5,000	16.0%	(8.9%)
2,000	25.0%	(14.1%)
1,000	35.3%	(19.9%)

- **Eru la'os-amostral**

Aumenta tan ba eru amostral, dadus peskiza nian mos iha tipu diferensa eru la'os-amostral (eru kobertura, eru la hetan resposta, eru resposta, no eru hirak seluk tan hanesan edit, tau kodigu no eru prosesamentu).<sup>28</sup>

- Eru kobertura

Probabilidade amostral prezisa kada komponenti iha populasaun alvu atu iha kondisaun probabilidade non-zero wainhira hili ona iha amostra. Kondisaun ida ne'e viola ona se populasaun alvu la representativu ho kompletu iha kuadru amostra ka wainhira selesaun amostra ba unidade husi kuadru la tuir prosedimentu ne'ebé spesifika iha dezeńu amostra. Violasaun ba kondisaun ne'e mak hamosu *eru kobertura*.

Eru kobertura bele mosu tamba kuadru ne'ebé la perfektu (kobertura la natoon, ka duplikasaun unidade) ka problema pratiku hirak hanesan konfuzsaun iha limite unidade ka iha regra asosiasaun entre unidade ho tipu oi-oin. Eru kobertura mos bele mosu iha faze selesaun ema individual iha uma-kain amostra tamba faila atu identifika ema elijibel balun, hanesan ezemplu, pensionista sira, traballador domestika sira ka ema seluk ne'ebé la'os membru familia iha uma-kain ida. Bele mosu mos tamba dadus ne'ebé la loos kona-ba karateristika pesoal, hanesan ezemplu, se dokumenta ema nia idade la loos, hanesan la to'o idade ne'ebé estabesele ona atu sukat karateristika forsa traballu (eru menus kobertura), ka vice versa idade dokumenta sala ho idade ne'ebé boot liu fali ninia prinsipiu (eru kobertura liu tiha).

Sasukat ida ba eru kobertura iha PFT Timor-Leste 2013 mak hetan ona liu husi komparasaun numiru uma-kain iha area enumerasaun amostral ne'ebé hetan durante operasaun alista ho numiru korespondenti tuir Sensus Populasaun 2010, ne'ebé diskuti uluk ona relasiona ho Tabela B.

<sup>28</sup>Hussmanns, Ralf, FarhadMehran, no Vijay Verma, *Manual ILO nian kona-ba Konseitu no Metodu: Peskiza ba Populasaun ne'ebé Ekonomikamente Ativu, Empregu, Dezempregu no Menus Empregu (Parte II)*.

- Eru laiha resposta

Laiha resposta mosu tamba failansu atu hetan informasaun ne'ebé presiza husi unidade hirak ne'ebé hili tiha ona iha amostra (unidade la hetan resposta) ka failansu atu hetan parte informasaun balun ba unidade ne'ebé hili tiha ona (parte la hetan resposta). Unidade ne'ebé la hetan resposta mosu tamba hela fatin ne'ebé la loos husi uma-kain amostra, ka hela fatin ruma ne'ebé laiha asesu ka rejesaun husi uma-kain amostra atu tuir entrevista, ka tamba laiha ema iha uma wainhira intervistador sira kontaktu uma-kain, ka ba razaun hirak seluk. Uma ne'ebé mamuk ka la uza tiha ona, diresaun ne'ebe laiha tiha ona ka la kobre, hanesan buka empreza ka ofisina ida duke uma-kain ida nia hela fatin, la konsidera hanesan unidade ne'ebé la hetan resposta.

Tabela E iha kraik hatudu rezultadu entrevista relasiona ho resposta no la resposta. Entre uma-kain amostra alvu hamutuk 7052, 6780 mak fornese ona dadus ba membru uma-kain hotu no uma-kain 20 fornese membru balun deit la'os membru hotu. Liu tan, uma-kain amostra elijibel 29 labele kontaktu tamba sira laiha sira nia hela fatin temporariamente, 49 lakohi atu responde no 19 la responde tamba razaun familia. Nune'e mos iha diresaun amostra 131 mak laiha ka lakon tiha ona ka la'os hela fatin ona (hanesan transforma ba ofisina ida). Ikus liu, iha unidade amostra 8 mak labele hetan tamba eru lista no 16 tamba eru hirak seluk (hanesan diresaun hela fatin la ezisti).

**Tabela E. Numiru uma-kain amostra ne'ebé resposta no la resposta PFTTimor-Leste 2013**

	Total	Resposta	La resposta	La elijibel
<b>Total</b>	<b>7'052</b>	<b>6'800</b>	<b>97</b>	<b>155</b>
Kompleta (Uma-kain ne'ebé responde kompletu)	6'780	6'780	-	-
Parsial (Kestionariu ba individual ne'ebé laiha tiha)	20	20	-	-
Labele kontaktu (falta temporariamente)	29	-	29	-
Lakohi	49	-	49	-
Problema familia	19	-	19	-
Mamuk/uma laiha tiha/mudansa estadu	131	-	-	131
Eru iha lista	8	-	-	8
Razaun hirak seluk	16	-	-	16

Nune'e, iha total unidade 155 (131+8+16) mak hanesan amostra uma-kain ne'ebé la elijibel. Amostra uma-kain ne'ebé elijibel (6897), iha resposta 6800 no la resposta 97, halo taixa la resposta ba 1.4%.

Koresaun ba eru la resposta halo liu husi inflasaun kalkulasaun peskiza liu husi taixa resposta kontrariu (minus ida husi taixa laiha resposta ne'ebé difini ona iha leten)ba kada amostra area enumerasaun. Prosedimentu ida ne'e imajina katak uma-kain sira ne'ebé la responde iha area enumerasaun ida iha karateristika ne'ebé hanesan ho uma-kain ne'ebé responde iha area hirak ne'e.

## - Eru resposta

Eru resposta refere ba eru ne'ebé mai husi faze halibur dadus. Relasiona ho respondententi individual, eru resposta bele mosu tamba respondententi lakohi atu fo sai informasaun ruma ka tamba respondententi la hatene resposta ba pergunta ne'ebé husu ka ladun kumpriende didiak pergunta nia signifikaun. Eru resposta mos mosu tamba eru memoria, hanesan ezemplu haluha atu relata iventu ida, ka relata ninia tempu la loos. Eru resposta mos bele mosu tamba eru ne'ebé intervistador sira halo ka husi instrumentu ne'ebé uza hanesan sasukat. Intervistador sira karik intruduz eru tamba velocidade no relata sala resposta, ka tamba la kumpriende konseitu no produtor peskiza, ka prekonsepsaun no inklinasaun sujetivu. Kestionariu ne'e rasik bele mos sala, ho liafuan pergunta ne'ebé sala no karateristika pular ne'ebé la loos.

Sasukat ba eru resposta hanesan parte ida ne'ebé susar tebes ba avalliasaun kualidade dadus peskiza nian. Jeralmente prezisa programa re-intervista ne'ebé dezeña ho didiak.<sup>29</sup> Wainhira laiha dadus hanesan ne'e, kualidade resposta peskiza bele avallia liu husi sasukat ba nivel resposta rasik kontra resposta prokurasaun, ka liu husi komparasaun ba rezultadu peskiza ho informasaun koresponde husi fonte esternu ne'ebé diak liu ka liu husi teste ba konsistensia internal ba pakote resposta inter relasionadu ruma.

Tabela F iha kraik hatudu tipu resposta ne'ebe hetan husi peskiza relasiona ho auto resposta ka resposta prokurasaun. Liu un tersu husi populasaun tinan 10 ba leten mak responde rasik ba pergunta peskiza nian. Menus husi un tersu husi populasaun, hetan resposta husi membru uma-kain seluk (resposta prokurasaun).

**Tabela F. Tipu resposta husi amostra individual(tinan 15+)**

	Numiru	%
<b>Total</b>	<b>23'706</b>	<b>100.0%</b>
Resposta rasik	16'344	68.9%
Resposta prokurasaun	7'283	30.7%
La hatene	80	0.3%

Persentajen resposta rasik ne'ebé aas iha PFT Timor-Leste 2013 nian, kompara ho peskiza iha nasaun seluk, sujere nivel konfiabilidade resposta peskiza nian.

Teste seluk ba konfiabilidade husi resposta peskiza nian bele hetan liu husi komparasaun ba kalkulasaun peskiza husi numiru empregadu funsaun publika no figura korespondenti husi fonte administrative. Ninia rezultadu mak hatudu iha Tabela Giha kraik.

<sup>29</sup>Biemer, Paul P. no Gösta Forsman, "Kualidade Dadus Re-intervista Ho Aplikasaun Peskiza Populasaun Resenti," Diariu husi Asosiasaun Estatistika Amerikanu nian, Dezembru 1992, Vol. 87, No. 420, pj. 915-923.

**Tabela G. Numiru empregadu funsaun publika, Timor-Leste 2013**

Peskiza forsa traballu 2013	Fonte administrativa <sup>1</sup>
Serbisu prinsipal	
- ISIC Rev4 kodigu 84 Administrasaun publika 7'702	
- ISIC Rev4 kodigu 85 Edukasaun (Governu) <sup>2</sup> 11'428	27'356
- ISIC Rev4 kodigu 86 Saude (Governu) <sup>2</sup> 2'581	
- ISIC Rev4 kodigu 802 Siguransa (Governu) <sup>2</sup> 2'428	
- ISIC Rev4 kodigu 641 Monetariu (Governu) <sup>2</sup> 1'014	
Serbisu sekundaria 229	
Total 25'153	27'356
Diferensia ne'ebé la konta 2'203	
Kalkulasaun rekonsiliadu 27'356	27'356

Fonte: <sup>1</sup>PMIS – Sistema Integrado de Gestão de Recursos Humanos-desenvolvido Pela QUIDGEST-(CFP).<sup>2</sup>Esklui empregadu intermediaria iha edukasaun, saude, siguransa, monetaria iha setor privadu no organizasaun la'os governu/la'os ba profitabilidade seluk (eskluisaun bazeia ba PFTP18).

Numiru empregadu funsaun publika husi fonte administrative (27'356) koresponde besik ho kalkulasaun relasionadu husi peskiza forsa traballu (25'153). Diferensia ne'ebé la konta (2'203) relativamente ki'ik no barak liu tamba empregadu funsaun publika iha setor seluk ne'ebé la'os intermediariu edukasaun, saude, siguransa no monetaria (hanesan ezemplu, empregadu funsaun publika iha radio, televizaun, muzeu ka embaisada hirak iha rai liur), no mos tamba iha possibilidade relatoriu la kompletu ba serbisu sekundaria no mos valor ne'ebé lakon tiha, kodigu no eru amostra iha peskiza forsa traballu.

Ezemplu final relasiona ho avalliasaun kualidade resposta ba pergunta durante buka serbisu responde ba dezempregu:

P64. Ita-boot laiha serbisu ba periodu hira ona no koko atu buka serbisu ida ka hahuu negosiu ida horbainhira?

	kodigu
Menus husi fulan 3	1
Fulan 3 to'o menus husi fulan 6	2
Fulan 6 to'o menus husi fulan 9	3
Fulan 9 to'o menus husi tinan 1	4
Tinan 1 to'o menus husi tinan 3	5
Tinan 3 to'o tinan 5	6
Liu tinan 5	7
La hatene	8

Resposta ba pergunta P64 tenki konsistenti ho resposta ba pergunta P74 kona-ba ema ne'e para serbisu horbainhira:

P74. Ita-boot para serbisu horbainhira?

	kodigu
Menus husi fulan 3	1
Fulan 3 to'o menus husi fulan 6	2
Fulan 6 to'o menus husi tinan 1	3
Tinan 1 to'o menus husi tinan 3	4
Tinan 3 to'o menus husi tinan 5	5
Tinan 5 to'o tinan 10	6
Liu tinan 10	7

Prinsipalmente, tenki iha dokumentasaun ho kombinasaun resposta hanesan tuir mai ne'e:

**Tabela H. Laiha konsistensia resposta kona-ba durasaun buka serbisu (P64) no para serbisu horbainhira (P74)**

P64	P74	Numiru ema
2-7	1	4
3-7	2	1
5-7	3	1
6-7	4	0
7	5	2
<b>Total</b>		<b>8</b>

Maske nune'e, deskobre duni total dokumentasaun 8 ho kodisaun hanesan iha leten. Kompara ho numiru ema dezempregadu ho esperiensia serbisu uluk iha amostra (59), ida ne'e representa taixa eru mazumenus 14%. Atualmente, bazeia ba analize detallu ba partisipasaun durasaun buka serbisu ne'ebé relata, deskobre katak iha montante relata liu durasaun buka serbisu, ho kalkulasaun mazumenus 167% (hanesan ezemplu, se durasaun atual hamutuk fulan 6, ninia tendensia mak atu relata fulan 10 ka liu).<sup>30</sup>

---

<sup>30</sup>Mehran, Farhad "Rezultadu Preliminariu PFT 2013", Kolokiu kona-ba rezultadu preliminaru husi peskiza forsa traballu 2013, Hotel Timor, Dili, Timor-Leste, 13 Marsu 2014 (aprezentasaun power-point "Farhad Aprezentasaun Final x.ppt" folla 11-12).

### **III. Lista Aneksu**

Aneksu 1. Kestionariu ba PFT 2013

Aneksu 2. Figura sirkulasaun kestionariu: Variabel Konsekuensia Prinsipal

B1. Produtor Ai-hahan Subsistensia

B2. Empregu

B3. Dezempregu no Forsa Traballu Potensial

B4. Dezempregu no forsa traballu potensial (produtor ai-hahan subsistensia)

B5. Menus empregu relasiona ho tempu

B6. Empregu Informal

B6b. Empregu iha Setor Informal

Aneksu3. Ema sira ne'ebé involve iha PFT 2013

Aneksu 4. Tabela Statistika

## Aneksu 1. Kestionariu ba PFT 2013

### A. Kestiunariu ba Uma Kain

Parte 1. Informasaun kona-ba identifikasaun Uma Kain						
Distritu	_ _	Sub-distritu	_ _	Suku	_ _	
Area Enumerasaun	_ _ _ _ _ _ _ _ _	Numiru Uma	_ _ _ _ _ _ _			
Numiru Uma kain Sampel	_ _ _	Aldeia:	_____			
Sefi Uma kain nia naran: _____						
Total Numiru ema iha uma kain nia laran:						
	Mane	_ _	Feto	_ _	Total	_ _
Total Numiru ema ho tinan 10 ba leten iha uma kain nia laran:						
	Mane	_ _	Feto	_ _	Total	_ _

Parte 2. Seksaun Kontrolu Intervista nian										
Vizita	1	2	3	4						
Data	_/_/_	_/_/_	_/_/_	_/_/_						
Oras	_: _	_: _	_: _	_: _						
Numiru total ema ho tinan 10 ba leten iha uma kain nia laran nebee kompleta tiha ona kestionariu individual:										
	Mane	_ _	Feto	_ _	Total	_ _				
Lingua prinsipal ba intervista:										
<input type="checkbox"/>	Tetum	<input type="checkbox"/>	Portuges	<input type="checkbox"/>	Indonezia	<input type="checkbox"/>	ngles	<input type="checkbox"/>	Seluk hakerek	_____
Rezultadu intervista:										
<input type="checkbox"/>	Kompleta ona (Uma kain nebee resposta kompletu)			<input type="checkbox"/>	Problema familia					
<input type="checkbox"/>	Kompleta sorin balun deit (kestionariu individual ida ka rua lakon tiha)			<input type="checkbox"/>	Uma mamuk ka aat tiha ka muda situasaun					
<input type="checkbox"/>	La kontaktu			<input type="checkbox"/>	Lista aat ka avariada					
<input type="checkbox"/>	Rezeita			<input type="checkbox"/>	Razaun seluk (espesifika): _____					

Komentariu intervistador nian:
Komentariu Supervizor nian:

Naran	Kodigu	Verifika	Asinatura	Data
<b>Intervistador:</b> _____	_ _	<input type="checkbox"/>	_____	_/_/_
<b>Supervizor:</b> _____	_ _	<input type="checkbox"/>	_____	_/_/_
<b>Kodigu Dadus nian:</b> _____	_ _	<input type="checkbox"/>	_____	_/_/_
<b>Ida nebee hatama dadus:</b> _____	_ _	<input type="checkbox"/>	_____	_/_/_

	01	02	03	04	05	06	07	08
Se mak sefi (ka ida nebee enkarega hanesan sefi) uma kain nian? (hakerek ema ne'e iha koluna 01.)								
	Naran							
	Apalidu ka naran tutun							
H1	.... mane ka feto? Mane = 1 Feto = 2							
H2a	....nia data moris (loron, fulan no tinan)?							
H2b	....nia tinan hira (kompletu)? (Hakerek '00' se menus husi tinan 1.)							
H3	....ninia relasaun ho sefi uma kain (ka enkarega sefi) oinsa? Sefi uma kain = 01 Kaben feto/Parseiru = 02 Oan mane/ oan feto = 03 Mane foun ka feto foun = 04 Intiada = 05 Inan/Aman = 06 Feton ka maun/alin mane = 07 Bei oan = 08 Avo = 09 Relasaun familia seluk = 10 Lailha relasaun familia = 11							
	<b>Pergunta kontinuasaun</b>	09	10	11	12	13	14	15
	Naran							...
	Apalidu ka naran tutun							
H1	.... mane ka feto? Mane = 1 Feto = 2							





<p><b>H5</b></p> <p>Ba ema sira nebee ho idade tinan 10 ka liu:  .....bele koalio, lee no hakerek fraze ida kompletu iha lia fuan hirak tuir mai ne'e maka hatama numeru ba kotak iha lima los?  Koluna primeiru ba koalioh;  Koluna segundu ba le'e;  Koluna terseiru ba hakerek;</p> <p>a. Tetum Loos = 1 Lae = 2  b. Portugues Loos = 1 Lae = 2  c. Indonezia Loos = 1 Lae = 2  d. Ingles Loos = 1 Lae = 2  e. Lia fuan sira seluk Loos = 1 Lae = 2</p>	<p>_ K_ L_ H_   a.  _ _ _   b.  _ _ _   c.  _ _ _   d.  _ _ _   e.  _ _ _ </p>	<p>_ K_ L_ H_   a.  _ _ _   b.  _ _ _   c.  _ _ _   d.  _ _ _   e.  _ _ _ </p>	<p>_ K_ L_ H_   a.  _ _ _   b.  _ _ _   c.  _ _ _   d.  _ _ _   e.  _ _ _ </p>	<p>_ K_ L_ H_   a.  _ _ _   b.  _ _ _   c.  _ _ _   d.  _ _ _   e.  _ _ _ </p>	<p>_ K_ L_ H_   a.  _ _ _   b.  _ _ _   c.  _ _ _   d.  _ _ _   e.  _ _ _ </p>	<p>_ K_ L_ H_   a.  _ _ _   b.  _ _ _   c.  _ _ _   d.  _ _ _   e.  _ _ _ </p>	<p>_ K_ L_ H_   a.  _ _ _   b.  _ _ _   c.  _ _ _   d.  _ _ _   e.  _ _ _ </p>	<p>_ K_ L_ H_   a.  _ _ _   b.  _ _ _   c.  _ _ _   d.  _ _ _   e.  _ _ _ </p>
<p><b>H6</b></p> <p>Ba ema sira nebee ho idade tinan 10 ka liu:  Ita bot pernah eskola?  Los = 1  Lae = 2 → H7</p>								
<p><b>H6a</b></p> <p>Nivel edukasaun aas liu/ikus liu saida mak .....kompleta tiha ona ho susesu?  Karik.....sei tur hela iha eskola basiku ba P 6b.</p> <p>Pre-primaria = 1  Primaria = 2  Pre-sekundaria = 3  Sekundaria = 4  Sekundaria Tekniku= 5  Kursu Profesional = 6  Politekniku/Diploma = 7  Universidade = 8  Lailha = 9</p>								

H6b	<p><b>Sekariq iha Eskola Bazika, klase ne'ebé agora dadaun frekuenta hela?</b></p> <p>Segundu anu = 1  Terseiru anu = 2  Kuartu anu = 3  Kintu anu = 4  Sestu anu = 5  Sétimu anu = 6  Oitavu anu = 7  Nono anu = 8</p>								
H4	<p><b>Pergunta kontinuasaun</b></p> <p><b>Ba ema sira nebee ho idade tinan 15 ka liu:</b></p> <p>. ... ..ninia estadu sivil oinsa?</p> <p>Kaben na'in = 1  Moris hamutuk hanesan ema kaben na'in = 2  Faluk = 3  Divorsiadu/fahe malu tiha = 4  Klosan/seidauk kaben = 5</p>								...

<b>H5</b>	<p>Ba ema sira nebee ho idade tinan 10 ka liu:  .....bele koaliala, lee no hakerek fraze ida kompletu iha lia fuan hirak tuir maj ne'e maka hatama numeru ba kotak iha lima los?  <b>Koluna primeiru ba koaliala;</b>  <b>Koluna segundu ba le'e;</b>  <b>Koluna terseiru ba hakerek;</b></p> <p>a. Tetum Loos = 1 Lae = 2  b. Portugues Loos = 1 Lae = 2  c. Indonezia Loos = 1 Lae = 2  d. Ingles Loos = 1 Lae = 2  e. Lia fuan sira seluk Loos = 1 Lae = 2</p>	_K_ _ L_ _ H_  a.  _ _ _  b.  _ _ _  c.  _ _ _  d.  _ _ _  e.  _ _ _	_K_ _ L_ _ H_  a.  _ _ _  b.  _ _ _  c.  _ _ _  d.  _ _ _  e.  _ _ _	_K_ _ L_ _ H_  a.  _ _ _  b.  _ _ _  c.  _ _ _  d.  _ _ _  e.  _ _ _	_K_ _ L_ _ H_  a.  _ _ _  b.  _ _ _  c.  _ _ _  d.  _ _ _  e.  _ _ _	_K_ _ L_ _ H_  a.  _ _ _  b.  _ _ _  c.  _ _ _  d.  _ _ _  e.  _ _ _	_K_ _ L_ _ H_  a.  _ _ _  b.  _ _ _  c.  _ _ _  d.  _ _ _  e.  _ _ _
<b>H6</b>	<p>Ba ema sira nebee ho idade tinan 10 ka liu:  Ita bot pernah eskola?  Los = 1  Lae = 2 → H7</p>						
<b>H6a</b>	<p><b>Nivel edukasaun aas liu/ikus liu saida mak .....kompleta tiha ona ho susesu?</b></p> <p>Pre-primaria = 1  Primaria = 2  Pre-sekundaria = 3  Sekundaria = 4  Sekundaria Tekniku = 5  Kursu Profisional = 6  Politekniku/Diploma = 7  Universidade = 8  Laiha = 9</p>						
<b>H6b</b>	<p><b>Sekarik iha Eskola Bazika, klase ne'ebé agora dadaun frekuenta hela?</b></p> <p>Segundu anu = 1</p>						

		01	02	03	04	05	06	07	08
	<p>Terseiru anu = 2            Kuartu anu = 3            Kintu anu = 4            Sestu anu = 5            Sétimu anu = 6            Oitavu anu = 7            Nono anu = 8</p> <p><b>Pergunta kontinuasun</b>  <b>Ba ema sira nebee ho idade tinan 6 ka liu:</b>              .... oras ne'e sei eskola ka lae?              Loos = 1            Lae = 2</p>								
<b>H7</b>									
<b>H8</b>	<p>.....<b>Moris iha nebee?</b>            (Hakerek kodigu suku se moris iha Timor-Leste; hakerek kodigu nasaun se moris iha nasaun seluk.)            (Se moris iha suku ida ne'e, ba liu <b>H11</b>.)</p>								
<b>H9a</b>	<p><b>Ikus liu sa fulan/tinan .... hahu mai hela iha suku ida ne'e?</b></p>	 	 	 	 	 	 	 	 
<b>H9b.</b>	<p><b>Tinan hira ona hela iha suku ida ne'e?</b>            (Hakerek '00' se menus husi tinan 1.)</p>	 	 	 	 	 	 	 	 
<b>H10a</b>	<p>..... <b>molok muda mai hela iha suku ida ne'e .... hela uluk iha nebee?</b>            (Hakerek kodigu suku se ninia hela fatin uluk iha Timor-Leste; hakerek kodigu nasaun se ninia hela fatin uluk iha nasaun seluk.)</p>								

<b>H10b</b>	<p><b>Razaun prinsipál hodi muda ba suku ida ne'e?</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Estudu/Formasaun</li> <li>2. Muda Servisu</li> <li>3. Buka Servisu</li> <li>4. Kaben</li> <li>5. Familia uma kain mak muda/razaun seluk relasiona ho familia</li> <li>6. Dezastre Natural</li> <li>7. Konflitu/Violensia/razaun politiku</li> <li>8. Obrigasaun tenke muda</li> <li>9. Seluk (Espesifika)</li> </ol> <p>.....</p>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>H11</b>	<p><b>.....oras ne'e ... nasionalidade saida deit?</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. ....</li> <li>2. ....</li> <li>3. ....</li> </ol> <p>(Hakerek kodigu nasaun hirak nebee koresponde.)</p>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>H12</b>	<p><b>..... wainhira moris ita boot nia nasionalidade saida?</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. ....</li> <li>2. ....</li> <li>3. ....</li> </ol> <p>(Hakerek kodigu nasaun hirak nebee koresponde.)</p>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<b>Pergunta kontinuasaun</b>	<b>09</b>	<b>10</b>	<b>11</b>	<b>12</b>	<b>13</b>	<b>14</b>	<b>15</b>	<b>.....</b>								
<b>H7</b>	<p>Ba ema sira nebee ho idade tinan 6 ka liu:</p> <p><b>..... oras ne'e sei eskola ka lae?</b></p> <p>Loos = 1 Lae = 2</p>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

<b>H8</b>	<p>.....<b>Moris iha nebee?</b>  (Hakerek kodigu suku se moris iha Timor-Leste; hakerek kodigu nasaun se moris iha nasaun seluk.)  (Se moris iha suku ida ne'e, ba liu <b>H11</b>.)</p>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>H9a</b>	<p><b>Ikus liu sa fulan/tinan .... hahu mai hela iha suku ida ne'e?</b></p>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>H9b.</b>	<p><b>Tinan hira ona hela iha suku ida ne'e?</b>  (Hakerek '00' se menus husi tinan 1.)</p>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>H10a</b>	<p>..... <b>mo lok muda mai hela iha suku ida ne'e .... hela uluk iha nebee?</b>  (Hakerek kodigu suku se ninia hela fatin uluk iha Timor-Leste; hakerek kodigu nasaun se ninia hela fatin uluk iha nasaun seluk.)</p>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>H10b</b>	<p><b>Razaun prinsipál hodi muda ba suku ida ne'e?</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Estudu/Formasaun</li> <li>2. Muda Servisu</li> <li>3. Buka Servisu</li> <li>4. Kaben</li> <li>5. Familia uma kain mak muda/razaun seluk relasiona ho familia</li> <li>6. Dezastre Natural</li> <li>7. Konflitu/Violensia/razaun politiku</li> <li>8. Obrigasaun tenke muda</li> <li>9. Seluk (Especifika)</li> </ol> <p>.....</p>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

H11	.....oras ne'e ... nasionalidade saida deit? 1. .... 2. .... 3. ....  (Hakerek kodigu nasaun hirak nebee koresponde.)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
H12	..... wainhira moris ita boot nia nasionalidade saida? 1. .... 2. .... 3. ....  (Hakerek kodigu nasaun hirak nebee koresponde.)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		<b>01</b>	<b>02</b>	<b>03</b>	<b>04</b>	<b>05</b>	<b>06</b>	<b>07</b>	<b>08</b>				
H13	<b>Pergunta kontinuasaun</b> Atende ona kursu/formasaun ka simu lisaun privadu nian durante fulan 12 ikus, (Setembre 2012)? 1. la halo kursu → H21 2. kursu dala 1 3. kursu dala 2 4. kursu dala 3 ka liu	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
H14	<b>Formasaun saida mak (Naran Kursu) ne'ebé partisipa durante fulan 12 ikus liu?</b> <b>Hare Kodiku iha lista kursu</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
H15	<b>Saida maka objetivu ita boot tuir kursu ida ne'e?</b> 1. Prepara ba servisu 2. Hasae kapasidade 3. Halo renovasaun ba abilidade ne'ebé hau iha ona iha tempu uluk 4. Atu pasa tempu deit 5. La hatene	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>



<b>H16</b>	<p><b>Ba durasaun oinsa (NARAN) partisipa iha formasaun ne'e?</b></p> <p>1= lato'o semana 1  2= entre semana 1 too semana 2  3= entre semana 2 too semana 3  4= entre semana 3 too semana 4  5= entre fulan 1 too fulan 3  6= entre fulan 3 too fulan 6  7= liu fulan 6</p>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
<b>H17</b>	<p><b>Se mak fornese formasaun ida ne'e?</b></p> <p>1. Lisaun partikular husi indiviu ruma  2. Atende kursu ne'e iha rai liur  3. Lista fornecedor formasaun, wainhira formasaun refere halo iha Timor-Leste (lista fornecedor formasaun)</p>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>H18</b>	<p><b>Hetan sertifikadu husi formasaun ida ne'e?</b></p> <p>1= Loos  2= Lae → H21</p>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>H19</b>	<p><b>Titulu husi sertifikadu no tinan hetan setifikadu, espesifika:</b></p> <p>_____</p>																			
<b>H20</b>	<p><b>Saida maka akontese wainhira ita boot kompleta formasaun refere?</b></p> <p>1. la hetan buat ruma  2. hau konsege hetan servisu  3. hau nia salariu saé  4. hetan promosaun iha servisu fatin  5. hau nia abilidadade servisu aumenta diak liu  tan  6. hau hetan estajiu iha empreza  7. ne gasta tempu no osan deit</p>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

H21	<b>Iha fulan 12 oin mai kursu saida deit mak ita boot planeia hela atu atende?</b> 1. Lae, hau laiha planu ruma atu atende kursu → H23 2. _____ (hare kodiiku)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
H22	<b>Ita boot selu osan hira hodi atende kursu ida ne'e?</b> 1. Gratuita 2. Hau selu 10% husi kustu 3. Hau selu 50% husi kustu 4. Hau selu 100% husi kustu 5. La hatene	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
H23	<b>Kuandu ema ruma oferese kursu ruma ba ita boot, kursu saida mak ita boot sei hakarak atende?</b> 1. La interese → Parte 4 H25 2. _____ hare kodiiku	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
H24	<b>Ita boot hakarak selu ba kursu ida ne'e?</b> 1. lae, kursu ne'e gratuita 2. sim, hau sei selu deit 10% husi kustu 3. sim, hau sei selu deit 50% husi kustu 4. sim hau sei selu hotu tuir kustu ne'ebé Husu	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
H13	<b>Pergunta kontinuasaun</b> <b>Atende ona kursu/formasaun ka simu lisaun privadu nian durante fulan 12 ikus, (Setembru 2012)?</b> 1. la halo kursu → H21 2. kursu dala 1 3. kursu dala 2 4. kursu dala 3 ka liu	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
H14	<b>Formasaun saida mak (Naran Kursu) ne'ebé partisipa durante fulan 12 ikus liu?</b> <b>Hare Kodiiku iha lista kursu</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>





**Parte 4. Rendimentu uma kain nian**

**H25. Uma kain ida ne'e ka nia membru sira hetan osan husi nebee?**

*Marka hirak nebee aplikavel*

- Osan husi faan sira nian sasan agrikultura rasik, animal hakiak ka produhu ikan ..... 1
- Osan husi auto-empregu (serbisu ba an rasik) maibe la'os agrikultura..... 2
- Osan husi serbisu nebee selu ita..... 3
- Osan reforma nian ..... 4
- Subsidiu ruma husi governu ..... 5
- Doasaun, bolsu estudu, karidade husi Igreja, OLG, organizasaun internasional, no seluk tan. .... 6
- Rendimentu, pensaun alimentar nian, prezente husi membru familia sira ka uma kain seluk..... 7
- Osan husi propriedade (aluga, lukru, dividendu, nst.) ..... 8
- Seluk (espesifika): \_\_\_\_\_ 9

**H26. Jeralmente, osan hira mak uma kain ne'e hetan ka simu kada fulan (hafoin selu tiha taxa, se iha)?**

- Laiha osan ..... 0
- Menus husi 50 Dolar Amerikanu ..... 1
- 50 - 99 Dolar Amerikanu ..... 2
- 100 - 199 Dolar Amerikanu ..... 3
- 200 - 299 Dolar Amerikanu ..... 4
- 300 - 399 Dolar Amerikanu ..... 5
- 400 - 499 Dolar Amerikanu ..... 6
- 500 - 749 Dolar Amerikanu ..... 7
- 750 - 999 Dolar Amerikanu ..... 8
- 1,000 Dolar Amerikanu ka liu ..... 9

# Peskiza Kona-ba Forsa Traballu Tinan 2013

## B. Kestionariu Individual

- Membru uma kain sira ho idade tinan 10 ba leten, nebee lista tiha ona iha Parte 3 husi Kestionariu Uma kain ne'e mak sei kompleta kestonariu individual ida.
- Se bele karik, kada membru uma kain (mane ka fetu) mak tenki responde rasik ba sira nia kestonariu individual (resposta rasik ka mesak).
- Referensia ba pergunta iha kestonariu ida nee maka atividade hotu neebe hala'o iha semana kotuk (loron 7 liu ba), karik intervista oin hahu horseik ba kotuk.
- Ita-boot tenke hakerek resposta ida deit ba pergunta nebee iha, so, se iha indikasaun atu 'marka hotu nebee aplikavel'.
- Resposta pergunta hirak nebee fo hodi marka kaisa nebee iha  ho simbolo "x", hatama numiru ba kaisa hirak nebee nakloke    no hakerek testu iha fatin nebee marka ho liña solidu \_\_\_\_\_.
- Numiru hirak nebee hatudu hafoin simbolu ☞ indika numiru pergunta nebee sei husu tuir mai.
- Iha kazu wainhira laiha simbolu ☞ hafoin kaisa nebee ita marka tiha ona ninia resposta, kontinua ho pergunta nebee tuir kedas mai.

### Parte 1. Detallu Identifikasaun Pesoal Nian

*Dadus nebee sei foti husi Kestionariu Uma kain nian*

Distritu	<input type="text"/>	Sub-distritu	<input type="text"/>
Area Enumerasaun	<input type="text"/>	Numiru uma	<input type="text"/>
Numiru Uma kain Individual nia numiru iha uma kain	<input type="text"/>	Aldeia	<input type="text"/>
	<input type="text"/>	Idade	<input type="text"/>

Ema nia naran: \_\_\_\_\_

## Parte 2. Identifikasaun ba ema sira nebee iha serbisu

**P1. Iha semana kotuk, ita-boot halo serbisu nebee simu osan ka salariu, ka rendimentu ruma hanesan osan ka sasan (inklui rendimentu nebee ita-boot hetan husi ita-boot nia negosiu rasik ka negosiu familia nian, halo to'os ka atividade subsistencia agrikultural)?**

- Loos ..... 1  ☞ P3
- Lae ..... 2

**P2. Iha semana kotuk, ita-boot hala'o serbisu ruma nebee manan osan ka la mann osan, pelu menus iha oras ida nia laran (maske ita-boot estudante, laiha serbisu, *dona da casa* kahala'o serbisu uma laran nian deit ka ema idade (ferik ka katuas) no serbisu ho tempu sorin balun deit ka okazionalmente deit)?**

Ezemplu nebee iha:

- Serbisu nebee selu maibe iha tempu sorin balun deit ka serbisu temporariu;
- Serbisu nebee selu hanesan traballador okazional, asistente, substitui (tama ema seluk nia fatin ba oras ruma);
- Knaar militariu;
- Serbisu misionariu;
- Serbisu nebee la simu osan iha subsistencia agrikultura, iha negosiu ida ka iha to'os membru uma kain seluk nian;
- Serbisu nebee ema selu serbisu liu husi troka serbisu;
- Produsaun ka venda ka kontratu sasan matak ka produktu nebee prosesa tiha ona husi agrikultura, floresta ka peska;
- Venda ka kontratu aihan, bebida, hena, arte sanatu ka serbisu manual, nst. iha estrada, iha merkadu ka iha uma;
- Konstrusaun ka renovasaun uma, hadi'a kareta ka sasan duravel ema seluk nian hodi bele manan osan;
- Transporta pasanjeiru sira ka sasan ruma hodi bele hetan osan;
- Serbisu siguransa nebee hetan selu;
- Konsultasaun nebee manan osan, fo kursu privadu (lingua estranjeiru, computador, nst.);
- Hamoos uma laran, fasi ropa, kuidadu ka haree labarik, nst. nebee manan osan ka sasan ruma (hanesan ezemplu ai haan no fatin atu hela).

**ATENSAUN!** Labele konsidera serbisu uma kain nian nebee membru uma kain sira hala'o ba sira nia uma kain rasik ka uma kain seluk.

- Loos ..... 1
- Lae ..... 2  ☞ P5

**P3. Serbisu ida ita-boot hala'o ne'e iha ita nia rai rasik (agrikultura) (ka membru uma kain seluk nian)?**


Ezemplu: Hakiak animal, kuda rai no serbisu agrikultural seluk, fa'an ka kontratu produktu hirak nebee hetan husi rai ne'e.

- Loos ..... 1
- Lae ..... 2  ☞ P10














**P4. Jeralmente, sasan matak ka hirak nebee prosesa tiha ona, produz eksklusivamente ba konsumsaun ita-boot nia uma kain nian ka ita-boot mos fa'an ka troka ho sasan seluk?**

- Ba ami nia hahan uma laran nian deit ..... 1
- Barak liu maka ba konsumu uma laran no oituan hodi fa'an ka troka ho sasan seluk..... 2  ☞ P10
- Barak liu maka fa'an no troka ho sasan seluk no konsumu ba uma laran oituan deit..... 3  ☞ P10
- Hodi fa'an ka troka ho sasan seluk deit..... 4  ☞ P10


**P5. Iha semana kotuk, ita-boot iha serbisu ruma nebee ita-boot falta temporariamente tamba ita-boot ba feriadu, moras, tempu la tama serbisu, klima nebee aat, razaun ekonomiku, nst. no ita-boot sei hakarak atu fila fali ba serbisu?**

- Loos ..... 1  
- Lae ..... 2  P59


**P6. Razaun prinsipal saida mak halo ita-boot la serbisu iha semana kotuk?**

- Feriadu ..... 1  P10 
- Partu no oan nurak ..... 2  P10 
- Medik (moras, hetan kanek) ..... 3  P10 
- Tekniku (hetan estragu infraestrutur, kareta, makina ka ekipamentu, ladun iha fasilidade transporte, laiha enerjia, nst.) ..... 4   P7
- Ekonomia (ladun iha ka kustu ba material matak (*bahan baku*) nebee aas, enerjia ka ekipamentu, ladun iha rekizisaun ka kliente sira, nst.) ..... 5   P7
- Greve ka problema traballador sira nian ..... 6  P10 
- Eskola ka tuir hela formasaun ..... 7  P10 
- Serbisu nebee halo tuir tempu/estasaun deit (auto empregu) ..... 8  P59 
- Serbisu nebee halo tuir tempu/estasuan deit (serbisu nebee hetan selu) ..... 9   P8
- Responsabilidade familia nian (la'os partu) ..... 10  P10 
- Obrigasaun komunidadade ..... 11  P10 
- Kondisaun iklima nebee laa ..... 12  P10 
- Seluk (espesifika): \_\_\_\_\_ 13  P10 

**P7. Ita-boot iha serteza katak ita-boot sei fila fali ba serbisu:**

- Iha fulan tolu nia laran? ..... 1  P10 
- Hafoin fulan 3 nia laran? ..... 2  P59 
- Ladun iha serteza atu fila fali ba serbisu ..... 3  P59 

**P8. Ita-boot iha serteza katak ita-boot sei fila fali ona ba serbisu:**

- Iha fulan neen nia laran? ..... 1
- Hafoin fulan neen nia laran? ..... 2  P59 
- Ladun iha serteza atu fila fali ba serbisu ..... 3  P59 



**P9. Ita-boot nia empregador sei kontinua nafatin atu selu ita-boot nia salariu durante tempu nebee ita-boot la tama serbisu?**

- Loos ..... 1
- Lae ..... 2  P59

### Parte 3. Ema sira nebee serbisu: karateristika serbisu prinsipal

Pergunta hirak tuir mai ne'e sei refere ba respondente ninia serbisu ka atividade (se liu ida) durante semana kotuk. Serbisu ka atividade prinsipal mak ida nebee normalmente respondente ne'e uza ninia tempu barak liu (durante semana ida nia laran) hodi hala'o serbisu ka atividade ne'e. Se ninia oras normal hanesan deit ba serbisu ka atividade sira, ninia serbisu ka atividade prinsipal mak ida nebee rezulta iha osan boot ka barak liu.

**P10. Iha ita-boot nia serbisu ka atividade nebee ita-boot hala'o iha semana kotuk, ita-boot ...**

- Lee*
- Sai empregadu (serbisu ba ema seluk hodi hetan osan ka sasan ruma) ..... 1
  - Empregador (fo serbisu ba ema na'in ida ka liu) ..... 2  P19
  - Serbisu ba aan rasik (la fo serbisu ba naran ema ida ka laiha funsiunariu) ..... 3  P19
  - Traballador nebee kontribui ba familia (serbisu nebee la manan osan iha negosiu ka to'os membru uma kain ka familia seluk nian) ..... 4  P19
  - Membru husi produtor koperativa ..... 5  P19
  - Hala'o knaar militariu ..... 6  P25

**P11. Ita-boot serbisu bazeia ba ...**

- Kontratu iha surat tahan (escrita)? ..... 1
- Akordu liu husi ibun deit (koalia deit)? ..... 2

**P12. Ita-boot nia kontratu ka akordu ne'e iha ...**

- durasaun ho tempu nebee limitadu? ..... 1
- laiha limitasaun tempu? ..... 2  P15

**P13. Tamba sa mak ita-boot nia kontratu ka akordu ne'e iha limitasaun tempu?**

- Ha'u tuir deit formasaun iha serbisu fatin, estajiu, tuir programa formasaun ..... 1
- Periodu estajiu ka periodo esperiensa ..... 2
- Serbisu bazeia ba tempu ..... 3
- Serbisu okazional ..... 4
- Serbisu lor-loron nian ..... 5
- Serbisu deit hodi taka ema seluk nia fatin ..... 6
- Programa serbisu publiku ..... 7
- Serbisu projetu nian (NU, OLG, nst.) ..... 8
- Serbisu ka knaar espesifiku ruma (hanorin iha universidade, artista, nst.) ..... 9
- Kontratu sekuensia ..... 10
- Seluk (espesifika): ..... 11

**P14. Ita-boot nia kontratu ka akordu to' o bainhira?**

- Kontratu ka akordu loran-loron nian ..... 1
- Menus husi fulan 1 ..... 2
- Fulan 1 to' o 2 ..... 3
- Fulan 3 to' o 6 ..... 4
- Fulan 7 to' o 12 ..... 5
- Liu fulan 12 ..... 6

**P15. Ita-boot hala' o serbisu ida ne' e kleur ona?**

- La to' o tinan ida ..... 1
- Tinan 1 to' o 2 ..... 2
- Tinan 3 to' o 5 ..... 3
- Tinan 6 to' o 10 ..... 4
- Tinan 11 to' o 20 ..... 5
- Tinan 21 to' o 30 ..... 6
- Tinan 31 ba leten ..... 7

**P16. Kuandu ita-boot foti feriadu/lisensa anual, empregador selu nafatin ka lae ka hetan selu ba feriadu/lisensa anual nebee ita-boot la konsege foti?**

- Loos ..... 1
- Lae ..... 2
- La hatene ..... 3

**P17a. Kuandu ita-boot moras ka hetan kanek ruma, ita-boot hetan feriadu nebee selu nafatin ka lae?**

- Loos ..... 1
- Lae ..... 2
- La hatene ..... 3

**P17b. Hetan Lisensa Maternidade/Paternidade?**

- Loos ..... 1
- Lae ..... 2

**P18. Ita-boot serbisu iha setor ida nebee?**

*Lee*

- Governu ..... 1  P20
- Empreza estadu nian (hanesan TVTL, EDTL) ..... 2  P20
- Negosiu privadu ka to' os nain ..... 3
- Organizaun la' os governu nian ka organizaun nebee laiha lukru ..... 4
- Uma kain privadu ..... 5  P20
- Embaixada no instituisaun bilateral (hanesan USAID, CIDA) ..... 6  P20
- Nasoens Unidas no Organizaun internasional sira seluk ..... 7  P20
- Seluk (espesifika): \_\_\_\_\_ 8  P20

**P19. Ita-boot nia negosiu ka propriedade nebee ita-boot serbisu ba rejistu tiha ona iha Ministeriu Justisa (MJ) ka Ministeriu Komersiu, Industria no Ambiente (MCIA) ka seidauk?**

- Rejistu tiha ona ..... 1
- Iha prosesu hela atu ba rejistu ..... 2
- Lae ..... 3
- La hatene ..... 4

**P20. Ita-boot normalmente serbisu iha nebee?**

*Lee*

- Iha ita-boot nia uma ..... 1
- Aumenta sala ida ba skritoriu iha ita-boot nia uma ..... 2
- Iha kliente ka patraun nia uma ..... 3
- Emprezariu, fatin fiksi ida, fabrika, edifisiu, loza, ofisina nst. (ketak husi uma) ..... 4
- Iha to'os ka kintal agrikultural nian ..... 5
- Area konstrusaun ..... 6
- Fatin fiksi iha merkadu ka iha estrada ..... 7
- Laiha fatin fiksi ka movel ..... 8
- Seluk (espesifika): \_\_\_\_\_ 9

**P21. Knaar saida mak normalmente ita-boot hala'o iha ita-boot nia serbisu ka atividade ida nebee ita-boot hala'o iha semana kotuk?**

a. Titulu profisaun:

\_\_\_\_\_

b. Deskrisaun badak kona-ba knaar ka responsabilidade prinsipal:

\_\_\_\_\_

Kodigu ISCO

--	--	--	--

**P22a. Industria, negosiu, knaar ka atividade saida mak ita-boot hala'o iha ita-boot nia serbisu fatin?**

\_\_\_\_\_

**P22b. Sasan ka knaar saida mak produz iha ita-boot nia serbisu fatin ka ninia funsaun prinsipal?**

\_\_\_\_\_

Kodigu ISIC

--	--	--	--

**P23. Ema na'in hira, inklui ita-boot, mak serbisu iha ita-boot nia serbisu fatin?**

- Na'in 1-4 ..... 1
- Na'in 5-9 ..... 2
- Na'in 10-19 ..... 3  P25
- Na'in 20-49 ..... 4  P25
- Na'in 50-99 ..... 5  P25

- Na'in 100 ka liu ..... 6  P25
- La hatene ..... 7  P25

**P24. Halo favour espesifika numiru ezatu traballador sira**

- Numiru traballador sira: .....

**P25. Ita-boot nia serbisu fatin ne'e lokaliza iha suku ida nebee?**

\_\_\_\_\_ Kodigu Suku

*Intervistador: Se tinan 10 to'o 14 entaun P28, se lae kontinua ho P26.*

**P26. Ita-boot hetan ona formasaun ka aprende ona atu hala'o serbisu ruma?**

a. Titulu profisaun:

\_\_\_\_\_

b. Deskrisaun badak kona-ba knaar ka responsabilidade prinsipal:

\_\_\_\_\_ Kodigu ISCO

**P27a. Oinsa ita-boot hala'o ita-boot nia formasaun ka oinsa mak ita-boot aprende?**

- Eskola formal ..... 1
- Programa formasaun profesional ..... 2
- Programa formasaun nebee OLG sira fo, nst. .... 3
- Formasaun iha serbisu fatin nebee emperezariu ka entidade patronal ida fo ..... 4
- Aprende husi parente, maluk, kolega ..... 5
- Aprende rasik ..... 6

**P27b. Oinsa ho formasaun ne'ebé hetan ona, ajuda ita boot hodi?**

- Hetan Servisu. .... 1
- Hasa'e rendimentu..... 2
- Hetan promosaun iha servisu fatin..... 3
- Hadia produsaun/hasa'e produsaun..... 4
- Laiha benefisiu..... 5

**Parte 4. Ema sira nebee iha serbisu: karateristika atividade sekundaria**

Pergunta hirak tuir mai ne'e refere ba respondente ninia serbisu ka atividade sekundaria, se iha, durante semana kotuk.

**P28. Iha kondisaun oras ne'e nian iha Timor-Leste, ho rendimentu nebee oituan no presu/folin sasan nian nebee aas, ema barak mak iha serbisu ka atividade sekundaria, hanesan adisionadu ba sira nia serbisu prinsipal. Iha semana kotuk, ita-boot iha serbisu ka atividade sekundaria ruma nebee fo rendimentu ka sasan ruma ba ita-boot nia uma kain?**

*Intervistador: Inklui serbisu ka atividade hirak nebee ema ne'e temporariamente falta ka la tama durante semana kotuk.*

Ezemplu:

- Serbisu nebee selu hanesan serbisu tempu sorin balun deit ka funsiunariu temporariu maske ba oras ida ka oras balun deit;
- Serbisu nebee manan osan hanesan traballador okazional, asistente, taka ema nia fatin deit;
- Knaar militariu; knaar siguransa nebee manan osan;
- Serbisu misionariu;
- Serbisu nebee la manan osan iha agrikultura subsistensia, iha negosiu ka iha to'os membru uma kain seluk nian;
- Serbisu nebee ema selu tuir serbisu interkambiu; --- atualizar da outra pagina
- Produsaun ka venda ka kontratu sasan matak ka produktu nebee prosesa tiha ona husi agrikultura, floresta ka peska;
- Venda ka kontratu hahan, bebida, ropa, arte senatu ka traballu manual, nst, iha estrada, iha merkadu ka iha uma;
- Konstrusaun ka renovasaun uma, hadi'a kareta ka sasan duravel ba ema seluk hodi hetan osan;
- Transporta pasanjeiru sira ka sasan ruma hodi hetan osan;
- Konsultasaun nebee selu, fo kursu privadu (lingua estranjeiru, computador, nst.);
- Hala'o knaar uma laran nian, fase ropa, haree ka kuidadu labarik, nst. hodi manan osan ka sasan ruma (hanesan hahan ka hela fatin).

**ATENSAUN!** Sei la konsidera membru uma laran nian neebe halao knaar uma laran rasik ka uma kain seluk no la manan osan.

- Loos ..... 1
- Lae ..... 2  P49

**P29. Serbisu ka atividade sekundaria ne'e hala'o iha ita-boot nia rai rasik (ka iha membru uma kain seluk nia rai)?**

Ezemplu: hakiak animal, kuda rai no serbisu agrikultural seluk, fa'an ka kontratu produktu nebee hetan husi rai ne'e.

- Loos ..... 1
- Lae ..... 2  P31

**P30. Jeralmente, sasan matak (*bahan baku*) ka produktu hirak nebee prosesa tiha ona, nebee mai husi rai ne'e produz eksklusivamente ba konsumsaun uma kain nia ka ba fa'an ka troka ho sasan seluk?**

- Ba ami nia hahan uma laran nian deit ..... 1  P49
- Barak liu maka ba konsumu uma laran no oituan hodi fa'an ka troka ho sasan seluk ..... 2
- Barak liu maka fa'an no troka ho sasan seluk no konsumu ba uma laran oituan deit..... 3
- So ba fa'an no troka ho sasan seluk ..... 4

**P31. Iha serbisu ka atividade sekundaria ida ne'e, ita-boot ...**

*Lee*

- Sai empregadu (serbisu ba ema seluk no manan osan ka hetan sasan ruma) ..... 1
- Empregador (Fo serbisu ba ema na'in ida ka liu) ..... 2  P40
- Serbisu baa an rasik (la fo serbisu ba ema ida) ..... 3  P40
- Traballador nebee kontribui ba familia (serbisu maibe la manan osan iha negosiu ka to'os membru uma kain ka familia seluk nian) ..... 4  P40
- Membru produtor koperativa..... 5  P40

**P32. Iha serbisu ka atividade sekundaria ida ne'e, ita-boot serbisu bazeia ba ...**

- kontratu iha surat tahan (eskrita)? ..... 1
- akordu liu husi ibun (koalia deit)? ..... 2

**P33. Iha serbisu ka atividade sekundaria ida ne'e, ita-boot nia kontratu ka akordu ne'e hanesan ...**

- kontratu ka akordu nebee iha limitasaun tempu? ..... 1
- kontratu ka akordu nebee laiha limitasaun tempu? ..... 2  P36

**P34. Tamba sa ma ita-boot nia kontratu ka akordu iha serbisu ka atividade sekundaria ne'e iha limitasaun tempu?**

- Formasaun iha serbisu fatin, estajiu, programa formasaun ..... 1
- Tempu esperiensa serbisu ..... 2
- Serbisu tuir tempu ..... 3
- Serbisu okazional ..... 4
- Serbisu lor-loron nian ..... 5
- Serbisu hodi taka ema seluk nia fatin deit ka substitui ..... 6
- Programa serbisu publiku ..... 7
- Serbisu projetu (NU, OLG sira, nst.) ..... 8
- Serbisu ka knaar espesifiku (hanorin iha universidade, artista, nst.) ..... 9
- Kontratu sekuensia (renovasaun kontratu temporariu ho empregador tuir periodo neebe determina iha kontratu ) ..... 10
- Seluk (espesifika): ..... 11

**P35. Ita-boot nia kontratu ka akordu ba serbisu ka atividade temporariu ne'e to'obainhira?**

- Akordu ka kontratu lor-loron nian ..... 1
- Menus husi fulan 1 ..... 2
- Fulan 1 to'o 2 ..... 3
- Fulan 3 to'o 6 ..... 4
- Fulan 7 to'o 12 ..... 5
- Liu fulan 12 ..... 6
- La hatene ..... 7
- Tinan 31 ba leten ..... 7  P37

**P36. Ita-boot hala'o knaar iha serbisu ka atividade sekundaria ne'e kleur ona ka?**

- La to'o tinan 1 ..... 1
- Tinan 1 to'o 2 ..... 2
- Tinan 3 to'o 5 ..... 3
- Tinan 6 to'o 10 ..... 4
- Tinan 11 to'o 20 ..... 5
- Tinan 21 to'o 30 ..... 6
- Tinan 31 ba leten ..... 7

**P37. Iha serbisu ka atividade sekundaria ne'e, ita-boot hetan feriadu/lisensa anual nebee selu nafatin ka hetan pagamentu ba feriadu/lisensa anual nebee ita-boot la konsege foti?**

- Loos ..... 1
- Lae ..... 2
- La hatene ..... 3

**P38. Iha serbisu ka atividade sekundaria ne'e, Ita-boot sei hetan pagamentu nafatin kuandu moras ka hetan kanek ruma?**

- Loos ..... 1
- Lae ..... 2
- La hatene ..... 3

**P39. Ita-boot nia serbisu ka atividade sekundaria ne'e hala'o iha setor saida?**

*Lee*

- Governu ..... 1  P41
- Emprezariu estadu nian (hanesan TVTL, EDTL) ..... 2  P41
- Negosiu ka to'os privadu ..... 3
- Organizasaun la'os governu ka organizasaun nebee laiha lukru ..... 4  P41
- Uma kain privadu ..... 5  P41
- Embaixada no instituisaun bilateral (hanesan USAID, CIDA) ..... 6  P41
- Nasoens Unidas no organizasaun internasional seluk ..... 7  P41
- Seluk (espesifika): \_\_\_\_\_ 8  P41

**P40. Ita-boot nia negosiu ka propriedade (ka negosiu ka propriedade nebee ita-boot serbisu ba) rejistu tiha ona iha Ministeriu Justisa (MJ) ka Ministeriu Turismo, Komersio no Industria (MTCI) ka seidauk?**

- Rejistu tiha ona ..... 1
- Iha hela prosesu atu rejista ..... 2
- Seidauk ..... 3
- La hatene ..... 4

**P41. Normalmente ita-boot serbisu iha nebee wainhira hala'o serbisu ka atividade sekundaria ne'e?**

*Lee*

- Iha ita-boot nia uma ..... 1
- Aumenta sala ida ba skritoriu iha ita-boot nia uma ..... 2
- Iha kliente ka empregador nia uma ..... 3
- Emprezariu, fatin fiksi, fabrika, edifisiu, loza, ofisina nst. (ketak husi uma) ..... 4
- Iha to'os ka kintal agrikultural nian ..... 5
- Area konstrusaun ..... 6
- Fatin fiksi iha merkadu ka iha estrada ..... 7
- Laiha fatin fiksi ka movel ..... 8
- Seluk (espesifika): \_\_\_\_\_ 9

**P42. Serbisu saida mak normalmente ita-boot hala'o iha serbisu ka atividade sekundaria ne'e?**

a. Titulu profisaun:

\_\_\_\_\_

b. Deskrisaun badak kona-ba knaar no responsabilidade prinsipal:

\_\_\_\_\_

Kodigu ISCO

--	--	--	--

**P43a. Industria, negosiu, serbisu ka atividade saida mak ita-boot hala'o iha ita-boot nia serbisu fatin wainhira ita-boot hala'o serbisu ka atividade sekundaria?**

\_\_\_\_\_

**P43b. Saida mak funsaun prinsipal, ka sasan ka knaar nebee produz iha ita-boot nia serbisu fatin wainhira hala'o serbisu ka atividade sekundaria?**

\_\_\_\_\_ Kodigu ISIC 

--	--	--	--

**P44. Ema na'in hira, inklui ita-boot rasik mak serbisu iha fatin nebee ita-boot hala'o serbisu ka atividade sekundaria?**

- Na'in 1-4 ..... 1
- Na'in 5-9 ..... 2
- Na'in 10-19 ..... 3  P46
- Na'in 20-49 ..... 4  P46
- Na'in 50-99 ..... 5  P46
- Na'in 100 ka liu ..... 6  P46
- La hatene ..... 7  P46

**P45. Halo favour espesifika numiru ezatu traballador sira**

- Numiru traballador sira: .....

**P46. Ita-boot nia serbisu ka atividade sekundaria ne'e hala'o iha nebee?**

\_\_\_\_\_ Kodigu suku 

--	--

**P47. Iha semana kotuk, alein de ita-boot ninia serbisu prinsipal no serbisu ka atividade sekundaria, ita-boot mos serbisu iha ita-boot nia to'os (ka to'os membru uma kain seluk nian)?**

- Loos ..... 1
- Lae ..... 2  P49

**P48. Jeralmente, sasan matak ka produktu hirak nebee prosesa tiha ona husi rai ne'e produz esklusivamente ba konsumsaun ita-boot nian ka ba fa'an no kontratu mos?**

- Ba ami nia hahan uma laran nian deit ..... 1
- Ba uma laran no mos hodi fa'an ka troka ho sasan seluk ..... 2
- Hodi fa'an ka troka ho sasan seluk deit..... 3

### Parte 5. Oras serbisu no ladun iha serbisu

*Intervistador: Pergunta P49 no P50: "Atividade husi serbisu seluk" la inklui serbisu iha subsistencia agrikultural nebee produz deit ba konsumsaun rasik (P30=1 ka P48=1).*



**P49. Normalmente semana ida ita-boot serbisu oras hira?**

- a. Serbisu ka atividade prinsipal .....
- b. Serbisu ka atividade hirak seluk .....
- c. Total ba serbisu ka atividade hotu .....

**P50. Hanoin hikas fali ba kada lora iha semana kotuk, ita-boot serbisu atualmente oras hira, hahu horseik ba kotuk...**

**Nota: Enumerador presiza klarifika oras serbisu ba sira nebe serbisu hanesan turno (12h/24h)**

	a. Serbisu ka atividade prinsipal	b. Serbisu ka atividade seluk	c. Serbisu ka atividade hotu
Sigunda?	<input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/>	/
Tersa?	<input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/>	
Kuarta?	<input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/>	
Kinta?	<input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/>	
Sesta?	<input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/>	
Sabadu?	<input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/>	
Dumingu?	<input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/>	
<b>Total</b>	<input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/>

**P51. Iha semana kotuk, ita-boot hakarak atu serbisu tan iha oras estra balun tan hatene katak oras estra sei hetan pagamentu adisional?**

- Loos ..... 1
- Lae ..... 2  P54

**P52. Iha semana kotuk, ita-boot bele serbisu tan oras adisional hira?**

- Numiru oras adisional .....

**P53. Oinsa ita-boot hakarak atu hasa'e tan ita-boot nia oras serbisu?**

*Lee*

- Hasa'e oras serbisu iha serbisu ka atividade oras ne'e nian ..... 1
- Hala'o serbisu ka atividade adisional ..... 2
- Troka tiha serbisu ka atividade oras ne'e nian ho ida seluk nebee fo serbisu ho oras liu ..... 3

**P54. Ita-boot iha hakarak atu muda ita-boot nia situasaun serbisu oras ne'e nian?**

- Loos ..... 1
- Lae ..... 2  P58

**P55. Ita-boot iha razaun prinsipal saida mak halo ita-boot hakarak atu muda situasaun serbisu oras ne'e nian?**

- Atu aumenta tan oras serbisu nebee bele fo salariu tan iha proporsaun oras ne'e nian ..... 1
- Atu hetan tan salariu nebee aas kada oras ..... 2
- Ta'uk ka iha serteza atu lakon serbisu nebee iha ..... 3
- Serbisu nebee hala'o hela hanesan temporariu ka okazional ..... 4
- Atu uza kualifikasaun ka abilidade nebee iha ho adekua liu tan ..... 5
- Atu iha oras serbisu nebee konveniente liu tan, tempu ba mai nebee badak ..... 6
- Atu hadi'a kondisaun serbisu ..... 7
- Atu serbisu iha oras nebee menus nebee koresponde ho redusaun ba osan nebee manan ..... 8
- Razaun seluk (espesifika): \_\_\_\_\_ 9

**P56. Iha semana haat liu ba, ita-boot buka serbisu ka atividade seluk hodi bele troka tiha ida nebee ita-boot hala'o hela?**

- Loos ..... 1
- Lae ..... 2

**P57. Iha semana haat liu ba, ita-boot buka serbisu estra hanesan adisionadu ba serbisu ka atividade ida nebee ita-boot hala'o hela?**

- Loos ..... 1
- Lae ..... 2

## Parte 6. Funsionariu: Remunerasaun no Salariu

Pergunta hirak tuir mai ne'e aplika deit ba ema sira nebee sai hanesan funsionariu iha sira nia serbisu primaria ka sekundaria.

**Intervistador: Se P10=1 ka P31=1 (funsionariu) entaun kontinua ho P58, seluk ba liu ↗ P59**

**P58. Osan hira mak ita-boot simu ikus liu hanesan remunerasaun ka salariu (hafoin ko'a tiha ba taxa. Se iha, maibe molok ko'a ba buat seluk tan)?**

	a. Atividade prinsipal	b. Atividade sekundaria
Rendimentu no salariu inklui:		
- Rendimentu no salariu regular hanesan osan		
- Osan ba oras hirak nebee la serbisu (feriado, lisensa moras, lisensa maternidade)		
- Bonus ruma (Salariu fulan 13)		
- Valor remunerasaun fo tuir sasan		
- Pagamentu atrazu ka fo uluk (adiantamentu)		
<b>TOTAL</b>		
	<b>USD</b>	<b>USD</b>

**Parte 7: Laiha serbisu ka ema sira nebee ekonomikamente la ativu****P59. Iha semana haat liu ba, ...****P59a. Ita-boot buka hela serbisu?**

- Loos ..... 1  P60
- Lae ..... 2

**P59b. Ita-boot koko atu hahuu negosiu ida?**

- Loos ..... 1
- Lae ..... 2  P61

**P60. Iha semana haat liu ba, saida mak ita-boot halo tiha ona hodi buka serbisu ida ka atu hahuu negosiu ida?***Lee no marka hirak nebee aplikavel*

- Rejistrasaun iha sentru empregu ..... 1  P64
- Tau ka responde ba anunsiu/avisu serbisu ..... 2  P64
- Halo rekizisaun ba fatin serbisu, to'os, fabrika sira, merkadu, ka kontaktu empregador seluk nebee disponivel) ..... 3  P64
- Buka tuir anunsiu/avisu serbisu ka buka iha internet ..... 4  P64
- Husu ba kolega sira, maluk, kolega sira nia tulun ..... 5  P64
- Hein iha dalan nune'e bele rekruta ba serbisu kazual ..... 6  P64
- Husu tulun finanseira hodi bele buka serbisu ka hahuu negosiu ida ..... 7  P64
- Buka rai, uma, ekipamentu, makina hodi bele hahuu negosiu rasik ka to'os rasik ..... 8  P64
- Hatama dokumentu atu husu permisaun ka lisensa hodi bele hahuu negosiu ida ..... 9  P64
- Seluk (espefisika): ..... 10  P64
- Laiha metodu ..... 11  P62

**P61. Iha semana kotuk, ita-boot hakarak atu serbisu se iha oportunidade atu serbisu?**

- Loos ..... 1
- Lae ..... 2  P67

**P62. Razaun prinsipal saida mak halo ita-boot la ba buka serbisu ka hahuu negosiu ida iha semana haat liu ba?***Marka deit resposta ida*

- Hetan tiha ona serbisu ida nebee sei hahuu ida data ikus mai ..... 1  P64
- Hala'o tiha ona pasu hirak nebee nesessariu hodi bele hahuu negosiu ida iha ikus mai ..... 2  P64
- Hein hela rezultadu kompetisaun serbisu ida ka entrevista ida (laiha opsaun empregu seluk) ..... 3  P65
- Serbisu fatin ida uluk atu bolu fila fali ba serbisu ..... 4  P65
- Iha esperansa atu fila fali ba serbisu ka atividade ida uluk ..... 5  P65
- Hein hela tempu ba serbisu nian ..... 6  P65
- Atende hela eskola ka kursu formasaun nian ..... 7  P65
- Responsabilidade familia ka serbisu uma laran nian ..... 8  P65
- La iha konsentimentu/autorizasaun husi familia ..... 9  P65
- Isin rua, moras ka aleizadu ..... 10  P65
- La hatene oinsa no atu ba buka serbisu iha nebee ..... 11  P65

- Labele hetan serbisu ida nebee presiza ninia (mane ka feto) abilidade ..... 12
- Uluk buka tiha ona serbisu maibe seidauk hetan nein ida ..... 13
- Klosan liu ka idade liu (ferik ka katuas) liu atu buka serbisu ..... 14
- Laiha serbisu iha area ka distritu nebee hela ba ..... 15
- Razaun seluk (espesifika): ..... 16  P65

**P63. Iha fulan 12 liu ba, ita-boot halo buat ruma hodi bele buka serbisu ka hahuu negosiu ruma?**

- Loos ..... 1  P65
- Lae ..... 2  P65

**P64. Ita-boot laiha serbisu ka koko atu buka serbisu ka hahuu negosiu ida kleur ona ka?**

- Menus husi fulan 3 ..... 1
- Fulan 3 to menus husi fulan 6 ..... 2
- Fulan 6 to'o menus husi fulan 9 ..... 3
- Fulan 9 to'o menus husi tinan 1 ..... 4
- Tinan 1 to menus husi tinan 3 ..... 5
- Tinan tolu to'o tinan 5 ..... 6
- Liu tinan 5 ..... 7
- La hatene ..... 8

**P65. Se ema ida oferese serbisu ba ita-boot agora, ita-boot bele hahuu serbisu iha loron 15 nia laran tuir mai?**

- Loos ..... 1  P69
- Lae ..... 2

**P66. Se ita-boot iha oportunidade atu loke negosiu ida ita-boot bele hahuu serbisu iha loron 15 nia laran tuir mai?**

- Loos ..... 1  P69
- Lae ..... 2  P68

**P67. Razaun prinsipal saida mak halo ita-boot lakohi serbisu iha semana kotuk?**

- Eskola ka tuir formasaun hela ..... 1  P79
- Responsabilidade familia ka serbisu uma laran nian ..... 2  P79
- Isin rua, moras ka aleizadu ..... 3  P79
- Reforma ka idade liu ona (ferik ka katuas) atu serbisu ..... 4  P79
- Klosan liu atu serbisu ..... 5  P79
- Laiha vontade atu serbisu ..... 6  P79
- Parado hela ka folga ..... 7  P79
- Razaun seluk (espesifika): ..... 8  P79

**P68. Razaun prinsipal saida mak halo ita-boot la disponivel atu serbisu iha loron 15 tuir mai?**

- Eskola ka tuir formasaun hela ..... 1  P79
- Responsabilidade familia ka serbisu uma laran nian ..... 2  P79
- Isin rua, moras ka aleizadu ..... 3  P79
- Reforma ka idade liu ona (ferik ka katuas) atu serbisu ..... 4  P79
- Tinan kiik liu atu serbisu ..... 5  P79
- Laiha vontade atu serbisu ..... 6  P79
- Razaun seluk (espesifika): \_\_\_\_\_ 7  P79

**Intervistador: Se tinan 10 to'o 14 entaun 71, se lae kontinua ho 69.**

**P69. Ita-boot hetan ona formasaun ka aprende ona atu halo serbisu saida?**

a. Titulu profisaun:

\_\_\_\_\_

b. Deskrisaun badak kona-ba knaar no responsabilidade prinsipal:

\_\_\_\_\_

Kodigu ISCO 

--	--	--	--

**P70. Ita-boot hetan formasaun ka aprende oinsa?**

- Eskola formal ..... 1
- Programa formasaun profesional ..... 2
- Programa formasaun nebee OLG sira fo, nst. .... 3
- Formasaun iha serbisu fatin nebee emprefzariu ka entidade patronal sei fo hela ..... 4
- Aprende husi parente, maluk, kolega ..... 5
- Aprende rasik ..... 6

**P71. Ita-boot hala'o ona serbisu ruma nebee hetan remunerasaun ka salariu, ka serbisu ruma nebee ofere se rendimentu seluk hanesan osan ka sasan (inklui rendimentu nebee hetan husi ita-boot nia negosiu rasik ka familia nian, to'os ka subsistencia agrikultura)?**

*Intervistador: Inklui serbisu nebee la hetan selu iha negosiu, to'os ka peska familia nian.*

- Loos..... 1
- Lae ..... 2  P79

**P72. Razaun prinsipal saida mak halo ita-boot para tiha serbisu iha ita-boot nia serbisu ka negosiu ida uluk?**

- Serbisu temporariu remata ..... 1
- Tempu remata ..... 2
- Hasai ka hamenus empregadu sira ..... 3
- Negosiu ka to'os ka instituisaun taka ka la hala'o serbisu ona ..... 4
- Muda hela fatin, dezlokadu ..... 5
- Hahuu foun ka tama fali eskola, estudu, formasaun ..... 6
- Responsabilidade familia ka serbisu uma laran nian ..... 7

- Responsabilidade comunidade nian ..... 8
- Isin rua, moras ka aleizadu ..... 9
- Resigna aan tan razaun seluk ..... 10
- Reforma ..... 11
- Razaun seluk (espesifika): \_\_\_\_\_ 12

**P73. Ita-boot nia serbisu ka atividade ida uluk iha nebee?**

*Hakerek naran no kodigu suku se iha Timor-Leste; hakerek naran no kodigu nasaun, se iha nasaun seluk.*

\_\_\_\_\_ Kodigu Suku ka Nasaun

**P74. Ita-boot para serbisu hori bainhira?**

- Menus husi fulan 3 ..... 1
- Fulan 3 to'o menus husi fulan 6 ..... 2
- Fulan 6 to'o menus husi tinan 1 ..... 3
- Tinan 1 to'o menus husi tinan 3 ..... 4
- Tinan 3 to'o menus husi tinan 5 ..... 5
- Tinan 5 to'o tinan 10 ..... 6
- Liu tinan 10 ..... 7  P79

**P75. Knaar/Atividade saida mak ita-boot hala'o iha ita-boot nia serbisu ka atividade ida uluk?**

a. Titulu profisaun:

\_\_\_\_\_

b. Deskrisaun badak kona-ba ita-boot nia knaar no responsabilidade prinsipal:

\_\_\_\_\_ Kodigu ISCO

**P76a. Iha ita-boot nia serbisu ka atividade ida uluk, industria, negosiu knaar ka atividade saida mak ita-boot hala'o?**

\_\_\_\_\_

**P76b. Iha ita-boot nia serbisu ka atividade ida uluk, saida mak ninia funsaun prinsipal, ka sasan ka knaar nebee nia produz?**

\_\_\_\_\_ Kodigu ISIC

**P77. Iha ita-boot nia serbisu ka atividade ida uluk, Ita-boot ...**

*Lee*

- Empregadu (serbisu ba ema seluk no manan osan ka simu sasan) ..... 1
- Empregador (fo serbisu ba ema ida ka liu) ..... 2  P79
- Serbisu ba aan rasik (la fo serbisu ba ema ida) ..... 3  P79
- Traballador nebee kontribui ba familia (serbisu nebee la manan osan iha negosiu ka to'os membru uma kain ka familia seluk nian) ..... 4  P79
- Membru produtor koperativa ida ..... 5  P79

**P78. Iha ita-boot nia serbisu ka atividade ida uluk, ita-boot serbisu iha setor saida?**

*Lee*

- Governu ..... 1
- Empreza nian (hanesan TVTL, EDTL) ..... 2
- Negosiu ka to'os privadu nian ..... 3
- Organizaun la'os governu ka organizaun nebee laiha lukru ..... 4
- Uma kain privadu ..... 5
- Embaixada no instituisaun bilateral (hanesan USAID, CIDA) ..... 6
- Nasoens Unidas no organizaun internasional seluk ..... 7
- Seluk (espesifika): \_\_\_\_\_ 8

**P79. Iha semana kotuk, ita-boot rejista ona iha Sentru Empregu ida?**

- Loos ..... 1
- Lae ..... 2  P81

**P80. Tulun saida mak ita-boot simu ona husi Sentru Empregu ka Parseru sira hanesan Sentru Formasaun, Instituisaun Mikro Kreditu no seluk tan?**

*Marka hirak nebee aplikavel*

- Informasaun kona-ba vakansia serbisu ..... 1
- Referensia ba eskema mikrofinansa ..... 2
- Referensia ba fornecedor formasaun sira ..... 3
- Seluk (espesifika): \_\_\_\_\_ 4

**P81. Iha fulan 12 liu ba, hanesan husi fulan Outubro 2012 to'o Setembru 2013 ita-boot halo saida deit?**

*Lee*

- Iha serbisu
  - Empregadu (serbisu ba ema seluk no manan osan ka hetan sasan) ..... 1
  - Empregador (for serbisu ba funsiunariu ida ka liu) ..... 2
  - Serbisu baa an rasik (la fo serbisu ba ema ida) ..... 3
  - Traballador nebee kontribui ba familia (hala'o serbisu nebee la manan osan iha negosiu ka to'os membru uma kain ka familia seluk nian) ..... 4
  - Membru produtor koperativa ..... 5
- Laiha serbisu, disponivel atu serbisu
  - Buka hela serbisu ..... 6
  - La ba buka serbisu ..... 7
- Laiha serbisu, la disponivel ba serbisu
  - Estudante ..... 8
  - Serbisu uma kain nian ..... 9
  - Pensionista, reforma tiha ona, ema idozu ..... 10
  - Isin rua, moras, aleizadu ..... 11
  - Seluk (espesifika): \_\_\_\_\_ 12

**LEE: Ida ne'e mak parte ikus husi entrevista ida ne'e. Obrigada ba ita-boot nia koperasaun.**

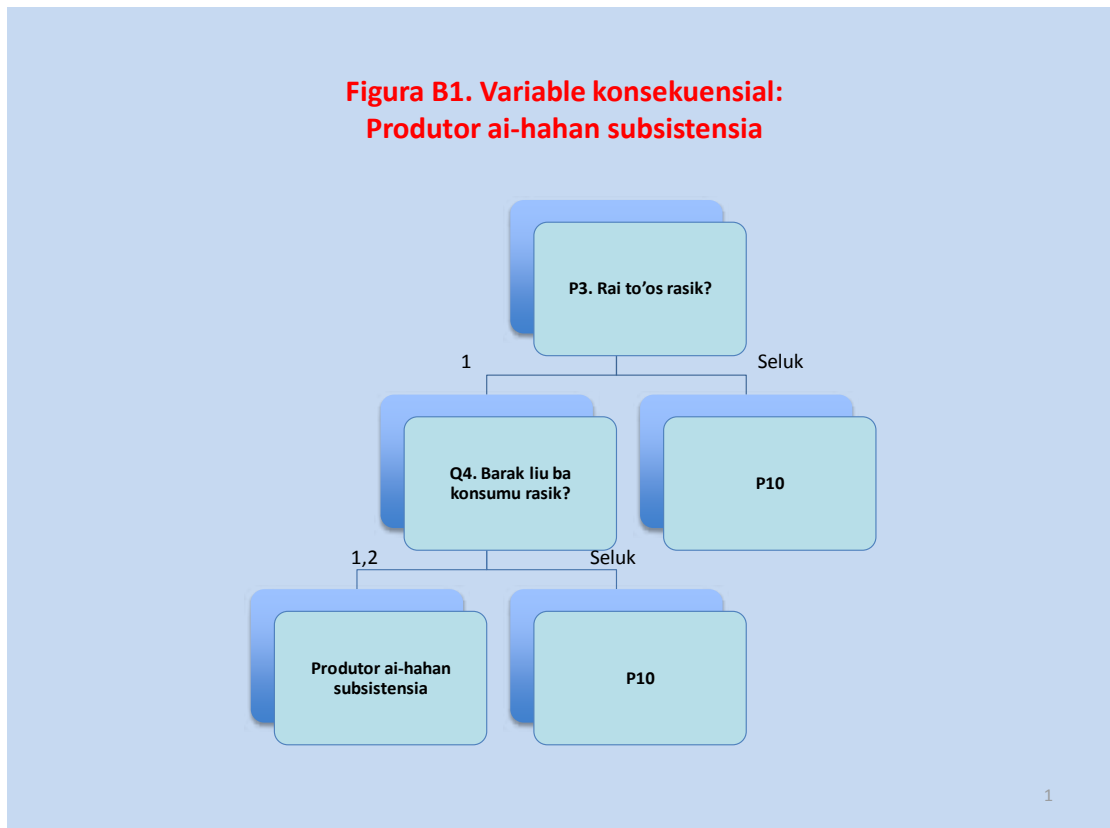
**Intervistador sira mak tenke hatan**

**P82. Oinsa mak ita-boot hetan informasaun ba kestionariu ida ne'e?**

- Resposta rasik ..... 1
- Resposta mandatoriu ..... 2

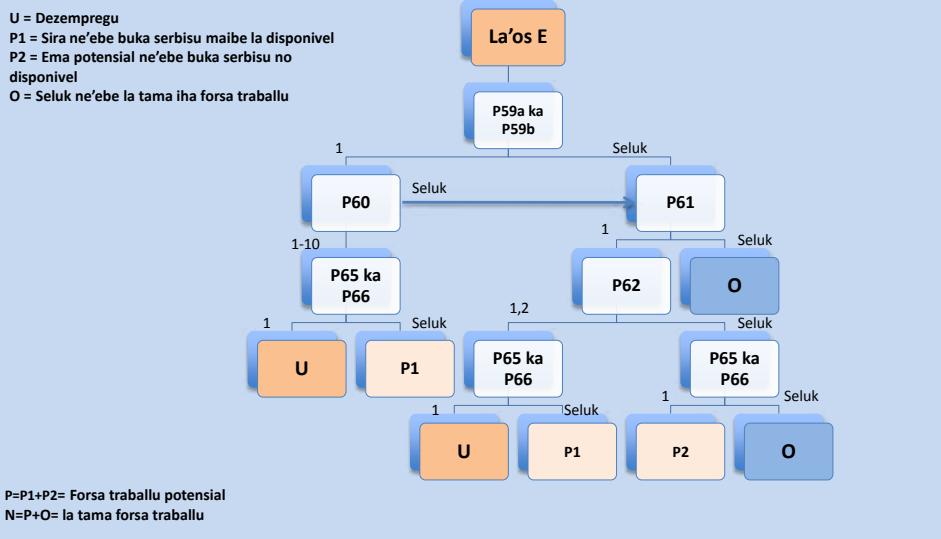
## Aneksu2

### FIGURA SIRKULASAUN KESTIONARIU: VARIABEL KONSEKUENSIA PRINSIPAL

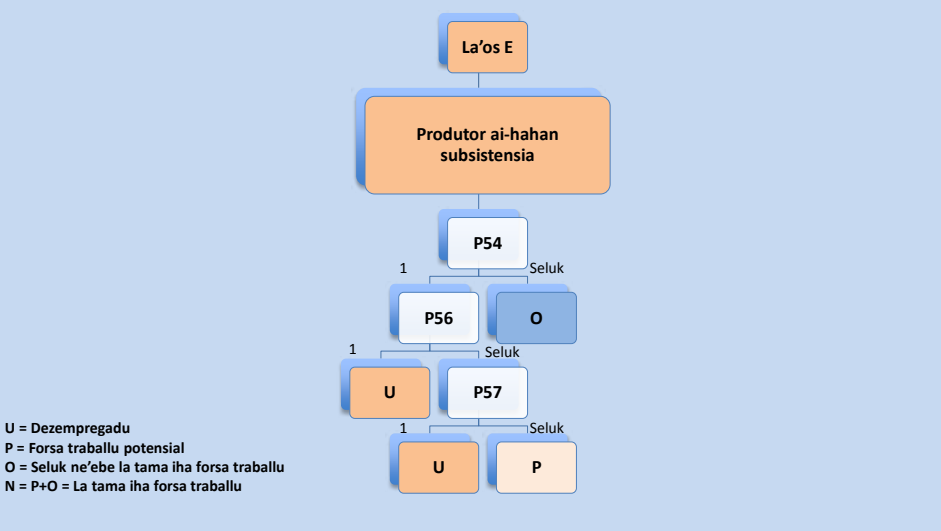




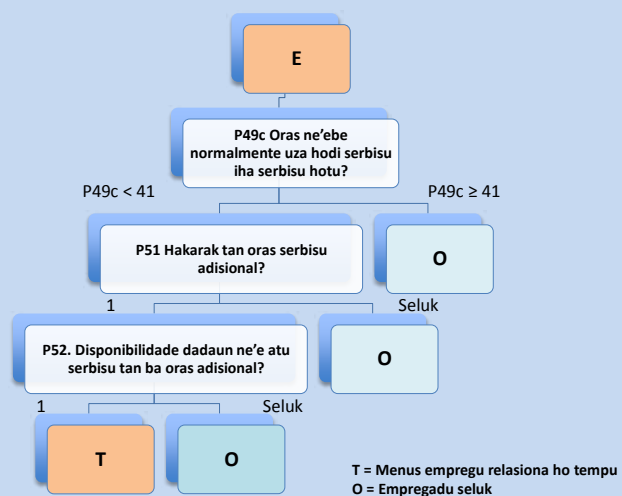
**Figura B3. Variabel konsekuensial:  
Dezempregu, forsa traballu potensial**



**Figura B4. Variabel konsekuensial:  
Dezempregu, forsa traballu potensial  
(Produtor ai-hahan subsistensia)**

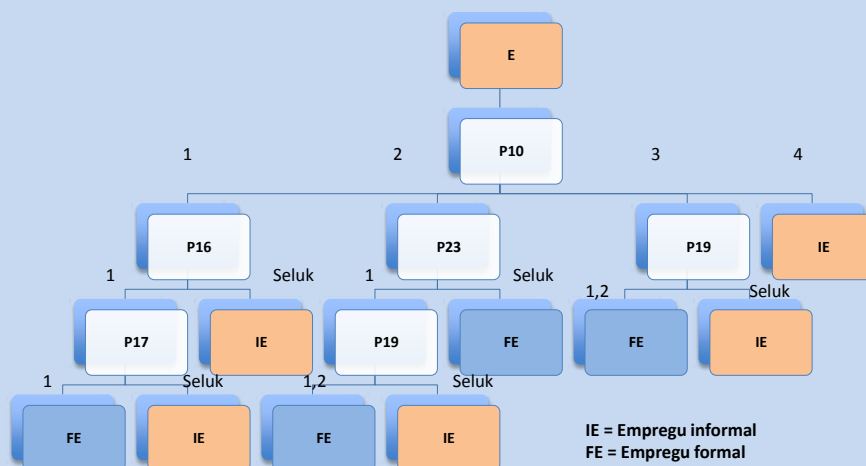


**Figura B5. Variabel konsekuensial:  
Empregu relaciona ho tempu**

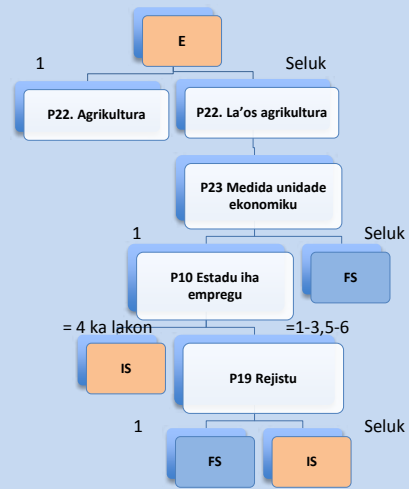


5

**Figura B6. Variabel konsekuensial:  
Empregu informal**



**Figura B6b. Variabel konsekuensial:  
Empregu iha setor informal**



## Aneksu 3

### Ema sira ne'ebé involve iha PFT 2013

#### OPERASAUN TERENU

##### Supervizor Terenu

<b>Distritu Ainaro</b> Casmiro Guterres de Sousa	<b>Distritu Aileu</b> Paulo Correia Mesquita	<b>Distritu Baucau</b> Ernesto dos Santos
<b>Distritu Bobonaro</b> Martinho da Costa	<b>Distritu Covalima</b> Pascal Sereno dos Reis	<b>Distritu Dili</b> Martinha da Costa Neto
<b>Distritu Ermera</b> Abel de Castro Soares	<b>Distritu Liquica</b> Mariano Soares	<b>Distritu Manufahi</b> Almicar Soares da Cruz
<b>Distritu Manatuto</b> Abilio da Costa Sarmento	<b>Distritu Lautem</b> Miguel Pereira	<b>Distritu Viqueque</b> Antonio Correia Alves
<b>Distritu Oecusse</b> Germano dos Anjos Marques		

##### Intervistador

<b>Distritu Ainaro</b> Armando Soares Ediana Bento dos Anjos Joel Gusmao de Araujo	<b>Distritu Aileu</b> Clementino de Oliveira Victor da Costa da Silva Leonardi Lopes Fernandes	<b>Distritu Baucau</b> Nelia Morreira da Silva Martinho Ribeiro Jose Soares
<b>Distritu Bobonaro</b> Filomena Fancia Merita Monteiro Ximenes Domingos Moniz	<b>Distritu Covalima</b> Ismenia Moniz Silvino de Carvalho Tarciso Jaime da Conceicao	<b>Distritu Dili</b> Amandia K. F. Silva Antonio Barbosa Virgini Guterres Ribeiro
<b>Distritu Ermera</b> Joao Viegas de Araujo Maria Marsela Barreto Nelson Abrao D C. Fernandes	<b>Distritu Liquica</b> Maria Aurita Suanti Mariano Sinorinha Juana Securada Raul Loe Raimundo	<b>Distritu Manufahi</b> Pascoela dos S. Gomes Ersilia M. de C Pereira Geari Candra Lalo
<b>Distritu Manatuto</b> Joao Soares Umbelina de Jesus Soares Ricardo Bait da Costa	<b>Distritu Lautem</b> Guelhermina da Costa Julio de Jesus Ximenes Jasinto Dias	<b>Distritu Viqueque</b> Maria Soares Juvito S. da Silva e Cruz Marselino Pereira
<b>Distritu Oecusse</b> Dulce M.B. da Conceicao da Costa Jose da Costa		

Saonzinha da Costa C. Noronha		
----------------------------------	--	--

### **Kondutor**

Celestino D. S. Ramos	Jorge Cardoso	Cosme Gomes	Alarico Moniz
Januario Barreto	Mariano A. Baba	Wilson Pedro	Edgar dos S. Ques
Francisco Mendonca	Alberito de Araujo	Tobias J. da Silva	Bendito da Costa
Rui Manuel da Costa	Julio Aniceto Lay	Evaristo Guterres	

### **Prosesamentu dados**

Edisaun dados	Manuel Ribeiro Eva Fernandes Ernesto da Costa Ximenes	
Hatama dados	Domingos da Conceição Barros Lourenço Baptista da Costa Cesaltina da Conceição Soares Elezita de Jesus Adriano de Araujo	Rozendo Helivio S. Quintão Julio Soares Beatriz da Silva Sarmento Rosantina Sarmento Frangelino Leao Freitas

### **Jestaun Peskiza**

Diretor Jeral Estatistika, Ministriu Finansa	Antonio Freitas
Diretor Nasional ba Metodolojia no Kolesaun Dadus, GDS	Elias dos Santos Ferreira
Diretor Nasional ba Sistema no Relatoriu, GDS	Silvino Lopes
Sefi Departamentu Metodolojia, GDS	Americo Soares
Sefi Departamentu Kolesaun Dadus, GDS	Ricardo da Cruz Santos
Sefi Dep. Informasaun Merkadu Traballu, DIMT, SEPFOPE	Jenifer Antonio da C. Pui
Metodolojia no Peskiza DIMT, SEPFOPE	Mariano da Costa
Kordenador Peskiza Rejiaun Leste	Americo Soares
Kordenador Peskiza Rejiaun Sentral	Ricardo da Cruz Santos
Kordenador Peskiza Rejiaun Oeste	Teresinhade Araújo Baptista
Jestor Dadus	Lourenço Soares
Sefi Administrasaun, GDS	Domingos Kehi Barros
Ofisial Finansa	Beatriz Pereira

### **Organizasaun Internasional ba Traballu**

Ekonomista ILO, TESP	Owais Parray
ILO Bangkok, Estatistiku Traballu	Tite Habiakare
Konsultor ILO, Estatistiku Traballu	Farhad Mehran
Konsultor ILO, Prosesamentu Dadus	Ina Pietschmann

## Aneksu 4

### Lista tabela

Tabela 1 Tabela sumariu merkadu traballu, tuir seksu .....	104
Tabela 2 Populasaun tuir seksu no grupu idade .....	105
Tabela 3 Populasaun tuir seksu no rejiaun.....	106
Tabela 4 Populasaun ne'ebe hela iha area urbana no rural tuir seksu .....	106
Tabela 5 Populasaun ho idade serbisu tuir seksu .....	107
Tabela 6 Populasaun ho idade serbisu tuir seksu no rejiaun .....	107
Tabela 7 Forsa traballu no taixa partisipasaun forsa traballu, tuir seksu no grupu idade.....	108
Tabela 8 Forsa traballu no taixa partisipasaun forsa traballu, tuir seksu no rejiaun.....	109
Tabela 9 Forsa traballu tuir atinzimentu edukasaun, tuir grupu idade.....	110
Tabela 10 Forsa traballu tuir atinzimentu edukasaun, tuir seksu no grupu idade.....	111
Tabela 11 Forsa traballu tuir atinzimentu edukasaun, tuir rejiaun .....	112
Tabela 12 Empregu no proporsaun empregu ba populasaun, tuir seksu no grupu idade .....	113
Tabela 13 Empregu no proporsaun empregu ba populasaun, tuir seksu no rejiaun.....	113
Tabela 14 Estadu iha empregu no grupu idade.....	114
Tabela 15 Estadu iha empregu, tuir seksu no grupu idade .....	115
Tabela 16 Estadu iha empregu, tuir rejiaun.....	116
Tabela 17 Empregu vulneravel, tuir seksu .....	116
Tabela 18 Empregu tuir setor no seksu .....	117
Tabela 19 Empregu tuir profisaun no seksu.....	118
Tabela 20 Empregu tuir profisaun no rejiaun.....	119
Tabela 21 Empregu tuir estadu no setor (000's).....	120
Tabela 22 Empregu tuir estadu no setor (%).....	121
Tabela 23 Empregu tuir estadu no profisaun.....	122
Tabela 24 Empregu tuir setor no profisaun jeral .....	123
Tabela 25 Empregu tuir setor jeral, profisaun no seksu.....	124
Tabela 26 Empregu tuir tipu kontratu no grupu idade.....	125
Tabela 27 Empregu tuir tipu kontratu, seksu no grupu idade.....	125
Tabela 28 Empregu ho vensimentu publiku no privadu, tuir seksu .....	126
Tabela 29 Populasaun empregadu ho serbisu daruak, tuir seksu no grupu idade.....	126
Tabela 30 Populasaun empregadu ho serbisu daruak ida, tuir seksu no estadu.....	127
Tabela 31 Empregu tuir oras serbisu kada semana no seksu .....	127
Tabela 32 Empregu tuir oras serbisu kada semana no grupu serbisu.....	128
Tabela 33 Empregu tuir oras serbisu kada semana no setor ekonomiku jeral .....	129
Tabela 34 Menus empregu ne'ebe relasiona ho tempu, tuir seksu no grupu idade.....	129
Tabela 35 Kobertura siguransa sosial, tuir seksu no grupu idade.....	130
Tabela 36 Dezempregu no taixa dezempregu, tuir seksu no grupu idade.....	130
Tabela 37 Dezempregu no taixa dezempregu, tuir seksu no rejiaun.....	131
Tabela 38 Dezempregadu no taixa dezempregu tuir atinzimentu edukasaun, seksu no grupu idade .....	132
Tabela 39 Distribuisaun foin-sa'e iha total dezempregu no distribuisaun foin-sa'e dezempregadu entre populasaun foin-sa'e, tuir seksu no rejiaun.....	133
Tabela 40 Proporsaun taixa dezempregu foin-sa'e ba adultu sira, tuir seksu no rejiaun.....	134
Tabela 41 Foin-sa'e ne'ebe laiha edukasaun, empregu ka formasaun (NEET), tuir seksu no rejiaun .....	135
Tabela 42 Ekonomikamente la ativu tuir razaun ba inatividade no seksu .....	136
Tabela 43 Vensimentu/rendimentu tuir setor no seksu (USD) .....	137
Tabela 44 Vensimentu/rendimentu tuir atinzimentu edukasaun no seksu (USD) .....	137
Tabela 45 Vensimentu/rendimentu tuir atinzimentu edukasaun no profisaun (USD).....	138
Tabela 46 Forsa traballu potensial, tuir grupu idade no seksu .....	139
Table 47 Forsa traballu potensial, tuir rejiaun no seksu.....	140
Table 48 Forsa traballu potensial, tuir atinzimentu edukasaun no seksu.....	141

**Tabela 1 Tabela sumariu merkadu traballu, tuir seksu**

	<b>Mane</b>	<b>Feto</b>	<b>Seksu rua ne'e hotu</b>
Populasaun ho idade serbisu ('000s)	354	343	696
Forsa traballu ('000s)	140	73	213
Taixa partisipasaun forsa traballu (%)	39.7	21.3	30.6
Empregu ('000s)	124	65	190
Proporsaun empregu ba populasaun (%)	35.2	19.1	27.3
Dezempregu ('000s)	15.8	7.6	23.4
Menus empregadu ne'ebe relasiona ho tempu ('000s)	11.3	10.4	1.4
Menus empregu ne'ebe relasiona ho tempu hanesan kontribuisaun ba forsa traballu (%)	0.6	0.8	0.7
Taixa dezempregu (%)	0.5	1.2	11.0
Dezempregu iha foin-sa'e sira ('000s)	4.3	1.9	6.2
Taixa dezempregu iha foin-sa'e sira (%)	25.3	16.7	21.9
Distribuisaun NEET iha foin-sa'e sira ba populasaun foin-sa'e sira (%)	22.1	26.5	24.3
Agrikultura	37.7	45.9	40.5
Industria	15.5	7.4	12.7
Asistencia	45.4	44.6	45.1
N/A	1.5	2.1	1.7
Distribuisaun empregu vulneravel iha empregu total (%)	48.0	69.9	55.5
Rendimentu (unidade moeda lokal)	553.4	461.2	530.8
Taixa kobertura siguransa sosail (%)	35.9	24.1	31.9

Fonte: Peskija forca trabalhu 2013

**Tabela 2 Populasaun tuir seksu no grupu idade**

	Mane	Feto	Seksu rua ne'e hotu
<b>Populasaun ('000s)</b>			
0-4	71.9	68.1	140.0
5-9	101.4	98.3	199.8
10-14	73.4	68.8	142.2
15-19	57.8	57.6	115.4
20-24	43.9	40.7	84.6
25-29	39.3	43.8	83.1
30-34	32.0	35.9	68.0
35-39	34.5	31.3	65.8
40-44	33.6	31.6	65.2
45-49	27.9	22.8	50.7
50-54	19.9	19.1	39.0
55-59	15.4	12.3	27.7
60-64	15.5	15.1	30.7
65-69	16.4	17.5	33.9
70-74	9.9	8.5	18.4
75-79	4.2	3.3	7.5
80-84	2.3	2.1	4.4
85-89	0.6	0.5	1.1
90-94	0.2	0.4	0.6
95-98	0.0	0.1	0.2
Total	600.4	577.9	1,178.3
<b>Distribuisaun populasaun (%)</b>			
0-4	12.0	11.8	11.9
5-9	16.9	17.0	17.0
10-14	12.2	11.9	12.1
15-19	9.6	10.0	9.8
20-24	7.3	7.0	7.2
25-29	6.6	7.6	7.1
30-34	5.3	6.2	5.8
35-39	5.8	5.4	5.6
40-44	5.6	5.5	5.5
45-49	4.6	3.9	4.3
50-54	3.3	3.3	3.3
55-59	2.6	2.1	2.3
60-64	2.6	2.6	2.6
65-69	2.7	3.0	2.9
70-74	1.7	1.5	1.6
75-79	0.7	0.6	0.6
80-84	0.4	0.4	0.4
85-89	0.1	0.1	0.1
90-94	0.0	0.1	0.1
95-98	0.0	0.0	0.0
Total	100.0	100.0	100.0

Fonte: Peskija forca trabalhu 2013



**Tabela 3 Populasaun tuir seksu no rejiaun**

	Mane	Feto	Seksu rua ne'e hotu
<b>Populasaun ('000s)</b>			
Ainaro	46.1	41.8	87.9
Aileu	22.9	21.2	44.0
Baucau	62.8	61.4	124.3
Bobonaro	46.4	45.7	92.1
Covalima	37.5	37.0	74.5
Dili	149.3	139.8	289.1
Ermera	33.5	32.5	65.9
Liquica	35.5	33.4	68.9
Lautem	36.5	37.0	73.4
Manufahi	24.9	24.0	48.9
Manatuto	16.9	17.3	34.2
Oecusse	40.9	41.3	82.2
Viqueque	47.3	45.5	92.7
Total	600.4	577.9	1,178.3
<b>Distribuisaun populasaun (%)</b>			
Ainaro	7.7	7.2	7.5
Aileu	3.8	3.7	3.7
Baucau	10.5	10.6	10.5
Bobonaro	7.7	7.9	7.8
Covalima	6.2	6.4	6.3
Dili	24.9	24.2	24.5
Ermera	5.6	5.6	5.6
Liquica	5.9	5.8	5.8
Lautem	6.1	6.4	6.2
Manufahi	4.1	4.2	4.2
Manatuto	2.8	3.0	2.9
Oecusse	6.8	7.1	7.0
Viqueque	7.9	7.9	7.9
Total	100.0	100.0	100.0

Fonte: Peskija forza trabalhu 2013

**Tabela 4 Populasaun ne'ebe hela iha area urbana no rural tuir seksu**

	Urbana	Rural	Total
<b>Populasaun ('000s)</b>			
Mane	180.3	420.1	600.4
Feto	170.3	407.6	577.9
Seksu rua ne'e hotu	350.5	827.8	1,178.3
<b>Distribuisaun populasaun (%)</b>			
Mane	30.0	70.0	100.0
Feto	29.5	70.5	100.0
Seksu rua ne'e hotu	29.7	70.3	100.0

Fonte: Peskija forza trabalhu 2013

**Tabela 5 Populasaun ho idade serbisu tuir seksu**

<b>Populasaun ho idade serbisu ('000s)</b>	
Mane	353.6
Feto	342.7
Seksu rua ne'e hotu	696.3
<b>Distribuisaun populasaun ho idade serbisu (%)</b>	
Mane	50.8
Feto	49.2
Seksu rua ne'e hotu	100.0

Fonte: Peskija forca trabalhu 2013

**Tabela 6 Populasaun ho idade serbisu tuir seksu no rejiaun**

	<b>Mane</b>	<b>Feto</b>	<b>Seksu rua ne'e hotu</b>
<b>Populasaun ho idade serbisu ('000s)</b>			
Ainaro	23.5	22.1	45.6
Aileu	13.6	12.5	26.1
Baucau	37.0	37.1	74.1
Bobonaro	26.1	25.9	52.0
Covalima	21.3	22.2	43.5
Dili	96.7	88.3	184.9
Ermera	19.9	19.5	39.4
Liquica	20.4	18.7	39.1
Lautem	20.8	22.1	42.9
Manufahi	14.4	14.0	28.3
Manatuto	10.1	10.2	20.2
Oecusse	22.4	23.8	46.2
Viqueque	27.4	26.4	53.8
Total	353.6	342.7	696.3
<b>Distribuisaun populasaun ho idade serbisu (%)</b>			
Ainaro	6.6	6.4	6.5
Aileu	3.8	3.7	3.8
Baucau	10.5	10.8	10.6
Bobonaro	7.4	7.6	7.5
Covalima	6.0	6.5	6.2
Dili	27.3	25.8	26.6
Ermera	5.6	5.7	5.7
Liquica	5.8	5.5	5.6
Lautem	5.9	6.4	6.2
Manufahi	4.1	4.1	4.1
Manatuto	2.9	3.0	2.9
Oecusse	6.3	6.9	6.6
Viqueque	7.8	7.7	7.7
Total	100.0	100.0	100.0

Fonte: Peskija forca trabalhu 2013

**Tabela 7 Forsa traballu no taixa partisipasaun forsa traballu, tuir seksu no grupu idade**

	Mane	Feto	Seksu rua ne'e hotu
<b>Forsa traballu ('000s)</b>			
15-19	5.8	3.6	9.4
20-24	11.4	7.6	18.9
25-29	18.9	12.7	31.5
30-34	20.8	11.0	31.8
35-39	20.2	9.1	29.3
40-44	20.6	9.6	30.2
45-49	16.1	5.5	21.6
50-54	10.6	5.6	16.1
55-59	7.4	3.1	10.4
60-64	4.2	2.4	6.6
65+	4.6	2.7	7.3
Total	140.3	72.9	213.2
<b>Taixa partisipasaun forsa traballu (%)</b>			
15-19	10.1	6.3	8.2
20-24	25.8	18.6	22.4
25-29	47.9	29.0	37.9
30-34	64.8	30.8	46.8
35-39	58.6	28.9	44.5
40-44	61.2	30.4	46.3
45-49	57.7	24.3	42.7
50-54	53.1	29.0	41.3
55-59	47.8	25.1	37.7
60-64	26.9	16.0	21.5
65+	13.5	8.4	11.0
Total	39.7	21.3	30.6

Fonte: Peskija forca trabalhu 2013

**Tabela 8 Forsa traballu no taixa partisipasaun forsa traballu, tuir seksu no rejiaun**

	Mane	Feto	Seksu rua ne'e hotu
<b>Forsa traballu ('000s)</b>			
Ainaro	4.2	1.0	5.3
Aileu	10.5	9.1	19.6
Baucau	9.9	4.8	14.7
Bobonaro	8.7	4.5	13.2
Covalima	8.4	3.1	11.4
Dili	51.0	23.5	74.5
Ermera	4.5	0.6	5.1
Liquica	10.2	7.5	17.7
Lautem	10.7	9.1	19.8
Manufahi	6.2	2.1	8.2
Manatuto	3.7	1.2	5.0
Oecusse	6.0	4.3	10.3
Viqueque	6.4	2.1	8.5
Total	140.3	72.9	213.2
<b>Taixa partisipasaun forsa traballu (%)</b>			
Ainaro	18.0	4.7	11.6
Aileu	77.4	72.9	75.2
Baucau	26.6	12.9	19.8
Bobonaro	33.3	17.4	25.4
Covalima	39.2	13.8	26.3
Dili	52.8	26.6	40.3
Ermera	22.7	3.0	13.0
Liquica	49.9	40.1	45.2
Lautem	51.6	41.1	46.2
Manufahi	42.9	14.7	29.0
Manatuto	37.0	12.1	24.5
Oecusse	26.7	18.2	22.3
Viqueque	23.2	8.0	15.7
Total	39.7	21.3	30.6

Fonte: Peskija forca trabalhu 2013

**Tabela 9 Forsa traballu tuir atinzimentu edukasaun, tuir grupu idade**

	Pre-primaria	Primaria	Pre-sekundaria	Sekundaria	Sekundaria tekniku	Kursu profesional	Politekniku/Diploma	Universidade	Laiha
<b>Forsa traballu ('000s)</b>									
15-24	0.5	4.6	6.1	9.5	0.5	0.0	0.1	0.2	0.9
25-34	0.7	6.5	7.7	27.7	0.6	0.0	0.6	6.7	1.9
35-44	0.8	7.1	7.4	16.9	0.8	0.2	1.9	3.9	3.1
45-54	0.2	5.5	3.3	6.4	0.5	0.3	1.3	1.8	1.8
55-64	0.0	2.9	0.9	1.4	0.1	0.3	0.5	0.3	0.6
65+	0.2	0.8	0.1	0.1		0.0	0.0	0.0	0.1
15+	2.4	27.5	25.5	62.0	2.5	0.9	4.5	13.0	8.4
<b>Distribuisaun forsa traballu (%)</b>									
15-24	2.2	20.4	27.2	42.1	2.2	0.2	0.4	1.0	4.2
25-34	1.3	12.4	14.7	52.8	1.2	0.1	1.2	12.7	3.6
35-44	1.8	16.9	17.6	40.1	1.8	0.5	4.6	9.3	7.3
45-54	1.1	26.0	15.7	30.1	2.4	1.5	6.0	8.6	8.6
55-64	0.1	41.2	12.5	20.2	1.2	3.9	7.5	5.0	8.4
65+	14.4	59.0	6.4	10.1	0.0	0.0	1.9	0.0	8.2
15+	1.6	18.7	17.4	42.3	1.7	0.6	3.1	8.9	5.7

Fonte: Peskija forca trabalhu 2013

**Tabela 10 Forsa traballu tuir atinzimentu edukasaun, tuir seksu no grupu idade**

	Pre-primaria		Primaria		Pre-sekundaria		Sekundaria		Sekundaria tekniku		Kursu profesional		Politekniku/Diploma		Universidade		Laiha	
	Mane	Feto	Mane	Feto	Mane	Feto	Mane	Feto	Mane	Feto	Mane	Feto	Mane	Feto	Mane	Feto	Mane	Feto
<b>Forsa traballu ('000s)</b>																		
15-24	0.3	0.2	3.3	1.3	3.3	2.8	5.2	4.3	0.5	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	0.1	0.1	0.6	0.3
25-34	0.4	0.3	3.9	2.7	4.4	3.3	18.8	8.9	0.6	0.0	0.0	0.0	0.2	0.5	3.8	2.8	1.4	0.4
35-44	0.6	0.2	5.1	2.0	5.2	2.2	12.0	4.9	0.6	0.2	0.1	0.1	1.4	0.5	3.0	0.9	2.0	1.1
45-54	0.2	0.0	4.6	0.9	2.7	0.6	5.4	1.0	0.4	0.1	0.2	0.1	1.0	0.3	1.6	0.2	1.5	0.4
55-64	0.0	0.0	2.5	0.4	0.7	0.1	1.2	0.2	0.1		0.2	0.1	0.3	0.2	0.2	0.2	0.5	0.1
65+	0.2	0.0	0.5	0.3	0.1	0.0	0.1	0.1			0.0	0.0	0.0		0.0	0.0	0.1	0.0
15+	1.7	0.7	19.8	7.6	16.5	9.0	42.7	19.3	2.2	0.3	0.5	0.3	2.9	1.5	8.7	4.3	6.1	2.3
<b>Distribuisaun forsa traballu (%)</b>																		
15-24	66.2	33.8	71.7	28.3	54.5	45.5	55.0	45.0	100.0	0.0	69.2	30.8	10.0	90.0	37.4	62.6	68.3	31.7
25-34	62.5	37.5	59.3	40.7	57.1	42.9	68.0	32.0	95.2	4.8	0.0	100.0	27.0	73.0	57.5	42.5	76.6	23.4
35-44	76.5	23.5	71.9	28.1	70.5	29.5	71.0	29.0	76.5	23.5	66.4	33.6	74.5	25.5	76.3	23.7	65.6	34.4
45-54	91.3	8.7	83.1	16.9	80.8	19.2	84.6	15.4	77.5	22.5	65.7	34.3	80.1	19.9	90.0	10.0	79.9	20.1
55-64	100.0	0.0	86.4	13.6	84.8	15.2	87.8	12.2	100.0	0.0	65.3	34.7	53.2	46.8	51.3	48.7	87.1	12.9
65+	77.5	22.5	58.7	41.3	100.0	0.0	49.0	51.0			100.0			0.0			70.2	29.8
15+	71.9	28.1	72.2	27.8	64.6	35.4	68.9	31.1	87.0	13.0	63.1	36.9	65.6	34.4	67.3	32.7	73.0	27.0

Fonte: Peskija forca trabalhu 2013

**Tabela 11 Forsa traballu tuir atinzimentu edukasaun, tuir rejiaun**

	Pre-primaria	Primaria	Pre-secundaria	Sekundaria	Sekundaria tekniku	Kursu profesional	Politekniku/Diploma	Universidade	Laiha	Pre-primaria
<b>Forsa traballu (*000s)</b>										
Ainaro	0.0	0.7	0.7	1.7	0.0	0.1	0.0	0.1	0.1	5.3
Aileu	0.1	2.7	3.2	4.7		0.1	0.0	0.3	1.1	19.6
Baucau	0.4	1.7	1.3	2.7	0.2	0.1	0.9	0.7	0.9	14.7
Bobonaro	0.2	1.8	1.3	3.2	0.1	0.0	0.1	0.2	0.3	13.2
Covalima	0.1	1.3	1.4	4.4	0.3	0.0	0.3	0.6	0.4	11.4
Dili	0.2	9.4	8.4	29.8	1.6	0.2	1.5	9.7	2.4	74.5
Ermera	0.0	0.7	0.7	1.1				0.1	0.1	5.1
Liquica	1.3	2.1	1.6	2.3	0.0	0.0	0.2	0.3	0.1	17.7
Lautem	0.1	1.7	3.5	4.0	0.0	0.0	0.5	0.3	1.2	19.8
Manufahi	0.1	2.2	1.2	2.2	0.1	0.3	0.1	0.4	0.0	8.2
Manatuto	0.0	0.5	0.5	1.0	0.1	0.0	0.0	0.1	0.5	5.0
Oecusse	0.0	2.1	0.8	2.2	0.0	0.0	0.2	0.2	0.9	10.3
Viqueque	0.1	0.5	1.0	2.7	0.1	0.0	0.7	0.1	0.4	8.5
<b>Distribuisaun forsa traballu (%)</b>										
Ainaro	0.0	19.7	19.8	50.5	0.0	3.7	0.0	2.1	4.3	100.0
Aileu	0.5	22.3	26.1	38.9	0.0	0.5	0.2	2.4	9.1	100.0
Baucau	4.3	19.8	14.3	30.4	2.5	1.6	9.7	7.7	9.7	100.0
Bobonaro	2.2	25.4	17.7	44.2	1.0	0.3	1.3	2.9	4.9	100.0
Covalima	0.6	14.9	15.9	50.8	3.5	0.0	3.1	6.6	4.6	100.0
Dili	0.3	14.9	13.3	47.1	2.5	0.3	2.4	15.3	3.8	100.0
Ermera	0.0	25.8	25.4	42.6	0.0	0.0	0.0	3.6	2.5	100.0
Liquica	16.4	26.8	20.7	29.2	0.0	0.0	2.2	3.2	1.5	100.0
Lautem	1.1	15.2	30.8	34.9	0.1	0.0	4.6	2.4	10.8	100.0
Manufahi	1.4	32.7	18.7	32.8	1.4	5.0	1.3	6.6	0.2	100.0
Manatuto	0.5	18.4	18.6	36.3	3.9	0.0	1.6	2.8	18.0	100.0
Oecusse	0.0	32.8	12.5	34.7	0.5	0.0	2.6	3.3	13.6	100.0
Viqueque	0.9	9.2	18.5	48.2	0.9	0.0	12.9	2.5	6.8	100.0

Fonte: Peskija forca trabalhu 2013

**Tabela 12 Empregu no proporsaun empregu ba populasaun, tuir seksu no grupu idade**

	Mane	Feto	Seksu rua ne'e hotu
<b>Empregu ('000s)</b>			
15-24	12.8	9.3	22.1
25-34	34.0	20.3	54.3
35-44	37.2	17.0	54.3
45-54	25.1	10.6	35.8
55-64	10.9	5.3	16.2
65+	4.5	2.7	7.1
15+	124.5	65.3	189.8
<b>Proporsaun empregu ba populasaun (%)</b>			
15-24	12.6	9.5	11.1
25-34	47.6	25.4	35.9
35-44	54.7	27.1	41.4
45-54	52.6	25.4	39.9
55-64	35.2	19.5	27.8
65+	13.2	8.3	10.8
15+	35.2	19.1	27.3

Fonte: Peskija forza trabalhu 2013

**Tabela 13 Empregu no proporsaun empregu ba populasaun, tuir seksu no rejaun**

	Mane	Feto	Seksu rua ne'e hotu
<b>Empregu ('000s)</b>			
Ainaro	2.6	0.8	3.4
Aileu	10.5	9.1	19.6
Baucau	9.2	4.3	13.5
Bobonaro	7.9	4.1	12.0
Covalima	7.0	1.7	8.7
Dili	44.4	20.0	64.5
Ermera	3.3	0.4	3.7
Liquica	10.0	7.5	17.5
Lautem	10.4	8.6	19.1
Manufahi	4.4	1.5	5.9
Manatuto	3.3	1.2	4.4
Oecusse	5.9	4.3	10.2
Viqueque	5.5	1.9	7.3
Total	124.5	65.3	189.8
<b>Proporsaun empregu ba populasaun (%)</b>			
Ainaro	11.2	3.5	7.5
Aileu	77.4	72.5	75.0
Baucau	24.9	11.6	18.2
Bobonaro	30.5	15.7	23.1
Covalima	32.9	7.6	20.0
Dili	45.9	22.7	34.9
Ermera	16.4	2.2	9.4
Liquica	49.1	39.9	44.7
Lautem	50.2	39.1	44.5
Manufahi	30.9	10.4	20.8
Manatuto	32.4	11.5	21.9
Oecusse	26.1	18.2	22.1
Viqueque	20.0	7.0	13.6
Total	35.2	19.1	27.3

Fonte: Peskija forza trabalhu 2013



Tabela 14 Estadu iha empregu no grupu idade

	Trabalado r ho vensimentu no salariu	Empregado r	Trabalado r ho konta rasik	Trabalado r ne ebe kontribui ba familia	N/A	Total
<b>Estadu iha empregu ('000s)</b>						
15-24	5.6	0.7	7.9	7.9	0.1	22.1
25-34	28.2	1.3	15.9	8.8	0.1	54.3
35-44	24.7	1.4	19.0	9.1	0.0	54.3
45-54	14.9	1.1	14.4	5.4	0.0	35.8
55-64	4.9	0.5	7.6	3.2	0.0	16.2
65+	0.8	0.2	4.8	1.4	0.0	7.1
15+	79.0	5.2	69.6	35.7	0.3	189.8
<b>Distribuisaun katgoria estadu iha total empregu (%)</b>						
15-24	25.1	3.2	35.8	35.5	0.4	100.0
25-34	51.9	2.4	29.3	16.2	0.2	100.0
35-44	45.5	2.6	35.1	16.8	0.1	100.0
45-54	41.6	3.0	40.4	15.0	0.1	100.0
55-64	30.3	3.1	46.6	20.0	0.0	100.0
65+	10.6	3.0	67.2	19.1	0.1	100.0
15+	41.6	2.7	36.7	18.8	0.1	100.0

Fonte: Peskiza forca trabalhu 2013

Tabela 15 Estadu iha empregu, tuir seksu no grupu idade

	Mane						Feto					
	Trabalador ho vensimentu no salariu	Empregador	Trabalador ho konta rasik	Trabalador ne'ebe kontribui ba familia	N/A	Total	Trabalador ho vensimentu no salariu	Empregador	Trabalador ho konta rasik	Trabalador ne'ebe kontribui ba familia	N/A	Total
<b>Estadu iha empregu (*000s)</b>												
15-24	3.8	0.3	4.1	4.6	0.1	12.8	1.8	0.4	3.8	3.3	0.0	9.3
25-34	20.3	1.2	8.1	4.3	0.0	34.0	7.9	0.1	7.8	4.5	0.0	20.3
35-44	19.3	1.1	11.6	5.3		37.2	5.4	0.4	7.4	3.8	0.0	17.0
45-54	12.8	0.9	8.5	2.9		25.1	2.0	0.1	6.0	2.5	0.0	10.6
55-64	3.9	0.4	4.9	1.7		10.9	1.1	0.1	2.7	1.5		5.3
65+	0.6	0.2	2.9	0.8	0.0	4.5	0.2	0.1	1.8	0.6		2.7
15+	60.6	4.1	40.1	19.6	0.1	124.5	18.4	1.1	29.5	16.1	0.1	65.3
<b>Distribuisaun katgoria estadu iha total empregu (%)</b>												
15-24	29.3	2.5	32.0	35.7	0.5	100.0	19.3	4.0	41.1	35.1	0.4	100.0
25-34	59.7	3.4	23.9	12.8	0.1	100.0	38.9	0.6	38.3	22.0	0.2	100.0
35-44	51.7	2.8	31.1	14.3	0.0	100.0	31.9	2.1	43.7	22.1	0.2	100.0
45-54	51.0	3.7	33.7	11.5	0.0	100.0	19.2	1.4	56.1	23.1	0.2	100.0
55-64	35.5	3.9	44.9	15.8	0.0	100.0	19.8	1.4	50.1	28.7	0.0	100.0
65+	12.8	3.6	66.2	17.2	0.2	100.0	6.9	2.0	68.9	22.2	0.0	100.0
15+	48.7	3.3	32.2	15.8	0.1	100.0	28.2	1.7	45.2	24.6	0.2	100.0

Fonte: Peskija forza traballu 2013

**Tabela 16 Estadu iha empregu, tuir rejiaun**

	Traballador ho vensimentu no salariu	Empregador	Traballador ho konta rasik	Trabalador ne'ebe kontribui ba familia	N/A	Total
<b>Estadu iha empregu ('000s)</b>						
Ainaro	1.8	0.1	1.0	0.5		3.4
Aileu	1.9	0.1	5.6	12.0		19.6
Baucau	2.8	0.1	8.8	1.9	0.0	13.5
Bobonaro	3.1	0.3	6.3	2.3	0.0	12.0
Covalima	4.7	0.2	1.6	2.1		8.7
Dili	43.8	1.9	14.8	4.0	0.0	64.5
Ermera	2.4	0.3	0.9	0.1	0.0	3.7
Liquica	0.9	0.8	11.9	3.8	0.1	17.5
Lautem	6.8	0.2	7.7	4.3	0.0	19.1
Manufahi	2.8	0.1	2.7	0.3	0.0	5.9
Manatuto	1.0	0.0	1.2	2.3	0.0	4.4
Oecusse	4.3	0.3	3.7	1.9		10.2
Viqueque	2.8	0.8	3.5	0.2		7.3
Total	79.0	5.2	69.6	35.7	0.3	189.8
<b>Distribuisaun kategoria estadu iha total empregu (%)</b>						
Ainaro	52.1	3.8	29.1	15.0	0.0	100.0
Aileu	9.8	0.4	28.6	61.2	0.0	100.0
Baucau	20.4	0.6	64.7	14.0	0.2	100.0
Bobonaro	26.0	2.1	52.5	19.2	0.2	100.0
Covalima	53.7	2.9	18.9	24.5	0.0	100.0
Dili	67.9	2.9	23.0	6.1	0.0	100.0
Ermera	63.7	8.9	24.1	2.0	1.3	100.0
Liquica	5.2	4.3	68.1	22.0	0.3	100.0
Lautem	35.6	1.0	40.4	22.8	0.2	100.0
Manufahi	47.8	1.4	45.2	5.0	0.6	100.0
Manatuto	21.7	0.7	26.2	51.2	0.2	100.0
Oecusse	42.5	2.9	36.4	18.3	0.0	100.0
Viqueque	38.1	11.3	47.5	3.1	0.0	100.0
Total	41.6	2.7	36.7	18.8	0.1	100.0

Fonte: Peskija forca trabalho 2013

**Tabela 17 Empregu vulneravel, tuir seksu**

<b>Empregu vulneravel ('000s)</b>	
Mane	59.7
Feto	45.6
Seksu rua ne'e hotu	105.4
<b>Distribuisaun kategoria estadu iha total empregu (%)</b>	
Mane	48.0
Feto	69.9
Seksu rua ne'e hotu	55.5

Fonte: Peskija forca trabalho 2013

**Tabela 18 Empregu tuir setor no seksu**

	Mane	Feto	Seksu rua ne'e hotu
<b>Empregu tuir setor ('000s)</b>			
Agrikultura, floresta, peska	46.9	30.0	76.9
Industria estrativa (mineira no fatuk)	1.2		1.2
Fabrika	6.0	4.4	10.4
Fornesimentu eletrisidade, gas, vapor no ar malirin (AC)	0.3	0.0	0.3
Fornesimentu be-moos; saneamentu, jestaun foer no atividade remediasaun ka dizpoluisaun	0.5		0.5
Konstrusaun	11.3	0.4	11.7
Venda jeral no komersiu retallu; hadi'a kareta no motor	7.5	8.4	15.9
Transportasaun no armazenamentu	11.2	0.6	11.8
Alojamentu no atividade fornese ai-haan	0.2	1.1	1.3
Informasaun no komunikasaun	2.2	1.7	3.9
Atividade finanseira no siguru	2.0	1.7	3.7
Atividade imobiliaria	0.0		0.0
Atividade profesional, sientifiku no tekniku	3.1	0.9	4.0
Atividade administrativa no assistensia apoiu	9.6	4.1	13.7
Administrasaun publiku no defeza; siguransa sosial kompulsariu	6.3	1.2	7.6
Edukasaun	8.2	4.0	12.2
Atividade saude ema nian no serbisu sosial	1.9	1.8	3.7
Arte, divertimentu no rekreiu	0.3	0.2	0.5
Atividade assistensia hirak seluk	3.5	2.8	6.3
Atividade uma-kain nian hanesan empregador; atividade produsaun sasan no assistensia hirak ne'ebe la diferensia ba utilizasaun rasik iha uma-kain	0.4	0.5	0.9
Atividade hirak ba organizasaun ka orgaun estra teritorial	0.0		0.0
N/A	1.8	1.4	3.2
Total	124.5	65.3	189.8
<b>Distribuisaun empregu iha setor (%)</b>			
Agrikultura, floresta, peska	37.9	46.3	40.8
Industria estrativa (mineira no fatuk)	0.9	0.0	0.6
Fabrika	4.8	6.9	5.5
Fornesimentu eletrisidade, gas, vapor no ar malirin (AC)	0.2	0.0	0.2
Fornesimentu be-moos; saneamentu, jestaun foer no atividade remediasaun ka dizpoluisaun	0.4	0.0	0.3
Konstrusaun	9.2	0.6	6.2
Venda jeral no komersiu retallu; hadi'a kareta no motor	6.1	12.8	8.4
Transportasaun no armazenamentu	8.9	0.9	6.1
Alojamentu no atividade fornese ai-haan	0.1	1.6	0.7
Informasaun no komunikasaun	1.8	2.6	2.1
Atividade finanseira no siguru	1.6	2.6	1.9
Atividade imobiliaria	0.0	0.0	0.0
Atividade profesional, sientifiku no tekniku	2.4	1.4	2.1
Atividade administrativa no assistensia apoiu	7.7	6.2	7.1
Administrasaun publiku no defeza; siguransa sosial kompulsariu	5.0	1.9	3.9
Edukasaun	6.5	6.0	6.3
Atividade saude ema nian no serbisu sosial	1.5	2.8	1.9
Arte, divertimentu no rekreiu	0.2	0.3	0.3
Atividade assistensia hirak seluk	2.7	4.3	3.3
Atividade uma-kain nian hanesan empregador; atividade produsaun sasan no assistensia hirak ne'ebe la diferensia ba utilizasaun rasik iha uma-kain	0.3	0.8	0.5
Atividade hirak ba organizasaun ka orgaun estra teritorial	0.0	0.0	0.0
N/A	1.4	2.1	1.7
Total	100.0	100.0	100.0

Fonte: Peskija forca trabalhu 2013

**Tabela 19 Empregu tuir profisaun no seksu**

	Mane	Feto	Seksu rua ne'e hotu
<b>Empregu tuir kategoria profisaun ('000s)</b>			
Profisaun forsa armada	0.1		0.1
Jestor sira	7.6	3.7	11.3
Profesional sira	12.5	6.3	18.8
Profesional tekniku asociadu	6.7	2.0	8.6
Traballador apoiu sekretariadu	3.6	2.6	6.3
Traballador assistensia no venda	20.9	12.8	33.7
Traballador ho abilidade iha agrikultura, floresta no peska	44.4	29.7	74.1
Traballador artifise no komersiau relasionadu	14.9	3.4	18.3
Traballador instalasaun no operador, no montador makina nian	9.3	1.2	10.6
Profisaun elementariu	3.3	2.8	6.1
N/A	1.3	0.7	1.9
Total	124.5	65.3	189.8
<b>Distribuisaun empregu profisaun (%)</b>			
Profisaun forsa armada	0.0	0.0	0.0
Jestor sira	4.1	3.7	4.0
Profesional sira	6.6	6.0	6.4
Profesional tekniku asociadu	3.5	1.9	2.9
Traballador apoiu sekretariadu	1.9	2.5	2.1
Traballador assistensia no venda	12.3	15.1	13.3
Traballador ho abilidade iha agrikultura, floresta no peska	55.1	61.1	57.2
Traballador artifise no komersiau relasionadu	8.5	3.7	6.8
Traballador instalasaun no operador, no montador makina nian	5.4	2.4	4.3
Profisaun elementariu	1.9	2.9	2.2
N/A	0.7	0.6	0.6
Total	100.0	100.0	100.0

Fonte: Peskija forca trabalhu 2013

**Tabela 20 Empregu tuir profisaun no rejaun**

	Ainaro	Aileu	Baucau	Bobonaro	Covalima	Dili	Ermera	Liquica	Lautem	Manufahi	Manatuto	Oecusse	Viqueque	Total
<b>Empregu tuir kategoria profisaun ('000s)</b>														
Profisaun forsa armada				0.0					0.0					0.1
Jestor sira	0.1	0.7	0.2	0.6	0.8	6.2	0.3	0.3	1.1	0.2	0.4	0.2	0.2	11.3
Profesional sira	0.5	0.9	1.8	0.8	1.9	6.9	0.3	0.3	1.4	1.4	0.4	0.8	1.4	18.8
Profesional tekniku asociadu	0.4	0.2	0.2	0.4	0.5	5.2	0.3	0.3	0.5	0.2	0.1	0.2	0.5	8.6
Traballador apoiu sekretariadu	0.1	0.1		0.2	0.1	4.7		0.1	0.5	0.2	0.0	0.1	0.1	6.3
Traballador assistensia no venda	0.6	0.8	0.9	1.3	0.9	20.0	0.3	0.4	3.5	1.0	0.2	2.3	1.6	33.7
Traballador ho abilidadade iha agrikultura, floresta no peska	1.1	15.3	9.1	7.4	3.0	5.0	1.1	13.7	8.2	2.2	3.1	2.3	2.8	74.1
Traballador artífise no komersiau relacionadu	0.2	1.4	0.4	0.8	0.9	6.5	1.1	0.4	3.3	0.5	0.2	2.2	0.5	18.3
Traballador instalasaun no operador, no montador makina nian	0.0		0.3	0.2	0.5	6.3	0.3	0.1	0.2	0.2	0.1	2.1	0.2	10.6
Profisaun elementariu	0.2	0.3	0.3	0.1	0.1	2.9	0.1	1.6	0.2		0.0	0.1	0.0	6.1
N/A	0.1		0.3	0.1	0.0	0.8	0.1	0.2	0.1	0.1	0.0			1.9
<b>Total</b>	<b>3.4</b>	<b>19.6</b>	<b>13.5</b>	<b>12.0</b>	<b>8.7</b>	<b>64.5</b>	<b>3.7</b>	<b>17.5</b>	<b>19.1</b>	<b>5.9</b>	<b>4.4</b>	<b>10.2</b>	<b>7.3</b>	<b>189.8</b>
<b>Distribuisaun empregu profisaun (%)</b>														
Profisaun forsa armada	0.0	0.0	0.0	0.1	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	0.0
Jestor sira	0.9	3.2	1.6	3.1	7.6	9.1	2.1	1.7	3.7	1.7	6.2	0.7	1.1	4.0
Profesional sira	3.3	4.1	9.3	4.0	17.0	10.2	1.9	1.5	4.8	13.3	4.6	2.3	6.8	6.4
Profesional tekniku asociadu	2.5	0.8	0.8	2.2	4.9	7.7	0.0	1.4	1.8	1.6	1.4	0.5	2.3	2.9
Traballador apoiu sekretariadu	0.8	0.4	0.0	0.8	0.7	7.0	0.0	0.6	2.0	1.7	0.4	0.2	0.5	2.1
Traballador assistensia no venda	4.0	4.5	5.3	9.0	8.1	30.6	2.6	2.2	14.9	17.5	3.0	10.1	12.1	13.3
Traballador ho abilidadade iha agrikultura, floresta no peska	84.9	77.6	76.0	74.3	47.9	10.9	78.2	80.8	59.4	56.9	80.9	65.3	71.2	57.2
Traballador artífise no komersiau relacionadu	1.3	6.7	2.0	3.9	7.9	9.6	9.8	2.5	11.8	4.7	2.2	8.8	4.0	6.8
Traballador instalasaun no operador, no montador makina nian	0.2	0.0	1.5	1.2	4.4	9.4	3.4	0.7	0.6	1.7	1.2	11.9	1.4	4.3
Profisaun elementariu	1.4	2.7	1.7	0.7	1.2	4.4	0.9	7.4	0.7	0.0	0.1	0.3	0.5	2.2
N/A	0.7	0.0	1.8	0.6	0.3	1.1	1.1	1.0	0.2	0.8	0.1	0.0	0.0	0.6
<b>Total</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>

Fonte: Peskija forca trabalhu 2013.

**Tabela 21 Empregu tuir estadu no setor (000's)**

	Trabalador ho vensimentu no salariu	Empregador	Trabalador ho konta rasik	Trabalador ne'ebe kontribui ba familia	N/A	Total
<b>Empregu ('000s)</b>						
Agricoltura, floresta, peska	2.2	1.8	43.7	29.2	0.0	76.9
Industria estrativa (mineira no fatuk)	0.2	0.3	0.7			1.2
Fabrika	5.6	0.4	3.8	0.7		10.4
Fornesimentu eletricidade, gas, vapor no ar malirin (AC)	0.3					0.3
Fornesimentu be-moos; saneamentu, jestaun foer no atividade remediasaun ka dizpoluisaun	0.5					0.5
Konstrusaun	9.5	1.0	0.8	0.4		11.7
Venda jeral no komersiu retallu; hadi'a kareta no motor	3.0	0.4	10.8	1.8		15.9
Transportasaun no armazenamentu	9.3	0.4	1.8	0.3		11.8
Alojamentu no atividade fornese ai-haan	0.9	0.0	0.2	0.1		1.3
Informasaun no komunikasaun	2.4	0.1	1.0	0.4		3.9
Atividade finanseira no siguru	3.3		0.3	0.1		3.7
Atividade imobiliaria	0.0					0.0
Atividade profesional, sientifiku no tekniku	3.5	0.0	0.4	0.1		4.0
Atividade administrativa no assistensia apoiu	13.2	0.0	0.4	0.1		13.7
Administrasaun publiku no defeza; seguransa sosial kompulsariu	7.5	0.0	0.0			7.6
Edukasaun	11.8	0.1	0.1	0.2		12.2
Atividade saude ema nian no serbisu sosial	3.7					3.7
Arte, divertimentu no rekreiu	0.3	0.1	0.1	0.0		0.5
Atividade assistensia hirak seluk	1.1	0.5	4.6	0.1		6.3
Atividade uma-kain nian hanesan empregador; atividade produusaun sasan no assistensia hirak ne'ebe la diferensia ba utilizausaun rasik iha uma-kain	0.2	0.1	0.6	0.1		0.9
Atividade hirak ba organizasaun ka orgaun estra territorial	0.0					0.0
N/A	0.4	0.1	0.3	2.2	0.2	3.2
<b>Total</b>	<b>79.0</b>	<b>5.2</b>	<b>69.6</b>	<b>35.7</b>	<b>0.3</b>	<b>189.8</b>

Fonte: Peskija forza trabalhu 2013

**Tabela 22 Empregu tuir estadu no setor (%)**

Distribuisaun iha total empregu (%)	Trabalador ho vensimentu no salariu	Empregador	Trabalador ho konta rasik	Trabalador ne'ebe kontribui ba familia	N/A	Total
Agricoltura, floresta, peska	2.9	2.4	56.6	38.1	0.0	100.0
Industria estrativa (mineira no fatuk)	19.4	22.3	58.3	0.0	0.0	100.0
Fabrika	52.4	3.5	35.7	8.3	0.0	100.0
Fornesimentu eletrisidade, gas, vapor no ar malirin (AC)	100.0	0.0	0.0	0.0	0.0	100.0
Fornesimentu be-moos; saneamentu, jestaun foer no atividade remediasaun ka dizpoluisaun	100.0	0.0	0.0	0.0	0.0	100.0
Konstrusaun	81.3	8.3	7.1	3.3	0.0	100.0
Venda jeral no komersiu retallu; hadi'a kareta no motor	18.9	2.3	67.5	11.3	0.0	100.0
Transportasaun no armazenamentu	78.6	3.6	14.9	2.8	0.0	100.0
Alojamentu no atividade fornese ai-haan	71.9	1.1	17.9	9.0	0.0	100.0
Informasaun no komunikasaun	61.0	2.5	26.4	10.1	0.0	100.0
Atividade finanseira no siguru	89.9	0.0	8.4	1.7	0.0	100.0
Atividade imobiliaria	100.0	0.0	0.0	0.0	0.0	100.0
Atividade profesional, sientifiku no tekniku	88.3	1.0	9.0	1.8	0.0	100.0
Atividade administrativa no assistensia apoiu	96.0	0.2	2.8	1.1	0.0	100.0
Administrasaun publiku no defeza; siguransa sosial kompulsariu	99.3	0.5	0.3	0.0	0.0	100.0
Edukasaun	97.0	0.6	0.5	1.9	0.0	100.0
Atividade saude ema nian no serbisu sosial	100.0	0.0	0.0	0.0	0.0	100.0
Arte, divertimentu no rekreiu	57.9	15.8	24.3	2.0	0.0	100.0
Atividade assistensia hirak setuk	17.1	7.7	73.5	1.7	0.0	100.0
Atividade uma-kain nian hanesan empregador; atividade produsaun sasan no assistensia hirak ne'ebe la diferensia ba utilizasaun rasik iha uma-kain	20.6	6.7	64.7	7.9	0.0	100.0
Atividade hirak ba organizasaun ka orgaanu estru territorial	100.0	0.0	0.0	0.0	0.0	100.0
N/A	11.2	3.0	10.7	68.1	7.0	100.0
Total	41.2	2.8	36.7	19.2	0.1	100.0

Fonte: Peskija forca trabalhu 2013



**Tabela 23 Empregu tuir estadu no profisaun**

	Traballador ho vensimentu no salariu	Empregador	Traballador ho konta rasik	Trabalaldor ne'ebe kontribui ba familia	N/A	Total
<b>Empregu tuir kategoria profisaun ('000s)</b>						
Profisaun forsa armada	0.1					0.1
Jestor sira	5.6	0.9	3.5	1.3		11.3
Profesional sira	18.3	0.1	0.2	0.3		18.8
Profesional tekniku asociadu	8.0	0.4	0.1	0.1		8.6
Traballador apoiu sekretariadu	5.7	0.0	0.3	0.2		6.3
Traballador assistensia no venda	17.1	0.4	14.2	2.1		33.7
Traballador ho abilidade iha agrikultura, floresta no peska	1.1	1.8	43.6	27.5		74.1
Traballador artífise no komersiau relasionadu	12.0	0.8	3.6	1.8		18.3
Traballador instalasaun no operador, no montador makina nian	7.5	0.5	2.1	0.4		10.6
Profisaun elementariu	3.2	0.1	2.0	0.7	0.0	6.1
N/A	0.2	0.1	0.1	1.3	0.2	1.9
<b>Total</b>	<b>79.0</b>	<b>5.2</b>	<b>69.6</b>	<b>35.7</b>	<b>0.3</b>	<b>189.8</b>
<b>Distribuisaun iha total empregu (%)</b>						
Profisaun forsa armada	100.0	0.0	0.0	0.0	0.0	100.0
Jestor sira	49.8	7.8	30.9	11.5	0.0	100.0
Profesional sira	97.3	0.5	0.8	1.4	0.0	100.0
Profesional tekniku asociadu	93.1	4.6	1.1	1.2	0.0	100.0
Traballador apoiu sekretariadu	91.1	0.6	5.6	2.7	0.0	100.0
Traballador assistensia no venda	50.3	1.0	41.8	6.8	0.0	100.0
Traballador ho abilidade iha agrikultura, floresta no peska	1.5	2.6	58.6	37.3	0.0	100.0
Traballador artífise no komersiau relasionadu	65.4	4.5	19.9	10.3	0.0	100.0
Traballador instalasaun no operador, no montador makina nian	71.1	5.0	19.4	4.5	0.0	100.0
Profisaun elementariu	52.2	2.3	32.1	12.9	0.5	100.0
N/A	9.8	5.0	3.3	70.1	11.8	100.0
<b>Total</b>	<b>41.2</b>	<b>2.8</b>	<b>36.7</b>	<b>19.2</b>	<b>0.1</b>	<b>100.0</b>

Fonte: Peskija forca trabalhu 2013

**Tabela 24 Empregu tuir setor no profisaun jeral**

	<b>Agrikultura</b>	<b>Industria</b>	<b>Asistencia</b>	<b>N/A</b>	<b>Total</b>
<b>Empregu tuir kategoria profisaun ('000s)</b>					
Profisaun forsa armada			0.1		0.1
Jestor sira	0.8	1.1	9.3	0.1	11.3
Profesional sira	0.1	1.5	17.2	0.0	18.8
Profesional tekniku asosiadu	0.3	1.7	6.6	0.1	8.6
Traballador apoiu sekretariadu	0.4	0.7	5.2		6.3
Traballador asistencia no venda	2.8	1.1	29.8		33.7
Traballador ho abilidade iha agrikultura, floresta no peska	69.6	0.8	2.8	0.9	74.1
Traballador artifise no komersiau relacionadu	1.6	14.1	2.6	0.0	18.3
Traballador instalasaun no operador, no montador makina nian	0.3	1.7	8.5		10.6
Profisaun elementariu	1.1	1.6	3.3	0.1	6.1
N/A				1.9	1.9
<b>Total</b>	<b>76.9</b>	<b>24.1</b>	<b>85.6</b>	<b>3.2</b>	<b>189.8</b>
<b>Distribuisaun iha total empregu (%)</b>					
Profisaun forsa armada	0.0	0.0	0.1	0.0	0.0
Jestor sira	1.1	4.3	10.9	2.6	4.0
Profesional sira	0.1	6.0	20.0	1.0	6.4
Profesional tekniku asosiadu	0.4	6.8	7.7	1.8	2.9
Traballador apoiu sekretariadu	0.5	2.7	6.0	0.0	2.1
Traballador asistencia no venda	3.7	5.3	35.0	0.0	13.3
Traballador ho abilidade iha agrikultura, floresta no peska	90.3	3.1	3.4	29.2	57.2
Traballador artifise no komersiau relacionadu	2.0	58.4	3.1	1.4	6.8
Traballador instalasaun no operador, no montador makina nian	0.5	7.0	9.9	0.0	4.3
Profisaun elementariu	1.5	6.4	3.9	4.5	2.2
N/A	0.0	0.0	0.0	59.5	0.6
<b>Total</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>

Fonte: Peskija forca trabalhu 2013

**Tabela 25 Empregu tuir setor jeral, profisaun no seksu**

	Agrikultura		Industria		Asistencia		N/A		Total	
	Mane	Feto	Mane	Feto	Mane	Feto	Mane	Feto	Mane	Feto
<b>Empregu tuir categoria profisaun ('000s)</b>										
Profisaun forsa armada					0.1				0.1	
Jestor sira	0.7	0.1	1.0	0.0	5.7	3.6	0.1		7.6	3.7
Profesional sira	0.1		1.1	0.4	11.3	5.9	0.0		12.5	6.3
Profesional tekniku asosiadu	0.3		1.6	0.1	4.8	1.8	0.0	0.0	6.7	2.0
Traballador apoiu sekretariadu	0.2	0.1	0.6	0.0	2.8	2.4			3.6	2.6
Traballador assistensia no venda	1.7	1.1	0.5	0.6	18.7	11.1			20.9	12.8
Traballador ho abilitade iha agrikultura, floresta no peska	42.0	27.5	0.5	0.3	1.5	1.3	0.4	0.6	44.4	29.7
Traballador artifice no komersiau relasionadu	0.8	0.8	11.7	2.4	2.3	0.3	0.0		14.9	3.4
Traballador instalasaun no operador, no montador makina nian	0.3		0.7	0.9	8.2	0.3			9.3	1.2
Profisaun elementariu	0.7	0.3	1.5	0.0	1.1	2.3		0.1	3.3	2.8
N/A							1.3	0.7	1.3	0.7
<b>Total</b>	<b>46.9</b>	<b>30.0</b>	<b>19.3</b>	<b>4.8</b>	<b>56.5</b>	<b>29.1</b>	<b>1.8</b>	<b>1.4</b>	<b>124.5</b>	<b>65.3</b>
<b>Distribuisaun iha total empregu (%)</b>										
Profisaun forsa armada	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Jestor sira	1.5	0.3	5.3	0.4	10.1	12.5	4.5	0.0	4.1	3.7
Profesional sira	0.2	0.0	5.4	8.6	19.9	20.2	1.8	0.0	6.6	6.0
Profesional tekniku asosiadu	0.6	0.0	7.9	2.5	8.5	6.2	2.5	0.9	3.5	1.9
Traballador apoiu sekretariadu	0.5	0.5	3.3	0.7	4.9	8.3	0.0	0.0	1.9	2.5
Traballador assistensia no venda	3.5	3.9	2.8	15.1	33.3	38.4	0.0	0.0	12.3	15.1
Traballador ho abilitade iha agrikultura, floresta no peska	89.8	91.2	2.6	5.0	2.7	4.6	19.6	41.7	55.1	61.1
Traballador artifice no komersiau relasionadu	1.6	2.7	61.2	47.2	4.1	1.0	2.5	0.0	8.5	3.7
Traballador instalasaun no operador, no montador makina nian	0.7	0.2	3.8	19.6	14.5	1.0	0.0	0.0	5.4	2.4
Profisaun elementariu	1.6	1.3	7.8	0.9	1.9	7.7	0.0	10.5	1.9	2.9
N/A	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	69.2	46.9	0.7	0.6
<b>Total</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>

Fonte: Peskija forca trabalhu 2013

**Tabela 26 Empregu tuir tipu kontratu no grupu idade**

	Akordu oral	Kontratu eskrita	Total
<b>Empregu ('000s)</b>			
15-24	3.6	1.9	22.1
25-34	13.3	14.9	54.3
35-44	9.7	14.9	54.3
45-54	5.8	9.1	35.8
55-64	1.6	3.4	16.2
65+	0.3	0.4	7.1
15+	34.3	44.5	189.8
<b>Distribuisaun iha total empregu (%)</b>			
15-24	65.5	34.5	100.0
25-34	47.2	52.8	100.0
35-44	39.5	60.5	100.0
45-54	38.9	61.1	100.0
55-64	31.6	68.4	100.0
65+	45.4	54.6	100.0
15+	43.5	56.5	100.0

Fonte: Peskija forca trabalhu 2013

**Tabela 27 Empregu tuir tipu kontratu, seksu no grupu idade**

	Akordu oral		Kontratu eskrita		Total	
	Mane	Feto	Mane	Feto	Mane	Feto
<b>Empregu ('000s)</b>						
15-24	2.7	0.9	1.1	0.8	12.8	9.3
25-34	10.2	3.1	10.1	4.8	34.0	20.3
35-44	8.0	1.7	11.2	3.7	37.2	17.0
45-54	5.3	0.5	7.5	1.5	25.1	10.6
55-64	1.2	0.4	2.7	0.7	10.9	5.3
65+	0.3	0.1	0.3	0.1	4.5	2.7
15+	27.6	6.7	32.9	11.6	124.5	65.3
<b>Distribuisaun iha total empregu (%)</b>						
15-24	73.8	26.2	57.1	42.9	57.9	42.1
25-34	76.8	23.2	67.9	32.1	62.7	37.3
35-44	82.2	17.8	75.2	24.8	68.6	31.4
45-54	91.4	8.6	83.0	17.0	70.3	29.7
55-64	77.2	22.8	79.1	20.9	67.0	33.0
65+	75.5	24.5	75.4	24.6	62.4	37.6
15+	80.5	19.5	73.9	26.1	65.6	34.4

Fonte: Peskija forca trabalhu 2013

**Tabela 28 Empregu ho vensimentu publiku no privadu, tuir seksu**

	Privadu	Publiku	N/A	Total
<b>Empregu ho vensimentu ('000s)</b>				
Mane	27.9	32.6	0.1	60.7
Feto	7.8	10.6	0.1	18.5
Seksu rua ne'e hotu	35.8	43.2	0.1	79.1
<b>Distribuisaun iha total empregu ho vensimentu (%)</b>				
Mane	46.1	53.8	0.1	100.0
Feto	42.5	57.2	0.3	100.0
Seksu rua ne'e hotu	45.2	54.6	0.2	100.0

Fonte: Peskija forca trabalhu 2013

**Tabela 29 Populasaun empregadu ho serbisu daruak, tuir seksu no grupu idade**

	Mane	Feto	Seksu rua ne'e hotu
<b>Employed population with a second job ('000s)</b>			
15-24	1.8	1.3	3.1
25-34	4.2	2.7	6.8
35-44	6.6	4.0	10.6
45-54	4.8	3.2	7.9
55-64	2.8	1.9	4.8
65+	1.2	0.5	1.8
15+	21.4	13.5	35.0
<b>Share of employed population with a second job in total employment (%)</b>			
15-24	14.3	13.7	14.0
25-34	12.3	13.1	12.6
35-44	17.7	23.3	19.4
45-54	19.0	29.7	22.2
55-64	26.0	36.4	29.4
65+	27.8	19.5	24.7
15+	17.2	20.7	18.4

Fonte: Peskija forca trabalhu 2013

**Tabela 30 Populasaun empregadu ho serbisu daruak ida, tuir seksu no estadu**

	Mane	Feto	Seksu rua ne'e hotu
<b>Populasaun empregadu ho serbisu daruak ida ('000s)</b>			
Traballador ho vensimentu no salariu	4.3	1.0	5.3
Empregador	0.4	0.0	0.5
Traballador ho konta rasik	10.7	6.6	17.4
Trabalador ne'ebe kontribui ba familia	3.4	4.1	7.6
N/A	0.0	0.0	0.0
Total	21.4	13.5	35.0
<b>Distribuisaun populasaun empregadu ho serbisu daruak entre total empregu (%)</b>			
Traballador ho vensimentu no salariu	7.1	5.3	6.7
Empregador	9.9	4.2	8.7
Traballador ho konta rasik	26.8	22.5	24.9
Trabalador ne'ebe kontribui ba familia	17.6	25.6	21.2
N/A	0.0	0.0	0.0
Total	17.2	20.7	18.4

Fonte: Peskija forca trabalhu 2013

**Tabela 31 Empregu tuir oras serbisu kada semana no seksu**

	Mane	Feto	Seksu rua ne'e hotu
<b>Empregu tuir oras serbisu ('000s)</b>			
<25	16.3	18.6	34.9
25-34	12.1	6.8	18.9
35-39	8.8	4.9	13.7
40-48	45.1	18.1	63.2
49-59	19.5	7.5	27.0
>=60	21.3	8.6	29.9
Total	124.5	65.3	189.8
<b>Distribuisaun empregu tuir oras serbisu (%)</b>			
<25	13.2	28.9	18.6
25-34	9.9	10.5	10.1
35-39	7.1	7.7	7.3
40-48	36.7	28.0	33.7
49-59	15.9	11.6	14.4
>=60	17.3	13.4	15.9
Total	100.0	100.0	100.0

Fonte: Peskija forca trabalhu 2013

**Tabela 32 Empregu tuir oras serbisu kada semana no grupu serbisu**

	<25	25-34	35-39	40-48	49-59	>=60	Total
<b>Empregu tuir oras serbisu ('000s)</b>							
15-24	5.7	2.5	2.5	5.9	3.0	2.1	22.1
25-34	8.4	5.0	3.2	19.3	8.3	9.6	54.3
35-44	8.6	5.2	3.2	19.7	7.6	9.5	54.3
45-54	6.5	3.7	2.5	11.6	5.7	5.3	35.8
55-64	3.6	1.7	1.5	5.0	1.6	2.5	16.2
65+	2.0	0.8	0.8	1.7	0.8	0.9	7.1
15+	34.9	18.9	13.7	63.2	27.0	29.9	189.8
<b>Distribuisaun empregu tuir oras serbisu (%)</b>							
15-24	26.5	11.7	11.5	27.0	13.7	9.7	100.0
25-34	15.5	9.3	6.0	35.9	15.5	17.8	100.0
35-44	16.0	9.7	5.9	36.6	14.2	17.6	100.0
45-54	18.5	10.3	7.2	32.9	16.1	15.0	100.0
55-64	22.7	10.4	9.2	31.7	10.1	15.9	100.0
65+	28.7	11.6	11.9	23.7	11.4	12.7	100.0
15+	18.6	10.1	7.3	33.7	14.4	15.9	100.0

Fonte: Peskija forca TRABALHU 2013

**Tabela 33 Empregu tuir oras serbisu kada semana no setor ekonomiku jeral**

	Agrikultura	Industria	Asistencia	N/A	Total
<b>Empregu tuir oras serbisu ('000s)</b>					
<25	20.3	3.3	10.7	0.6	34.9
25-34	10.2	2.3	6.3	0.1	18.9
35-39	8.5	1.2	3.9	0.1	13.7
40-48	21.0	8.8	32.5	0.9	63.2
49-59	9.2	4.4	13.2	0.2	27.0
>=60	6.8	3.8	18.5	0.8	29.9
Total	76.9	24.1	85.6	3.2	189.8
<b>Empregu hanesan parte husi oras serbisu (%)</b>					
<25	58.2	9.4	30.6	1.8	100.0
25-34	54.0	12.1	33.4	0.5	100.0
35-39	62.1	8.9	28.2	0.8	100.0
40-48	33.2	14.0	51.4	1.4	100.0
49-59	34.0	16.3	49.0	0.8	100.0
>=60	22.6	12.9	61.8	2.7	100.0
Total	40.5	12.7	45.1	1.7	100.0

Fonte: Peskija forca trabalhu 2013

**Tabela 34 Menus empregu ne'ebe relasiona ho tempu, tuir seksu no grupu idade**

	Mane	Feto	Seksu rua ne'e hotu
<b>Menus empregu ('000s)</b>			
15-24	0.1	0.1	0.2
25-34	0.2	0.4	0.6
35-44	0.2	0.3	0.5
45-54	0.1	0.0	0.1
55-64	0.0	0.0	0.0
65+	0.0	0.0	0.0
15+	0.6	0.8	1.4
<b>Menus empregu hanesan parte husi total empregu (%)</b>			
15-24	0.7	1.3	0.9
25-34	0.5	1.9	1.1
35-44	0.6	1.6	0.9
45-54	0.5	0.0	0.4
55-64	0.0	0.0	0.0
65+	0.0	0.0	0.0
15+	0.5	1.2	0.7

Fonte: Peskija forca trabalhu 2013



**Tabela 35 Kobertura siguransa sosial, tuir seksu no grupu idade**

	Mane	Feto	Seksu rua ne'e hotu
<b>Populasaun empregadu ne'ebe kontribui ba eskema siguransa sosial ida ('000s)</b>			
15-24	1.5	1.4	2.9
25-34	14.4	7.1	21.5
35-44	14.5	4.7	19.2
45-54	10.5	1.6	12.1
55-64	3.3	0.9	4.2
65+	0.5	0.1	0.6
15+	44.7	15.7	60.4
<b>Taixa kobertura siguransa sosial (%)</b>			
15-24	11.5	15.3	13.1
25-34	42.5	35.1	39.7
35-44	38.9	27.5	35.3
45-54	41.8	15.1	33.9
55-64	30.5	16.1	25.7
65+	11.1	2.8	8.0
15+	35.9	24.1	31.9

Fonte: Peskija forza trabalhu 2013

**Tabela 36 Dezempregu no taixa dezempregu, tuir seksu no grupu idade**

	Mane	Feto	Seksu rua ne'e hotu
<b>Dezempregu ('000s)</b>			
15-24	4.3	1.9	6.2
25-34	5.6	3.5	9.1
35-44	3.5	1.6	5.2
45-54	1.5	0.5	2.0
55-64	0.7	0.2	0.8
65+	0.1	0.0	0.2
15+	15.8	7.6	23.4
<b>Taixa dezempregu (%)</b>			
15-24	25.3	16.7	21.9
25-34	14.2	14.6	14.4
35-44	8.7	8.7	8.7
45-54	5.7	4.1	5.3
55-64	5.7	2.9	4.8
65+	2.6	1.6	2.2
15+	11.3	10.4	11.0

Fonte: Peskija forza trabalhu 2013

**Tabela 37 Dezempregu no taixa dezempregu, tuir seksu no rejiaun**

	Mane	Feto	Seksu rua ne'e hotu
<b>Dezempregu ('000s)</b>			
Ainaro	1.6	0.3	1.9
Aileu	0.0	0.0	0.0
Baucau	0.6	0.5	1.1
Bobonaro	0.7	0.5	1.2
Covalima	1.4	1.4	2.7
Dili	6.6	3.4	10.0
Ermera	1.3	0.2	1.4
Liquica	0.2	0.0	0.2
Lautem	0.3	0.4	0.7
Manufahi	1.7	0.6	2.3
Manatuto	0.5	0.1	0.5
Oecusse	0.1	0.0	0.1
Viqueque	0.9	0.3	1.1
Total	15.8	7.6	23.4
<b>Taixa dezempregu (%)</b>			
Ainaro	37.7	25.7	35.4
Aileu	0.0	0.5	0.2
Baucau	6.5	10.4	7.8
Bobonaro	8.5	10.0	9.0
Covalima	16.2	45.2	24.0
Dili	12.9	14.6	13.4
Ermera	27.8	26.8	27.6
Liquica	1.5	0.4	1.0
Lautem	2.8	4.9	3.8
Manufahi	28.0	29.2	28.3
Manatuto	12.4	4.8	10.5
Oecusse	2.1	0.0	1.2
Viqueque	13.8	12.0	13.3
Total	11.3	10.4	11.0

Fonte: Peskija forca trabalhu 2013

**Tabela 38 Dezempregadu no taixa dezempregu tuir atinzimentu edukasaun, seksu no grupu idade**

	Mane			Feto			Seksu rua ne'e hotu		
	15-24	25+	15+	15-24	25+	15+	15-24	25+	15+
<b>Dezempregut ('000s)</b>									
Pre primaria	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Primaria	0.5	1.9	2.5	0.1	0.9	1.1	0.7	2.9	3.5
Pre sekundaria	0.7	1.4	2.2	0.4	0.6	1.0	1.1	2.1	3.1
Sekundaria	1.9	3.9	5.8	1.1	2.5	3.6	3.0	6.4	9.4
Sekundaria Tekniku	0.3	0.3	0.6	0.3	0.1	0.1	0.3	0.4	0.7
Kursu profesional	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Politekniku/Diploma	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Universidade	0.1	0.4	0.4	0.0	0.2	0.2	0.1	0.5	0.6
Laiha	0.1	0.2	0.2	0.0	0.2	0.2	0.1	0.4	0.4
Total	4.3	11.5	15.8	1.9	5.7	7.6	6.2	17.2	23.4
<b>Taixa dezempregu (%)</b>									
Pre primaria	0.0	0.7	0.5	0.0	3.3	2.5	0.0	1.4	1.1
Primaria	16.4	11.8	12.5	8.9	14.9	13.9	14.3	12.6	12.9
Pre sekundaria	21.3	11.0	13.1	13.0	9.8	10.8	17.6	10.6	12.3
Sekundaria	37.1	10.4	13.7	25.6	16.4	18.5	31.9	12.1	15.2
Sekundaria Tekniku	67.7	16.6	28.6		37.2	37.2	67.7	20.0	29.7
Kursu profesional	0.0	5.1	4.8	0.0	0.0	0.0	0.0	3.2	3.0
Politekniku/Diploma	0.0	0.0	0.0	0.0	3.2	3.1	0.0	1.1	1.1
Universidade	85.7	4.4	5.1	6.7	3.8	3.9	36.3	4.2	4.7
Laiha	9.6	2.8	3.5	0.0	11.5	10.0	6.6	5.1	5.2
Total	25.3	9.3	11.3	16.7	9.3	10.4	21.9	9.3	11.0

Fonte: Peskija forza trabalhu 2013

**Tabela 39 Distribuisaun foin-sa'e iha total dezempregu no distribuisaun foin-sa'e dezempregadu entre populasau foin-sa'e, tuir seksu no reijaun**

	Mane	Feto	Seksu rua ne'e hotu
<b>Distribuisaun foin-sa'e dezempregadu entre total dezempregu (%)</b>			
Ainaro	2.5	30.0	6.4
Aileu		0.0	0.0
Baucau	38.0	32.9	35.7
Bobonaro	24.4	26.9	25.4
Covalima	29.8	21.1	25.4
Dili	32.8	19.6	28.3
Ermera	3.7	23.4	5.9
Liquica	13.8	0.0	11.6
Lautem	43.1	18.4	28.5
Manufahi	36.1	43.9	38.1
Manatuto	10.3	0.0	9.1
Oecusse	78.5		78.5
Viqueque	38.9	61.6	43.9
Total	27.4	24.5	26.5
<b>Distribuisaun foin-sa'e dezempregadu entre populasau foin-sa'e sira (%)</b>			
Ainaro	20.7	52.5	34.9
Aileu	0.0	0.0	0.0
Baucau	27.9	39.0	31.5
Bobonaro	18.4	21.6	19.6
Covalima	56.0	66.5	60.0
Dili	43.7	22.9	36.0
Ermera	15.9	34.0	20.8
Liquica	1.0	0.0	0.6
Lautem	7.5	6.8	7.2
Manufahi	83.6	55.2	72.5
Manatuto	8.9	0.0	6.6
Oecusse	9.9	0.0	6.2
Viqueque	75.5	65.0	71.9
Total	25.3	16.7	21.9

Fonte: Peskiza forca trabalhu 2013

**Tabela 40 Proporsaan taixa dezempregu foin-sa'e ba adultu sira, tuir seksu no rejiaun**

<b>Distritu</b>	<b>Mane</b>	<b>Feto</b>	<b>Seksu rua ne'e hotu</b>
Ainaro	0.5	2.5	1.0
Aileu		0.0	0.0
Baucau	6.3	5.1	5.7
Bobonaro	2.5	2.6	2.6
Covalima	4.5	1.6	3.0
Dili	4.5	1.7	3.3
Ermera	0.6	1.4	0.7
Liquica	0.7	0.0	0.5
Lautem	3.9	1.5	2.3
Manufahi	4.1	2.6	3.5
Manatuto	0.7	0.0	0.6
Oecusse	18.7		20.4
Viqueque	8.3	12.5	8.8
Total	2.7	1.8	2.3

Fonte: Peskija forca trabalhu 2013

**Tabela 41 Foin-sa'e ne'ebe laiha edukasaun, empregu ka formasaun (NEET), tuir seksu no rejiaun**

	Mane	Feto	Seksu rua ne'e hotu
<b>Foin-sa'e NEET ('000s)</b>			
Ainaro	1.4	1.3	2.7
Aileu	0.3	0.1	0.4
Baucau	2.9	2.2	5.1
Bobonaro	2.1	3.0	5.0
Covalima	1.4	2.1	3.5
Dili	6.2	7.1	13.2
Ermera	1.0	1.2	2.3
Liquica	1.4	1.3	2.7
Lautem	0.9	0.9	1.8
Manufahi	1.4	1.6	3.0
Manatuto	0.5	1.0	1.5
Oecusse	1.3	2.3	3.6
Viqueque	1.7	1.9	3.6
Total	22.4	26.1	48.5
<b>Foin-sa'e NEET ho distribuisaun populasau foin-foin-sa'e nian (%)</b>			
Ainaro	28.1	31.2	29.5
Aileu	7.4	3.4	5.6
Baucau	24.5	23.1	23.9
Bobonaro	31.3	46.0	38.6
Covalima	26.7	33.0	30.1
Dili	18.5	21.5	20.0
Ermera	25.5	26.3	25.9
Liquica	24.1	26.7	25.3
Lautem	14.9	16.4	15.6
Manufahi	35.3	34.2	34.7
Manatuto	19.2	34.7	27.3
Oecusse	23.9	39.8	32.1
Viqueque	21.8	28.4	24.8
Total	22.1	26.5	24.3

Fonte: Peskija forca trabalhu 2013

**Tabela 42 Ekonomikamente la ativu tuir razaun ba inatividade no seksu**

	Mane	Feto	Seksu rua ne'e hotu
<b>Populasaun ne'ebe ekonomikamente la ativu ('000s)</b>			
Iha eskola/formasaun	69.3	64.2	133.5
Knaar familia nian	69.0	135.7	204.7
Isin rua, moras, defisiensia	5.2	10.3	15.5
Reforma ona no idade katuas ka ferik liu atu serbisu	31.1	37.2	68.3
Idade ki'ik liu atu serbisu	4.4	2.9	7.3
Laiha vontade atu serbisu	16.8	7.9	24.7
Tempu serbisu laiha	4.2	2.0	6.3
Razaun seluk	4.4	3.1	7.5
N/A	8.9	6.4	15.2
Total	213.3	269.8	483.0
<b>Populasaun ne'ebe ekonomikamente la ativu hanesan distribuisaun husi populasaun ho idade serbisu (%)</b>			
Iha eskola/formasaun	19.6	18.7	19.2
Knaar familia nian	19.5	39.6	29.4
Isin rua, moras, defisiensia	1.5	3.0	2.2
Reforma ona no idade katuas ka ferik liu atu serbisu	8.8	10.8	9.8
Idade ki'ik liu atu serbisu	1.2	0.8	1.0
Laiha vontade atu serbisu	4.8	2.3	3.5
Tempu serbisu laiha	1.2	0.6	0.9
Razaun seluk	1.2	0.9	1.1
N/A	2.5	1.9	2.2
Total	60.3	78.7	69.4

Fonte: Peskija forca trabalhu 2013

**Tabela 43 Vensimentu/rendimentu tuir setor no seksu (USD)**

	Mane	Feto	Seksu rua ne'e hotu
Agrikultura, floresta, peska	282.1	116.1	259.4
Industria estrativa (mineira no fatuk)	1,427.5		1,427.5
Fabrika	1,543.3	323.6	1,157.4
Fornesimentu eletrisidade, gas, vapor no ar malirin (AC)	979.0		979.0
Fornesimentu be-moos; saneamentu, jestaun foer no atividade remediadaun ka dizpoluisaun	186.6		186.6
Konstrusaun	358.7	567.5	362.2
Venda jeral no komersiu retallu; hadi'a kareta no motor	241.7	219.0	233.4
Transportasaun no armazenamentu	634.4	332.3	627.4
Alojamentu no atividade fornese ai-haan	162.8	179.2	178.2
Informasaun no komunikasaun	305.5	419.0	331.6
Atividade finanseira no siguru	368.2	745.9	551.5
Atividade imobiliaria	80.0		80.0
Atividade profesional, sientifiku no tekniku	415.6	258.4	367.1
Atividade administrativa no assistensia apoiu	311.1	270.1	300.6
Administrasaun publiku no defeza; siguransa sosial kompulsariu	408.6	411.0	409.1
Edukasaun	927.4	531.7	794.0
Atividade saude ema nian no serbisu sosial	694.5	611.7	651.7
Arte, divertimentu no rekreiu	125.6	451.9	331.2
Atividade assistensia hirak seluk	378.4	173.3	333.6
Atividade uma-kain nian hanesan empregador; atividade produsaun sasan no assistensia hirak ne'ebe la diferensia ba utilizasaun rasik iha uma-kain	393.2	80.1	253.2
Atividade hirak ba organizasaun ka orgaun estra teritorial	590.0		590.0
N/A	470.5	5,444.2	705.2

Fonte: Peskija forza trabalhu 2013

**Tabela 44 Vensimentu/rendimentu tuir atinzimentu edukasaun no seksu (USD)**

	Mane	Feto	Seksu rua ne'e hotu
<b>Edukasaun ne'ebe kompleta ona</b>			
Pre primaria	143.6		143.6
Primaria	293.3	966.2	383.3
Pre sekundaria	428.0	220.5	397.6
Sekundaria	729.0	428.2	647.6
Sekundaria Tekniku	369.1	1,455.3	564.2
Kursu profisional	466.1	378.5	435.3
Politekniku/Diploma	673.6	719.1	690.5
Universidade	531.6	553.6	538.8
Laiha	886.3	110.8	777.0

Fonte: Peskija forza trabalhu 2013



Tabela 45 Vensimentu/rendimentu tuir atinzimentu edukasaun no profisaun (USD)

	Pre primaria	Primaria	Pre sekundaria	Sekundaria	Sekundaria Tekniku	Kursu profisional	Politekniku/Diploma	Universidade	Laiha
<b>Profisaun (ISCO-08 nivel altu)</b>									
Profisaun forsa armada			250.0	278.3					
Jestor sira	208.3		168.0	293.4	253.0	1,000.0	405.4	627.3	238.1
Profesional sira	412.2		349.1	1,303.8	889.8	425.6	673.8	575.5	209.6
Profesiona tekniku asosiadu	242.8		215.7	434.4	364.1		1,192.0	565.5	137.2
Traballador apoiu sekretariadu	1,253.6		210.2	369.3				414.4	250.0
Traballador assistensia no venda	120.0	220.1	602.7	223.5	322.7		386.8	241.2	983.4
Traballador ho abilidade iha agrikultura, floresta no peska	93.2	1,713.2	114.8	265.4					117.9
Traballador artífise no komersiau relasionadu	300.0	282.6	427.6	304.4	379.8				1,381.1
Traballador instalasaun no operador, no montador makina nian		250.6	260.0	1,349.0	272.0		230.0	380.7	186.6
Profisaun elementariu		177.7	389.6	145.0				4,420.0	82.6
N/A		800.0	205.0	1,148.8				680.2	240.0

Fonte: Peskiza forca trabalhu 2013

**Tabela 46 Forsa traballu potensial, tuir grupu idade no seksu**

	Mane			Feto			Seksu rua ne'e hotu		
	Selu ne'ebe la tama iha forsa traballu	Forsa traballu potensial	Total	Selu ne'ebe la tama iha forsa traballu	Forsa traballu potensial	Total	Selu ne'ebe la tama iha forsa traballu	Forsa traballu potensial	Total
<b>Forsa traballu potencia iha populaun sira ne'ebe ekonomikamente la ativu ('000s)</b>									
15-24	83.7	0.9	84.5	86.2	0.9	87.1	169.9	1.8	171.7
25-34	30.7	1.1	31.7	54.7	1.2	56.0	85.4	2.3	87.7
35-44	26.1	1.2	27.3	43.7	0.6	44.3	69.8	1.8	71.6
45-54	20.5	0.6	21.1	30.3	0.6	30.8	50.8	1.2	52.0
55-64	19.1	0.3	19.4	21.9	0.0	21.9	41.0	0.3	41.3
65+	28.9	0.2	29.2	29.6	0.1	29.6	58.5	0.3	58.8
15+	208.9	4.4	213.3	266.4	3.4	269.8	475.3	7.7	483.0
<b>Distribuisaun forsa traballu potensial iha populaun sira ne'ebe ekonomikamente la ativu (%)</b>									
15-24	99.0	1.0	100.0	99.0	1.0	100.0	99.0	1.0	100.0
25-34	98.1	1.9	100.0	98.3	1.7	100.0	97.3	2.7	100.0
35-44	98.0	2.0	100.0	98.9	1.1	100.0	97.5	2.5	100.0
45-54	98.5	1.5	100.0	98.4	1.6	100.0	97.7	2.3	100.0
55-64	99.0	1.0	100.0	99.8	0.2	100.0	99.2	0.8	100.0
65+	99.2	0.8	100.0	99.8	0.2	100.0	99.5	0.5	100.0
15+	98.6	1.4	100.0	98.9	1.1	100.0	98.4	1.6	100.0

Fonte: Peskija forca trabalhu 2013

**Table 47 Forsa traballu potensial, tuir rejiaun no seksu**

	Mane	Feto	Seksu rua ne'e hotu
<b>Forsa traballu potensial ('000s)</b>			
Ainaro	0.3	0.3	0.6
Aileu	0.1	0.0	0.1
Baucau	0.5	0.3	0.8
Bobonaro	0.5	0.3	0.8
Covalima	0.1	0.1	0.2
Dili	0.2	0.8	1.0
Ermera	0.0		0.0
Liquiça	0.7	0.5	1.3
Lautem	0.2	0.1	0.3
Manufahi	0.3	0.4	0.7
Manatuto	0.4	0.1	0.5
Oecusse	0.6	0.2	0.9
Viqueque	0.3	0.1	0.4
Total	4.4	3.4	7.7
<b>Distribuisaun iha forsa traballu potensial iha populasaun sira ne'ebe ekonomikamente la ativu (%)</b>			
Ainaro	5.8	8.1	6.8
Aileu	4.3	3.4	3.9
Baucau	10.0	10.5	10.3
Bobonaro	12.1	7.6	10.1
Covalima	2.9	1.5	2.3
Dili	6.2	20.5	12.6
Ermera	0.7	0.0	0.4
Liquiça	15.4	15.1	15.3
Lautem	5.9	6.5	6.2
Manufahi	6.8	11.4	8.8
Manatuto	8.2	3.8	6.2
Oecusse	14.7	9.1	12.2
Viqueque	7.0	2.5	5.0
Total	100.0	100.0	100.0

Fonte: Peskija forca trabalhu 2013

**Table 48 Forsa traballu potensial, tuir atinzimentu edukasaun no seksu**

	Mane	Feto	Seksu rua ne'e hotu
<b>Forsa traballu potensial ('000s)</b>			
Pre primaria	0.1	0.0	0.1
Primaria	0.8	0.4	1.2
Pre sekundaria	0.7	0.5	1.1
Sekundaria	1.1	1.2	2.3
Sekundaria tekniku	0.0		0.0
Kursu profesional			
Politekniku/Diploma		0.1	0.1
Universidade	0.0	0.0	0.1
Laiha	0.2	0.1	0.3
N/A	1.5	1.0	2.5
Total	4.4	3.4	7.7
<b>Distribuisaun forsa traballu potensial iha populasun sira ne'ebe ekonomikamente la ativu (%)</b>			
Pre primaria	1.7	0.6	1.2
Primaria	19.2	12.6	16.4
Pre sekundaria	14.7	15.1	14.9
Sekundaria	27.2	37.0	31.4
Sekundaria tekniku	0.2	0.0	0.1
Kursu profesional			
Politekniku/Diploma	0.0	3.2	1.4
Universidade	0.5	2.2	1.2
Laiha	5.8	2.4	4.4
N/A	30.6	26.9	29.0
Total	100.0	100.0	100.0

Fonte: Peskiza forca trabalhu 2013



